

VALOR

**Pabien awe
riba Dia
Internacional
di Hende
Muher**



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105817 • 1,50 Florin

DIAMARS 8 MAART 2016

HUSTICIA

**Hopi baho
acusacionnan
di abogadonan
contra OCEANZ**

Tin un asesino canando rond!

Conocido di polis Dyron Franken asesina na Noord

Polis buscando yudanza di pueblo pa haya tip di asesinato



ORANJESTAD (AAN): Net riba Dialuna, e momento cu tanto Polis, Departamento Asuntunan Social, y e famia ta cuminda cana e caminda pa duna Dyron un man pa e sali di e problemanan mental y di adiccion cu e tin... un otro hende a dicidi su futuro y el a wordo asesina den oranan di madrugada.

Net banda di 2:13 am yamada a dreña, cu tin hendenan a scucha tiro na cantidad den Noord. Polis a bay tira bista, y a descubri un persona benta abao cu no ta duna señal mas di bida. Polis a reconoce como e hoben Dyron Franken.

Polis mesora a isola e area, y a cuminsa cu un investigacion. Sinembargo Polis mester di yudanza di pueblo pa duna cualkier tip cu por yuda nan. Recherche



y polis a keda investiga henter dia, ta check cu bisiñanan. Si bo tin informacion, por fabor yama Polis na Telefon 100, of

Tipline na 111-41. Na famia di Dyron ta bay palabranan di condolencia.

CRIMEN

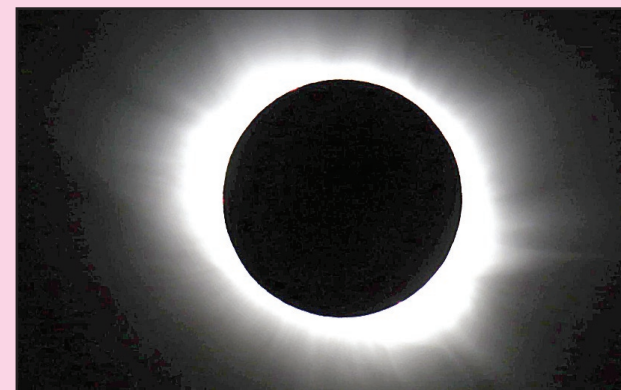
**Mucha muher hoben asalta djs
pa ladron bay cu su Smartphone**



ORANJESTAD (AAN): Cu bicicleta a pasa y ranca un smartphone di un dama hoben, y bay cune. Dialuna atardi un dama pafo di Biblioteca Nacional a keda maltata pa un homber riba bais cu a asalte. E homber a bringa cu e mucha muher pa ranca su smartphone for di su man, y a hasta wordo pusha y benta abao. Mas di esaki awe den DIARIO.

FENOMENO

Eclipse Solar lo no ta visible na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Awe 8 di Maart 2016, ora cu solo lo baha caba na Aruba, lo bay tin un Eclipse Solar Total cu ta pasa na otro banda di e planeta. Esey nifica cu na Aruba lo no por mira e Eclipse e biaha aki.

Solamente esnan cu ta biba den area di Indonesia, Australia, Oceano Pacifico, y hasta Hawaii lo por mire. Eynan e ora ya caba lo ta e fecha di 9 di Maart.

E ultimo biaha cu un eclipse total a socede na Aruba tabata 26 di Februari 1998, pues mas di 18 aña pasa.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

***Afl.**

440.000,-

***Afl. 340.000,- + Afl. 100.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi

extra



Minister Otmar Oduber a reuni cu funcionarionan di Gemeente Amsterdam

Aruba lo haya sosten di Amsterdam con pa regula e fenomeno di 'other accommodations'

ORANJESTAD (AAN): Minister Otmar Oduber ta na Hulanda pa un cantidad di reunionnan importante. Entre nan un reunion cu e wethouder Sr. Laurens Ivens y demas funcionarionan di Gemeente Amsterdam, pa haya un miho bista riba con nan ta maneha e concepto di 'other accommodations'. Airbnb ta un compania cu den un tempo record a sa di crece cu e mercado di 'other accommodations' y mientrastanto ta domina 75% di e fenomeno aki na Amsterdam. Gemeente Amsterdam na 2014 a firma un MOU cu Airbnb regulando esaki.

Mirando cu e tendencia a yega y ta creciendo rapidamente riba nos isla tambe, ta di suma importancia pa explora e concepto cu tin regula na Amsterdam. Hunto cu Señora Ronella Tjin Asjoe-Croes, Minister Otmar Oduber a reuni cu e funcionarionan di Gemeente Amsterdam pa mira kico ta e strategianan cu Amsterdam a adapta pa por regula e concepto di 'other accommodations'. Wethouder Sr. Laurens Ivens a trece dilanti cu ta importante pa cada pais tin su propio maneho, reglanan y su propio motibonan pa eherce e maneho nan aki. Mester tin esaki bon defini prome cu sinta na mesa cu partidonan manera un Airbnb. Mester tene na cuenta cu e aspecto di supervision y control ta di suma importancia den esaki. Nan tin un ekipo especialmente disponibel pa eherce e parti di control. Sr. Ivens a comparti cu Minister Oduber cu te cu awor, e acuerdo cu Airbnb ta bayendo hopi bon mirando cu tin control riba e mercado. E control cu ta referi na dje ta entre otro e contribucion den forma di impuesto cu cada un persona cu ta huur nan cas lo mester contribui cu ne na e ciudad. Pa por a sinta na mesa cu e compania, Gemeente Amsterdam mester



a evalua leynan existente y crea un maneho cu a sali for di esaki. E funcionarionan a muestra tanto Minister Oduber como directora di ATA e diferente leynan cu nan basa e maneho aki riba dje pa por a crea e concepto pa sinta na mesa cu Airbnb.

Apesar cu e mercado di Hulanda ta un tiki diferente compara cu esun na Aruba, a mira hopi similaridad nan den e control y maneho pa cu esaki. Ta importante pa ciudadanonan sinti nan mes confortabel cu e acuerdo y pa nan sinti nan mes sigur

den nan barrio cu tin acomodacionnan di e tipo aki.

A muestra e hecho cu mester mira e posibilidadnan pa acepta y adapta na e tendencia aki mas lihe cu spanta y purba di desvia, pa asina nos keda riba e mercado competitivo. Gemeente Amsterdam a scoge

pa informa nan mes debidamente di e tendencia aki pa asina mira con lo por uze pa sigui ta competitivo manteniendo control cu un bon maneho pa cu esaki. Ya caba tin otro plataformanan manera di Airbnb cu ta interesa pa sinta hunto cu Gemeente di Amsterdam, cual nan ta evaluando kico ta e pasonan pa tuma pa sigui bay dilanti.

Pa Aruba e ta importante pa tin un competencia husto entre Hotelnan na Aruba y 'other accommodations'. Mester tin un control di e cantidad di 'other accommodations' y nan contribucion na impuesto di Aruba.

Den transcurso di e lunanan nos dilanti lo tin un posibel colaboracion entre Gemeente Amsterdam y Aruba tratando e tema aki siñando di e ciudad ehemplar cu a tuma e paso innovativo aki.

DESAROYO BALANSA!!



Conocido di polis Dyron Franken asesina na Noord

ORANJESTAD (AAN): Di-aluna den careda di 2'or marduga habitantenan di Noord a scucha algun tiro den e bario. Mesora nan a pasa man pa telefon, y a yama Polis pa raporta e tironan aki.

Unidadnan di Polis a haya nan ta mobiliza bay den e earea pa check kico por a haci.

Durante cu e patruya di Noord ta pasando ta wak rond, cu nan luznan blanco cendi, diripiente na altura di un cas, eybao banda di toter di sushi, nan a descubri un homber benta abao.

Tabata trata di e conocido di husticia Dyron Franken di 23 aña benta abao y no ta duna señal di bida. E tabatin marca di tiro na su curpa, cu mancha di sanger.



Di biaha a notifica ambulance pa presenta y nan notifica dokter pa presenta debi cu e tironan ta mortal.

Un tiro den garganta y otro den bariga ta loke cu a mata

Dyron di biaha.

Dokter Mungra a presenta pa asina constata morto. Polis tabatin e area cera pa investigacion unda e curpa ta benta abao.

Fiscal, Alto Comisario di Polis, Departamento Forensico tabata presenta pa start e investigacion.

Autoridad ta desea di haya informacion di pueblo, specialmente cualkier hende cu por a mira unda Dyron tabata Diadomingo anochi. Tambe si tin hende eybanda cu por a mire e madrugada, of si cualkier ciudadano cu tin security camera cu ta graba te riba caminda, pa double check.

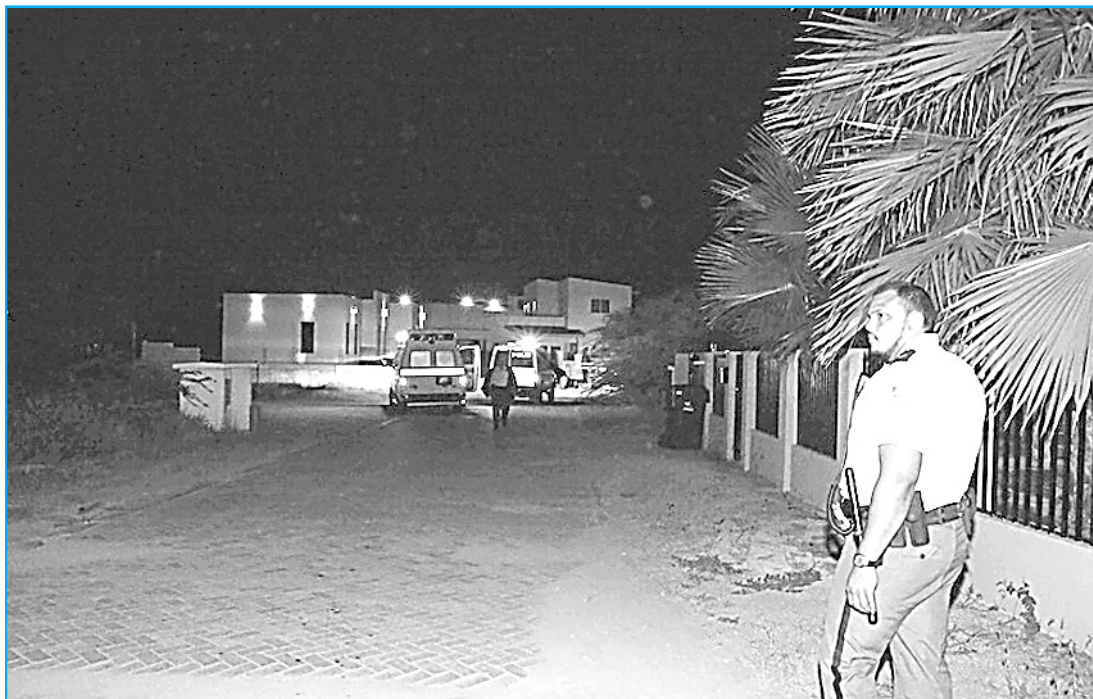
Hipotesis di e asesinato tin na cantidad. Kizas Dyron a topa un enemigo bieu di dje cu a dicidi na regla cuenta, of e madrugada ey el a bay haci

algo na un cas of na un hende, cu no a aprecia esey.

Dialuna mainta tabatin sentimentonan mixto pa cu e asesinato. Hopi ta lamenta cu un hoben cu merece di a haya yudanza di hopi tempo caba, no a haya chens di haya guia corecto, y a perde su bida.

Pa colmo, net e ultimo fin di siman aki, riba iniciativa di un Sub-Fiscal, a cuminsa pone e proceso lora pa famia y e instancia concerni por reuni pa asina start e proceso pa duna Dyron e help cu e mester. Tog tin algun cu pa hopi siman ta teroriza cu su presencia, a mustra cu tog nan ta mas trankil awor. Muchanan chikito cu ta train Baseball na Noord, y hasta muchanan di team na Boegoeroei, awor no mester biba teroriza mas. Muchanan di school tambe por cana trankil bay cas ora school caba. Polis sinembargo ta trahando duro pa soluciona e caso, y pesey ta pidi cualkier persona cu sa di algo, pa duna informacion na Polis Telefon 100, of na e Tipline 111-41.

Na famia di e fayecido, ta bay palabranan di condolencia.



UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Josy Mansur

Na aña 1931 Gobierno Hulandes a contrata Meneer Verhaat pa produci yubia artificial. Un flota di avion carga cu cristalnan di ijs super enfria a ser poni na su disposicion. Atmosfera a ser debidamente baña cu e cristalnan, y ora cu e trahamento di yubia artificial a yega na su fin e unico cos cu el a produci no tabata awacero, sino perdida di e placa di e pagador di belasting. E dia cu Verhaat a escoge pa haci su experimento ta papia pa su mes: 1 di April (April Fool's Day).

Den mitologia Americano, "guatichu" ta e espiritu di mal entre e indiannan di Pampa y Patagonia.

No ta den e montañanan di Los Andes so canibalismo pa sobrevivencia a tuma lugar. Entre October 1846 y January 1847, emigrantenan americano na caminda pa California a ser atrapa pa sneu na Sierra Nevada y pa mitad di nan sobrebibi nan mester a recurri na canibalismo. E incidente ta conoci pa e nomber "Donner Party".

Mexico ta na aña 1979 tabata e nacion cu e rata di asesinato mas halto na mundo, cu un averaje di 46 homicidio pa cada 100,000 persona. Pero despues di 1979, Soweto, un ciudad fuera di Johannesburg, Sur Africa, a registra 97 asesinato pa cada 100,000 persona pa aña.

Bo tabata sa cu tin un sorto di bamboo (bamboo Molocca) cu tin e capacidad di crece 2 pia den apenas 24 hora?

Fedro: "Mester mira den ser humano prome cu nada otro un peligro, y no confianza".

Ora cu un baby na Manchuria ta cla pa siña cana, su mayornan ta borda riba e punta di su zapatonan e figura di e cabez di un pushi, incluyendo su bigotinan. E mayornan ta spera cu esey lo yuda nan yiu bira mes firme y sigur den su cancu un pushi.

E Hindunan tin varios mil instrumento musical. Ta ser bisa cu e habitantenan aki di India por toca mas variedad di instrumento musical cu tur e diferente sorto di instrumentonan musical haya na resto di mundo.

Awacero ta mantene tera seco. Ta e proceso di yubia ta hiba e humedad di aire y ta concentre den nubianan di yubia. Si no ta pa e proceso aki, humedad lo condensa riba cada superficie y area solido, y henter humanidad, baña den sudor humedo, lo slip riba un tera humedo y resbaladizo, manera prisioneronan den un baño di vapor!

Thomas Fuyer: "Esun cu no kier ser aconseja no por ser yuda.

E Catedral di Cologne ta ta e catedral gotico mas grandi y impresionante di Alemania. Su construccion a inicia na aña 1248 y a ser termina na aña 1880.

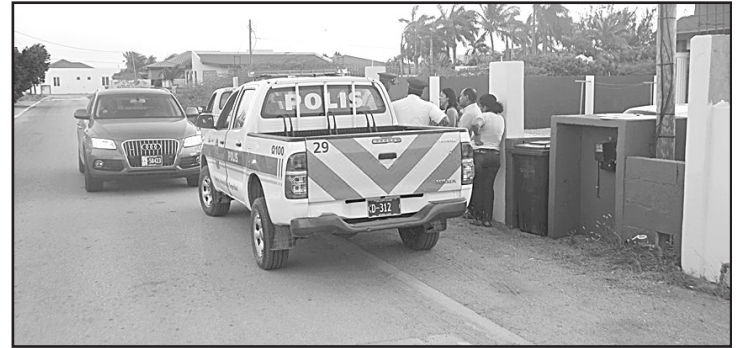
"Mitraismo" ta un culto antiguo venerando un Dios-Solo. El a prospera na aña 100 Prome cu Cristo te 300 Despues di Cristo. El a er introduci na Roma na aña 67 Prome cu Cristo. E tabata popular entre e soldatnan Romano y a ser desplaza posteriormente pa Cristianismo den siglo 4.

Mika Waltari: "Un simple corona no ta haci un Rey; e mester tin ademas un ejercito poderoso".

Un yubia di granizo (hailstorm) na aña 1888 a costa e bida di 246 persona!

Homber indocumenta haya na Ruby

ORANJESTAD (AAN): Den careda di 6:30 diadomingo atardi un patruya di Noord a bay na un cas Ruby 4. Aki a gara un homber ilegal. Ora polis a bay pidie pa su papelnan, e no tabata tin nan cune. E tabata bisa polis cu e tin su papelnan pa muestra cu e ta legal, pero, no tabata tin nan cune. E patruya a pidi pa manda dogcatcher pa asina transporta e homber aki warda y pa despues Warda Nos Costa sigui handle cu e homber indocumenta aki.



**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

Specials valid till March 15th 
JR AUTOCENTER



**SAVE on
Alternators**

Toyota Hilux 3y 4y	f174, ⁹⁵
Mitsubishi Lancer, Mirage	f174, ⁹⁵
Jeep Wrangler	f261,-
Toyota Hilux (diesel 2)	f349,-
Mitsubishi L300 (diesel)	f495,-



CV Joints

Mitsubishi Lancer
Chevrolet Optra
Chevrolet Aveo
Hyundai Accent
Hyundai Getz
Toyota Tercel

AFL 74,⁹⁵

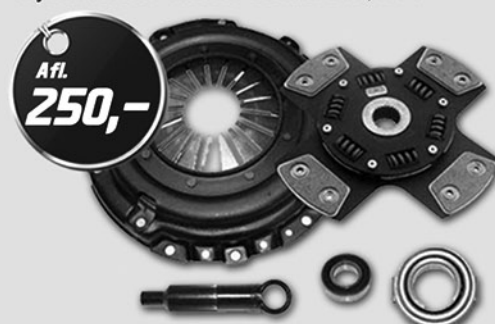


Air Filters
Hyundai HD65/HD45

AFL 35-

Clutch Kits

Toyota Tercel / Nissan Sentra B13, B14



AFL 250,-

Shock Absorbers
Front & Rear

Chevrolet Aveo
Kia Picanto
Tercel 91-94



AFL 99,⁹⁵

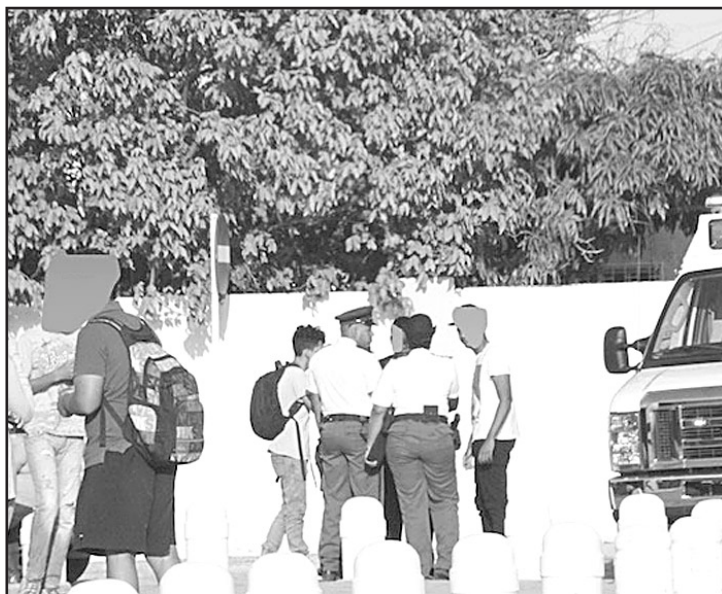
Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

Telefon di un dama hoben horta usando violencia

ORANJESTAD(AAN): Tabata alrededor di 5:25'or di atardi dialuna cu a drenta informacion cu a horta un mucha muher pa tras di Biblioteca Nacional na Playa.

A worde menciona cu un hoben basta jong riba bicicleta na blanco cu pechi preto a asalta e dama hoben aki. Ora a bay pa horte e hoben a pushe y e damita a cay y dal su cabes y ambulance a presenta pa trata e mucha muhe y a hibe hospital.

Polis a worde avisa di e caso aki y a tuma su declaracion. E style di horta telefon cu violencia asina ta di condena sigur.



Seguridad di trabou di trahadornan colga na un hilo:

No tin deal entre futuro operador di Aura Casino y Barcelo

ORANJESTAD (AAN): Negociacionnan entre Barcelo y operador nobo di casino no ta bayendo den bon direccion. Despues cu a kere cu diabierna e dos partidonan lo yega na un acuerdo, aparentemente esaki lo no bira un realidad.

Durante fin di despues di empeño di mediador di Gobierno y tambe Minister di Labor a trata na asina mes

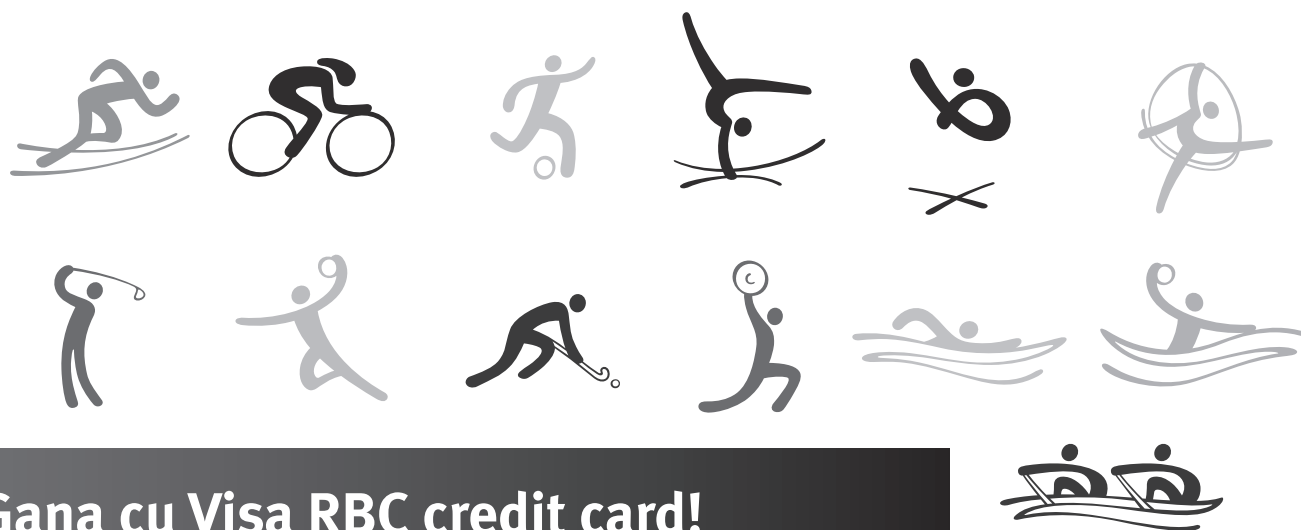
laga e dos partido nan yega na otro sin e resultado cu nan a desea. Informacion cu nos a recibi ta cu diasabra atardi tabatin un reunion yama pa Minister di Labor Paul Croes cu e operador nobo.

Na e reunion aki mediador di gobierno tambe tabata presente. Kiko a sali di e reunion aki no ta conoci. Pero informacion cu nos a recibi ta cu e operadornan tin problema cu e espacio nobo di e casino. Dialuna mainta lo tin mas encuentro y Gobierno lo dicidi riba e Casino vergunning.

VISA



worldwide sponsor



Gana cu Visa RBC credit card!

Experiencia e magia di Weganan Olimpico Rio 2016, cortesía di Visa†.

Ta facil! Ricibi bo aprobacion pa bo Visa credit card di RBC Royal Bank of uza bo Visa RBC credit card existente y haya chens pa gana.



Premionan adicional:

- › Tres 55" LED Smart TV
- › Cinco chens pa gana bo placa bek cu ba uza riba bo Visa RBC credit card te cu'n maximo di US\$1000

Pa mas informacion yama nos RBC Service Line na 588.01.01 of bishita un di nos branchnan of nos website www.rbc.com/caribbean.



Royal Bank

Opinion Publico Arubianonan kier scucha loke ta di nos

ORANJESTAD (AAN)- Ma-tutino DIARIO a ricibi varios yamada ultimo diana tocante radionan cu no ta toca cancionnan di Aruba.

Segun e lectoran sikiera pa e luna aki cu ta luna cultural enconecion cu nos dia nacional di Himno y Bandera, e radio emisoranan por dedica un tiki mas atencion na esaki. Na Corsow y Bonaire por ehempel si bo drenta e tiendanan y restaurantnan, tur caminda bo ta tende cancionnan di nan pais. Aki na Aruba unda cu bo drenta, sea bo ta scucha Vallenato, Reggae, Bachata, etc. cu nan no tin nada contra, pero a lo menos respeta loke ta di nos y sea orguyoso di nos hendenan cu ta tuma tempo pa traha un cancion dedica na nos dushi Aruba.

Awor cu tin asina tanto cancion participando e aña aki den e festival dedica na nos Himno y Bandera lo ta hopi bunita si e radio emisoranan por coopera y toca e cancionnan aki caminda esaki ta duna un empuhe tambe na e cantantenan pa sigui dedica cancionnan na nos Dushi Aruba. Djnan ta aboso ta pone musica pa pueblo scucha y lo ta un orguyo pa boso rezona e cancionnan cu nos Arubianonan a dedica cu tanto amor na nos dushi Aruba.

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

- Promocion ta cuminsa 18 di januari ta termina 30 di april, 2016
- Condicionnan special ta aplicabel
- Pa detayenan completo di e promocion aki nos ta referi bo na nos flyer obtenibel na nos branchnan
- Tur esnan cu ta doño di un Visa RBC credit card den Caribe tin chens pa gana tur e premionan
- Bo ta participa automaticamente pa gana despues cu bo aplicacion pa bo Visa RBC credit card wordo aproba
- E premio ta 30 di april, 2016 of si ba uza bo Visa RBC credit card por lo menos 30 biaha durante e periodo di promocion
- E placa cu e ganador lo ricibi riba cu cuenta di credit card lo ta equivalente na e suma di su balansa di 30 di april, 2016 cu'n maximo montante cu US\$1000
- E premio grandi ta inclui: pasashi, acomodacion, cen pa gasta y karchinan di entrada pa weganan selecta di Weganan Olimpico Rio 2016 pa dos persona
- Empleadonan di RBC Royal Bank ni su agencia di mercadeo ta permiti pa participa den e sorteo aki
- Lo selecta e ganadornan dia 17 di mei, 2016

Matrimonio di mayornan di baby di aña a keda reconoci pa censo

ORANJESTAD(AAN): A logra entrevista cu Janekke Ponsioen kende pa algun aña caba ta consehero legal di censo. Esaki ta den cuadro di e desaroyonan cu tin di haber cu e prome baby di aña, caminda e mama ta un menor di edad y e tata un persona mayor di edad.

El a splica cu e baby di aña a nace naturalmente dia 1 di Januari, cual tabata un diabierna. A tarda algun dia, despues cu censo a habri pa publico, e tata di baby, a presenta hunto cu su mama, pa asina anuncia e nacemento di e yiu. E tata no tabata registra na censo como casa cu e mama di e yiu.

A base di esey no por wak cu e lo ta tata huridico di e mucha. E tata a bin si cu e carhi di nacemento di e yiu, pero esey no tabata suficiente. E ora un colega di censo, cu ta encarga cu registracion di baby, a bisa e tata cu e lo mester bin back cu e mama, mirando cu huridicamente no por mir'e como tata di e mucha. E pareha a bin back dia 7 di Januari 2016 pa registra e baby di aña.

E ora ey el a bin cu e mama di e yiu, e mama di dje mes y un amiga di e mama di e yiu, menor di edad. E empleado di registro civil, e dia ey a traha e acta di nacemento di e baby, e acta di reconocimento di e baby y el a menciona sr. Thiel como tata den e acta di nacemento di e mucha. E mesun dia, e baby Jacob Joshue, a worde registra como residente di Aruba. For di 7 di januari, e ta registra na



censo y tin derecho riba AZV y nacionalidad Hulandes, mirando cu Thiel ta un hoben cu nacionalidad Hulandes naci na Aruba. Tocante e matrimonio mes, Thiel y e mama a presenta nan acta di casamento di Venezuela, riba e mesun fecha y na Aruba tin un regla cu un mucha menor di 16 aña di edad, no por casa. A pidi consul di Venezuela informacion si berdad a haci e investigacion manera debe ser y a bin resulta cu un mucha menor di 16 aña por casa na Venezuela. Si en caso cu e mucha ta na estado of haya yiu y e mayornan ta duna nan permiso, berdad un matrimonio asina ta legal na Venezuela. Sinembargo pa ley di Aruba pa por acepta un hecho cu a tuma luga den exterior, pa ley internacional, mester wak si por acepta un hecho cu a tuma luga den exterior na Aruba. E preguntanan cu mester worde contesta ta lo siguiente: Si e autoridad cu a celebra e matrimonio den exterior tabata encarga pa haci esey, si e

acta a worde traha conforme di e reglanan di e pais unda e hecho a tuma luga y si no tin problema of violacion di e ordo publico di Aruba. Si kier wak e matrimonio

di Venezuela, a conclui cu e autoridad administrativo di Venezuela tabata encarga pa traha e acta. Esey tabata ok. E hecho a worde poni den un acta, conforme e reglanan di Venezuela, e pregunta ey tambe tabata OK. Pero e ultimo pregunta tabata si no tabata tin problema of violacion di nos ordo publico y mirando cu na Aruba un mucha cu ta menor di 16 aña di edad, no por casa, a bay wak kico tin skirbi den literatura tocante esey y tin hopi contacto cu Nederlandse Vereniging voor Burgerzaken pa casonan difcil of casonan mas complica y nan a skirbi un buki hopi interesante y hopi valioso tocante e tema

aki. Den e buki ey ta claramente poni cu na Aruba un matrimonio celebra entre hende cu tin menos di 16 aña di edad, no por worde acepta. A base di esey no a inscribi e matrimonio. Mientras tanto e mucha muhe a cumpli 16 aña dia 14 di Februari y e ora ey por bisa cu no tin violacion di ordo publico mas pasobra e mucha muhe lo por casa na Aruba, mirando cu e tin yiu caba y el a haya permiso di su mayor. Esey a pone cu censo a dicidi di inscribi e matrimonio y a informa e pareha y 26 di Februari e matrimonio di Venezuela a worde inscribi. Awo e pareha a worde inscribi como pareha casa na Aruba.

CAREER OPPORTUNITY

Award-winning boutique beach resort that caters to an upscale international clientele is seeking qualified candidates for the position of

WELLNESS PLANNER

to assist resort guests with their fitness activities and dietary needs.

Required Qualifications:

- Degree / Certification in Fitness, Nutrition, Health
- Knowledge of:
 - Smoking cessation programs
 - Weight Management
 - Nutrition
 - Diets
 - Pre-post Natal care
 - Stress Reduction
- Ability to lead fitness activities and excursions
- Confident and disciplined
- Creative
- Guest-centric with ability to meet high standards of guest service
- Fluent in English, knowledge of additional European language

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a rich compensation package, including a competitive salary, bonus, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

Only candidates who meet the required criteria and qualify for an interview will be contacted. Please email Resume to: manager@bucuti.com



CLEARANCE SALE - 30% OFF/TANTEN TIN!!!

"AMERICAN STANDARD" Lavatory faucet, 12" peg board hooks; fence arrow heads, message flags, "Centoco" Toilet seats, 7" plastic letters y number, Garage doors, sch.40 PVC pipes (1/2"-2") fittings + 50 + 110mm fittings, clear acrylic sheets, "Welhrauch" pistols.

E&E Trading

Tel: 588-2828

ALDO
Travel Bureau Inc.

8 lugar so a resta!

Tour pa Disney World

Fecha: April 30 - May 7, 2016

Cuminsando for di Awg.1.925,- pa persona.

**Yama 582 1992 of
pasa cerca nos na Emmastraat 12
pa mas informacion y reserva di bo!**



Pa falta di conocimiento aparentemente

Fiscal Hulandes ta considera lanta tur placa for di banco como un acto sospechoso

ORANJESTAD (AAN): Recientemente durante tratamento di un caso di malversacion caminda dos dama empleado na oficina di Gobierno na Noord ta worde acusa di a malversa 120 mil Florin, DIARIO a constata con profundo Fiscal a bay den e investigacion y a interpreta un costumber di e Arubiano humilde completamente robez.

DIARIO ta aplaudi e hecho cu Fiscal ta haci investigacion profundo, sinembargo ta na su lugar tambe caminda ta constata interpretacionnan robez, pa coregi esaki.

CONOCE NOS COSTUMBERNAN:

Ta un secreto publico cu e mayoria di Fiscalnan cu ta traha na Ministerio Publico, ta precedente di Hulanda. Ta di aplaudi cu Fiscalnan ta opta pa bin Aruba pa

algun aña pa traha aki pa asina yuda husticia. Sinembargo, DIARIO a constata cu varios biaha, e Fiscalnan Hulandes, cu tur respet pa nan conocimiento den ley, no conoce nos costumbern y esey por crea mal interpretacion.

Ta asina cu den caso di malversacion, Fiscal tin e autoridad di bay haci investigacion na banco pa mira con e sospechoso ta anda cu placa.

Den e caso di malversacion di 120 mil Florin, esaki tambe tabata e caso. Fiscal a remarca den Corte cu for di investigacionnan e por a constata cu ambos sospechoso tur fin di luna, ta lanta tur nan placa for di banco. Fiscal a haci e sospechosonan un serie di pregunta riba esaki. Entre otro Fiscal a puntra pakico no ta haci uso di nan carchi

di banco y laga e placa na banco. Of lanta un cierto cantidad di placa so. Fiscal tambe a expresa cu e forma di lanta placa aki ta muestra sospechoso.

E ARUBIANO HUMILDE:

Matutino DIARIO por compronde e pensamiento di Fiscal, pero si Fiscal a busca pa sa e costumber di e Arubiano humilde, e a bin compronde cu te dia di awe, hopi Arubiano ta lanta practicamente tur nan placa for di banco y nan mes ta bay paga nan debenan.

Ta un hecho cu e Hulandes tin otro forma di anda cu presupuesto y ta hopi mas cauteloso den uso di placa. E mayoria di Hulandes ta haci uso di nan carchi pa asina tin un mihor control. Sinembargo e costumber na Aruba ta otro. Aunke cu banconan ta ofrece full ser-

vicio pa paga cuentanan di awa, coriente, fianza di cas, etc., toch hopi Arubiano, door di e forma con nan a worde lanta, ta sinti cu nan mes mester bay paga esaki personalmente. E ta un forma di moral caminda nan ta sinti cu nan ta cumpliendo cu nan responsabilidad di paga loke nan debe.

E Arubiano humilde ta busca tur forma pa paga su debe pasobra e no kier worde mira malo. No ta pasobra hopi Arubiano ta lanta full nan salario for di banco, esey por ta un acto sospechoso. Ta salario cu e Arubiano a traha p'e y e tin e pleno derecho di haci loke e ta desea cu su placa.

No por ta asina cu pasobra e Arubiano ta lanta tur su salario for di banco, esey por worde mira malo. Si e Arubiano humilde, no kier haci uso di e servicionan

di banco, esey ta su pleno derecho tambe. Ningun instancia por bay obliga e Arubiano cu e mester haci uso di e carchi di banco y tampoco cu e mester laga placa den banco.

Mester ta hopi cauteloso cu e forma di pensa aki pa no crea e impresion cerca e Arubiano cu kier purba dicta riba su forma con e kier anda cu su placa.

DIARIO kier expresa un biaha mas cu Ministerio Publico no mester considera esaki un atake sino un critica constructivo pa evita cu door cu no ta compronde nos costumbern, ta bay interpreta e forma di actua di e humilde Arubiano completamente robez.

Tin diferente otro costumber mas cu DIARIO por trece padilanti cu ta worde mal interpreta pero ta laga esey pa su debido tempo.

GET OUT IN FRONT

Technology proven to deliver superior driving pleasure, outstanding safety and eco-friendly performance without compromise. Its highly efficient engine and transmission makes the All New Mazda 2 one of the most fuel efficient options on the market today.

Now available at Stern. Test drive and be convinced.

Mazda 2

zoom-zoom

mazda

IMSAN ta educa y concientisa comunidad riba e malesa di riñon

Dia 10 di maart ta dia internacional di riñon



ORANJESTAD (AAN) Den fin di siman IMSAN tabatatin su actividad di consientisacion. E siman aki ta siman di riñon y IMSAN a cuminsa cu un tremendo actividad riba parkeerplaats di IMSAN. Sra. Susan Robinson cu ta un dialise verpleegkundige na IMSAN a splica DIARIO cu e actividad cu ta cuminsa e siman di consientisacion ta un sportdag unda cu tabatatin diferente actividad tanto paden y pafó di IMSAN. Henter e siman ta bay tin diferente actividadnan, pero alabes consientisa e comunidad mas di nos riñon. Ta conoci cu personanan cu tin problema cu riñon ta creciendo na aruba y ta pesey mes ta consientisa mas di e malesa aki. E anja aki e siman di riñon ta dedica na e muchanan unda cu ta tene nan den movicion, pero alabes tambe splicanan dicon e ta importante pa nan keda move. A dicidi di cuminsa e siman cu e muchanan pa asina hiba e mensahe pa nan y na unda cu ta preveni esaki den future, a duna e muchanan hopi tips di kico por haci pa por preveni e malesa aki, alabes tambe a splica e muchanan kico ta e malesa y su consecuncianan,



pero kico nan por haci di nan parti pa evita cu un dia nan lo por haya e malesa aki. Segun sra. Susan Robinson un di e consehonan ta sigur ta pa bebe hopi awa y haci hopi ehersicio, alabes ta kere si duna e mucha na un edad jong e informacionnan aki e lo por cumins ahaci algo na tempo pa su mes un salud. E siman di riñon a cuminsa ayera 6 do maart y o termina diahuebs awo dia 10 di maart cu ta e dia official rond mundo. Riba e dia internacional IMSAN lo regala e pueblo di aruba un health check unda cu lo check precion, susu, pero y hasta ta bay tin presente diatistanan cu lo duna diferente tipsnan con pa come mas saludabel. Tambe lo ta bay tin un expo



health cu ta cuinsa di 7:30 pa 8:30 di anochi unda cu lo tin diferente boot cu diferente informacion riba riñon, pero tambe riba diabetes y precion haltó. Segun verpleegkundige Susan Robbin tur e puntonan aki tambe ta problemanan cu ta causa problema cu riñon finalmente. Tur e actividadnan aki ta gratis, pesey mes comunidad completo ta invita pa bin y haci un check up completamente gratis.



Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

BINGO NIGHT EDITION

(DOOR PRIZES)

4x AWG 250,-

POWER BALL AWG 8.000,-

Bingo package = AWG 30,- (incl. progresivo)

Wega 1		AWG 750
Wega 2		AWG 750
Wega 3		AWG 750
Wega 4		AWG 750
Wega 5		AWG 750
Wega 6		AWG 1500
Wega 7		AWG 1500

DIAHUEBS
10 MAART, 2016

Cuminsando 8:00PM

Renaissance Convention Center

Wega 8		AWG 1500
Wega 9		AWG 2500

Wega 10..... Progresivo

51 te cu 54 jamada AWG 1.000,-
55 te cu 56 jamada AWG 750,-
57 jamada of mas AWG 500,-

Wega 11AWG 10.000

LONG LIFE

TEL: 5880846 / 7459154

Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.

Nos ta fura colchon.

Busca mainta, entrega atardi.

The Garage Door Experts

Commercial · Industrial · Residential

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- Two (2) years warranty!**
- Deluxe Quality**
- Choose from many color & style options

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

RAYNOR

AUTHORIZED DEALER

E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Minister Oduber durrante apertura oficial di exposicion den Hilversum Musuem

"Gezichten van Aruba" ta demostra e cultura vibrante di Aruba atravez di nos hendenan

ORANJESTAD (AAN): Diasabra na madre patria Hulanda tabatin e apertura oficial di un exposicion yama "Gezichten van Aruba" den Hilversum Musuem. Un exposicion cu ta dedica completamente na nos celebracion nacional di 30 aña di nos Status Aparte unda e artista Hulandes Raymond Rutting ta ilustra e beyesa di nos isla den un forma diferente.

Na lugha di enfoca riba nos beachnan of otro atraccionnan cu ta forma parti di e bunitesa di nos isla, a dicidi di demostra e cultura vibrante di Aruba atravez di nos hendenan. Minister Otmar Oduber ta indica cu Aruba un biaha mas a sa di hala atencion cu e exposicion aki.

Durante e apertura oficial un gran cantidad di bishitante a bini hunto pa asina forma parti tambe di apertura oficial na madre patria Hulanda di e celebracion di Aruba su 30 aña di Status Aparte y 40 aña di Himno y



Bandera. Pa e celebracion di 30/40 aki ATA, Arubahuis y Hilversum Museum a uni y colabora pa presenta e exposicion di "Gezichten van Aruba". Durante e anochi di apertura tabata presente Ganzevoord, Presidente di comision di 1ste Kamer en-carga cu Asuntonan di Reino, Minister Plasterk y Minister Plenipotenciario Sr. Alfonso Boekhoudt, un gran cantidad di politiconan activo pero tambe ex politiconan, amigonan di Aruba y un gran cantidad di Arubianonan cu ta biba na Hulanda.

Minister Oduber a ricibi den nomber di Aruba felicitacion y bon deseonan di



parti Minister Plasterk pa e 30 aña di Status Aparte y su continuacion. E mandatarionan a recorri un biaha mas e relacion cu tabata tin entre Hulanda y Aruba, e lucha cu a cuminsa for di añanan 40 unda Shon "A" como tambe Sr. Henny Eman cu a entrega e tempo ey e mocion cu tur e



firmanan riba dje cu despues a keda concretisa pa Sr. Betico Croes.

"Gezichten van Aruba" su apertura, no tabata uno manera di custumber cu su recepcion protocolario pero den un escenario caluroso a muestra un cara diferente di pais Aruba, 30 diferente cara, unda cu tur presente tabata entusiasma y a keda hopi impresionado cu e exposicion aki.



DURA HOME CENTER N.V.

ITALIESTRAAT # 40 SASAKIWEG TEL: 583-6483 / 583-6484

50%

Riba tur cos!!

DI HOTEL

Tin box 1 persona
Afl.50,-

Lampi 5,10 y 15 florin
Cuadra di 5 florin

*** NOS TIN HOPI PALO PLAYWOOD NA BON PRIJS**

Na e mesun tempo ta preparando e area mas pabou pa desaroya esaki

Welcome Plaza ta bay cuminsa su di dos fase di construccion



cuminsa traha riba e plan pa desaroya e area den un continuacion di Linear Park, rehabilita Mambo Beach y lo un parti comercial. E plannan ainda ta den desaroyo, pero segun Minister di Infraestructura Benny Sevinger ta segura, asina cu e plannan keda finalisa, lo informa pueblo di e detayenan pa e desaroyo turistico nobo aki.



ORANJESTAD (AAN): Esnan cu ta frecuenta area di Waf di Oranjestad, por a tuma nota di embeyecemento di e area, miho conoci como, Welcome Plaza. Durante di un entrevista cu Minister di Infraestructura sr. Benny Sevinger, ta splica cu e trabounan di Welcome Plaza ta conisti di tres fase di construccion. E meta di e proyecto ta pa embeyece e area turistico importante aki, pero tambe pa duna e producto turistico mas contenido, mirando cu e ta un parti importante di ingreso di nos pais.

Waf di Barcadera, a cuminsa funciona caba como e waf di carga di nos isla. E meta di separa e dos operacionnan aki for di otro tin di haci cu e desaroyo di e potencial di cada un di e operacionnan aki na Aruba. Pa basta decadanan caba, hopi gobierno a papia cu kier separa e dos operacionnan aki, pero semper el a keda na plan. Awo a separa e dos operacionnan aki for di otro, por cuminsa desaroyo y crecimiento di turismo crucero optimalmente. Y di otro banda, pa e waf di carga por desaroya su potencial y duna e economia di Aruba un miho servicio, tambe mester haya su mesun facilidad. Pesey mes ehecuion di proyecto di Welcome Plaza ta uno sumamente importante pa sector turistico na Aruba y

Aruba su economia en general. E prome fase di Welcome Plaza, Minister Sevinger ta splica, ta encera e Linear Park cu ta pasa dilanti di e waf. E prome fase ta cla y esey ta inclui e infraestructura pa parkeo di busnan di tour. Loke falta awo den e di dos fase di e proyecto di embeyecemento dilanti di Welcome Plaza, ta e infraestructura pa entre otro e kiosonan cu mester bin riba e Plaza.

Ora cu e fase ey keda cla, segun Minister Sevinger, lo tin un set di kiosonan nobo y ta bay over na muda e parti ey riba Welcome Plaza. E kioskonan di palo cu tin na e momentonan aki otro banda di e caminda lo word kita. Esunnan nobo ta bay ta mas moderno, cu un tint Caribense y ta bay tin mas reglanan pa asina por tin un miho y mas bunita aspecto pa turistanan cu ta yega nos isla di bishita.

Ora cu fase aki ta cla, tin un ultimo fase y ta un fase mas chikito, caminda cu ta bay pone un 'main terminal' pa e streetcar of tram, por para transporta e turistanan pa conoce centro di ciudad y tambe haci compras.

Un tiki mas pabou tambe, ta trahando duro riba preparacion di e area unda antes tabata tin warehousenan di Freezone y tambe parkeo di containernan. E preparacionnan ta pa por

ARTICULONAN USA/CASI NOBO Y NOBO!

Pasa cerca nos of yama nos na 588-2828 pa diferente tipo di articulonnan pa cas, oficina, deposito of personal na prijsnan di baca flaco!

E. & E. TRADING Sabana Blanco 1-B / Dakota

Bo adres # 1 pa casi tur parts pa bentana y patio sliding door di aluminio!!

Nos por haci screen reparacion, instala, y tuma midi tambe!!!
Yama nos of pasa cerca nos pa tur tipo di bentana y patio sliding door di aluminio fabrica na Merca!!!

Tel: 588-2828 Sabana Blanco 1-B Dakota E&E Trading

U **ULTIMATE**
AUTOMOBILES

VACATURA PARTS MEDEWERKER

Ultimate Automobiles N.V. , situa na Sabana Blanco 35 ta busca persona pa drenta servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow:

Responsabel pa e benta di piesa na clientenan

Rekisitonan minimo:

- Experiencia amplio den e ramo aki ta recomendabel
- Mester por crea y mantene bon contacto cu cliente
- Mester tin nocion di funcionamiento di autonnan
- Mester por eherce su trabao independientemente
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño.
- Rijbewijs B

Educacion:

- Nivel di educacion secundario (LTS /EPB Auto techniek) of 3 anja di experiencia den un trabow similar
- Conocemento di diferente programa di computer

Ta ofrece:

- Un salario vast.
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico.

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V. , Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion personalmente prome cu 25 di Maart, 2016. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.

Eddy Ras di Democracia Real mustrando e necesidad pa HAVO y VWO na Noord

ORANJESTAD (AAN) -- Den un comunicado anterior, señor Eddy Ras, miembro di Partido Democracia Real, a demostra cuanto alumno di regio Noord / Tanki Leendert ta bay MAVO of HAVO / VWO. Awor e ta duna continuidad na e informacion: "Den region di Noord / Tanki Leendert tin den e ultimo añanan escolar un averahe di 600 pa 700 alumno cu ta bay MAVO, cu ta un porcentahe entre 20 pa 22 % di e can-

tidad di alumnonan total cu ta bay MAVO, y 550 pa 590 alumno cu ta bay HAVO / VWO, cu ta un porcentahe entre 24 pa 26 % di e cantidad di alumnonan total cu ta bay HAVO / VWO.

"Pa medio di e rapportnan di enseñansa, por a acumula cifranan den cual direccion enseñansa a bin ta desaroya despues cu alumnonan termina nan scol basico. E desaroyo di alumnonan cu ta bay MAVO of HAVO, mi a

pone den un tabel pa asina e cifranan y estadistica ta visual. Den e tabel por mira cu e alumnonan den 6^{de} klas, durante añanan escolar a bin ta crece. Acerca ta wordo señala e cantidad y porcentahe di alumnonan cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO of HAVO / VWO despues cu nan termina nan scol basico. Aki por mira cu durante añanan escolar cu alumnonan cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO of

HAVO / VWO despues cu nan termina nan scol basico, a bin ta crece tanto den cantidad di alumno y den porcentahe.

Ciclo basico MAVO ta e prome dos añanan escolar, cual cu nos conose como 1^{ste} jaar y 2^{de} jaar MAVO. Ciclo basico HAVO / VWO ta e prome dos añanan escolar cu ta un combinacion di les di HAVO y VWO niveau. Despues di ciclo basico HAVO / VWO e alumnonan ta wordo parti den HAVO niveau of VWO niveau.

Si pone atencion riba e porcentahe di alumnonan cu ta bay prome aña ciclo basico MAVO despues di nan scol basico di e añanan escolar, tin un averahe di e añanan escolar total di 45.8 %. Den e ultimo añanan escolar a base di cifranan cu por a wordo acumula, ta señala cu mas di 50 % di alumno cu caba 6^{de} klas ta bay prome aña ciclo basico MAVO. Pa medio di estadistica tin un averahe den ultimo añanan escolar di 55 % di alumnonan cu ta bay bay prome aña ciclo basico MAVO despues di termina scol basico.

Locual ta HAVO / VWO a base di e añanan escolar e cantidad di alumnonan cu ta bay bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO despues di nan scol basico, ta un averahe di 20.5 %. Aserca por mira cu den e ultimo añanan escolar cu e porcentahe di alumnonan cu ta bay bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO despues di nan scol basico ta entre 21 pa 25 % (cu excepcion di '08-'09 cu ta 19,7 %). Pa medio di e estadistica, e averahe di alumnonan cu ta

bay bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO despues di scol basico o ta 23 %.

Den region di Noord e cantidad di alumnonan cu ta den 6^{de} klas a bin ta aumenta durante añanan escolar. Pa medio di e tabel por mira con e cantidad di alumnonan a bin ta desaroya.

Aki por mira cu den e ultimo añanan escolar e cantidad di alumnonan den 6^{de} klas na scolnan basico di Noord, ta entre 220 pa 260 alumno. Como cu den rapportnan di enseñansa bario di Noord y Tanki Leendert ta wordo tresi dilanti como un regio, a trese un bista di e cantidad total di alumnonan di Noord / Tanki Leendert den 6^{de} klas. Total tin den e ultimo añanan escolar un cantidad di 280 pa 310 alumno den 6^{de} klas. Esaki ta indica cu abase di cifranan di ultimo añanan escolar, tin un averahe di 290 alumno den 6^{de} klas den regio Noord / Tanki Leendert.

Si compara cu e porcentahe di alumnonan cu ta bay MAVO of HAVO / VWO despues di 6^{de} klas y e cantidad di alumnonan den 6^{de} klas di regio menciona, ta jega na un cantidad di 55 % di 290 alumno ta bay bay prome aña ciclo basico MAVO despues di 6^{de} klas, cu ta un cantidad di 160 alumno y 23 % di 290 alumno ta bay bay prome aña ciclo basico HAVO / VWO despues di 6^{de} klas, cu ta un cantidad di 67 alumno.

Pues e cifranan ta demostra cu un MAVO / HAVO / VWO Noord a base di cifranan durante añanan escolar a bira un necesidad", señor Ras ta conclui.



Vacature Land Aruba

MINISTERIE VAN FINANCIËN EN OVERHEIDSORGANISATIE

De regering van Aruba roept hierbij sollicitanten op voor onderstaande functie bij het CBFZ

De organisatie

Ministerie van Financiën en Overheidsorganisatie draagt zorg voor advisering over financieel-economisch beleid, de begrotingsopstelling, -uitvoering en -verantwoording, het beheren van onder andere de geldstroom, de centrale financiële administratie van Land Aruba en de bestuurlijke/ financiële informatievoorziening. Het Coördinatie Bureau Fiscale Zaken (CBFZ) ondersteunt de Minister van Financiën en Overheidsorganisatie met raad en daad op het gebied van fiscaliteit. Op dit gebied zijn de uitvoerende instanties: de Departamente di Douane di Aruba en de Departamente di Impuesto. Ten behoeve van deze departementen stelt CBFZ uitvoeringsvoorschriften a.d.h.v. het beleid van de minister. Tevens bereidt CBFZ nieuwe wetgeving voor en speelt een essentiële rol in het fiscale hervormingsproces. Daarnaast vereisen ook internationale ontwikkelingen aandacht zoals (uitvoering van) verdragen en regelgeving.

Wij zijn op zoek naar kandidaten die zich in de functie zoals hieronder omschreven, kunnen vinden:

Hoofd Coördinatie Bureau Fiscale Zaken

Functieomschrijving:

- Het Hoofd CBFZ heeft een adviserende en sturende rol in het proces van impuls en implementatie;
- Hij/zij is verantwoordelijk voor de totstandkoming en actueel houden van fiscale regelgeving;
- Hiertoe stuurt hij/zij de gemengde werkgroepen aan die belast zijn met de voorbereidingen hiervan;
- Hij/zij onderhoudt contacten met relevante organisaties binnen en buiten de overheid, zowel lokaal als internationaal;

Functie-eisen:

- WO opleiding fiscaal recht of fiscaal economie met minimaal 7 jaar relevante werk ervaring;
- Goede beheersing van de Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal;
- Actuele kennis van en inzichten in ontwikkelingen en trends op het fiscaal gebied;
- Ervaring met leidinggeven, in staat de medewerkers te motiveren, stimuleren en coachen;
- Relevante ervaring met beleidsgericht adviseren;
- Hij/zij toont zich vaardig in ontwikkelen en voortzetten van relaties binnen en buiten de CBFZ en heeft daarbij oog voor verschillende belangen en de positie van de overheid;
- Hij/zij geeft leiding aan het ontwikkelen, concretiseren en uitdragen van een gezamenlijke visie van de CBFZ en aan de vertaling van deze visie naar kwaliteitsdoelen;
- Hij/zij hanteert leiderschapsstrategieën die gericht zijn op het bevorderen van samenwerking, leren en onderzoek op alle niveaus binnen de CBFZ;

Een uitgebreide geschiktheid assessment is onderdeel van deze sollicitatie procedure

Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 22 maart 2016.

Deze kunt u richten aan mevrouw Nathaly Cabrera, e-mail adres: nathaly.cabrera@drh.gov.aw. Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: +297-522 9999



Ven y disfruta del Partido del Real Madrid v/s La Roma
GoSport Bar & Grill

Te ofrecemos un Plato mixto + Bucket de cerveza por 50 florines y un trio de Hamburguesas + Bucket de cerveza por 40 florines

¡Te esperamos desde las 2 pm, recuerda en la Pista de Karting Bushiri # 25!!

Caso OCEANZ contra Gobierno a dura mas di 3 ora den Corte

Hopi baho tabata acusacionnan di abogadoonan contra OCEANZ



ORANJESTAD(AAN): Riba Dialuna a tuma lugar tratamiento di caso den Corte.

Abogado Coffie y Dello Gomez, kende a pidi juez pa ta presente como ten derde- a hunga wega sushi y baho den corte y ta acusa OCEANZ Boutique Hotel Aruba, di ta un hotel sushi y cu cacalaca y djaca- y di bira un hotel di droga y cocaina.

Asina leu e abogado nan aki a bay den corte dialuna, djis pa complace e grupo chikito di Malmok, cu a lanta e fundacion preserva na november 2015, cu e unico meta di para e operacion de e boutique hotel luhoso y unico den caribe - OCEANZ Boutique Hotel Aruba.

Nan a trece dilanti un defensa sumamente baho y sushi contra e inversionista Eva Zissu cu tin mas di 20 aña cu negoshi na nos isla Aruba.

Discriminacion y Racismo:

E grupo di preserva y Gomez a hasta bisa Hues cu no por permiti "nieuwelingen", ni dos dama y mucho menos "allochtonen" pa construi un boutique hotel na Aruba.

Algo segun Art 1- di Constitucion ta no ta permiti e

discriminacion aki. Por lesa esaki den punto 40 presenta na Hues.

Den e obsession di e grupo di preserva y Gomez, contra e empresaria Eva Zissu y OCEANZ Boutique Hotel Aruba, nan a hasta bay pidi Hues pa inclui famia Harms den e caso di dialuna tambe como parti di protests, cual Hues a rechaza mirando e distancia grandi entre nan y OCEANZ.

Por bisa cu ta pa motibo financiero, ya cu e grupo preserva a paga suma grandi na Gomez y no kier sigui paga mas - awor mester a busca otro fuente di entrada pa e obsession di Gomez, cu ta mas bien un caso di ven-

ganza personal- ya cu e mes tabata e abogado cu a haci e tramite pa Zissu, pa e vergunning di e compania Zissu Properties, pa por opera e boutique hotel na Aruba y presente pa Economische Zaken pa OCEANZ boutique hotel Aruba.

Gomez ta e abogado cu a haci tur esaki pa Eva Zissu na 2013.

Di parti e grupo di Zissu, representa pa bufete Kloes y Peterson, a presenta den Corte tur e vergunning y documento nan legal rekeri-firma pa tur e minister y instancia nan concerni, menos di minister Schwengle cu ta esun cu ta otorga e "Hotel vergunning".

Nan a enfatiza, cu e inversion di casi 5 miyon, y e hecho cu e suites di e hotel ta na \$800 y \$1000, ta demostra cu e ta full destina pa e upscale y high-end tourism. Pues e no ta pa party kids, ni tipo di cheap motel, manera abogado Gomez y Coffie a insinua.

Den corte e posicion di Gobierno, representa pa abogado SjiemFat, ta alega cu e problema ta e cambio di bestemming. vergunning.

Y cu tin sentencia di 13 Januari 2016, cu ta "extemporaneo". Den cual pais Aruba ta pidi pa prohibi e cambio di uso dine tereno- cual cambio legal Eva Zissu a obtene anteriormente caba na December 1, 2015.

Despues di 3 ora di tratamiento di e caso aki den Corte, Hues a anuncia cu e lo



Spiel nobo na sheet na prijs di Baca Flaco y restante di glas divi y safety laminated na prijs "regala"!!
CASH + CARRY!!!

E & E TRADING • Sabana Blanco 1-B • Tel: 588-2828

TA BENDE HERO

Special prijs riba

Beton Mat 4mm Afl.35,-

na ex-Codemsa Cumana # 69

Cash & Carry 8:00AM - 5:00PM

"Invita y gana!"

Nos ta cumpra ORO y SILVER

*Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion*

Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltiunfo.com

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!



HEMTON

New Finest Blend



Available in all supermarkets.

El Louvre Witec



Chauffeur a perde control ranca palo di luz na Nijhofstraat



ORANJESTAD (AAN) Den fin di siman, den oranan di atardi riba e caminda na Nijhofstraat na San Nicolas un chauffeur femenino di un Toyota Yaris a perde control y ranca un palo di luz.

E impacto tabata fuerte pero e chauffeur no a resulta herida, sinamberg e auto a keda kibra completamente parti di dilanti.

E palo di luz a keda full ranca y polis a solicita elmar pa presenta na elugar pa asina mira e situacion si tur cos ta bon cu e coriente den vecindario.

Drummi

Pensa Soña

2016

Papiamento

Cuid'e!

Aprecia loke ta di nos

Ban papi'e y skirbi'e

"Ban topa pa celebra nos dia nacional, nos dia di himno y bandera"

Dia 12 di Maart

Orario: 10am-2pm

Autornan local pa firma nan buki
Jossy Tromp cu su tres ultimo obranan:
 1. Caminda di cruz 2. Na caminda 3. Tera di Waltaca.
Yolanda Croes cu su bestseller: E fucu di e piedranan preto
Claudette Hoen cu su ultimo buki: Bruno den Carnaval
Frank Williams : Bista adapta
Lucia Kelly cu su buki: Protesten Arubaanse vrouwen tegen een Campo Alegre

★
Standnan cu cuminda y cos dushi
 e.o comcomber stoba, soppi carni, sanger yena, croquet, pastechi, drikidek, bolo, cookie, enz.
Standnan cu obra di man
 Cuadranan, Remedinan di tera, enz.

Caha di orgel di Sr. Padu Maduro

Uyoga
VanDorp
 DAKOTA

AVENIDA MILIO J. CROES 21 • TEL: 582-3076 • f DEWIT VANDORP

Preparando pa Workshop di Fotografia na Biblioteca

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di Lifelong learning, Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso cortico di un siman Fotografia intermedio pa amateur-fotografo. Durante 1 siman cursistanan ta yega na domina e tecnica di fotografia un poco mas, siña wak bon y ripara cada detaye den un composicion cu enfasis riba lus. Esaki ta tuma lugar di diamars 29 di maart pa diabierna 1 di april di 9or pa 1or na biblioteca na Playa. Tambe diabierna anochi di 5or pa 7or. Registracion ta habri pa adulto y hoben. Docente y fotografo profesional pa e curso intensivo aki ta sr. Ramon Castillo, un fotografo profesional cu mas cu 14 aña di experiencia. E ta duna e curso hunto cu señora Veronica Chemaly, Graphic Designer y Fotografo. Requisito ta un spiegelreflex camera cu manual mode.

Topiconan cu lo cubri ta: Composition, Portraits, Introduction to lighting, Lighting techniques (tecnica di lus). Ta papia riba e resultado hunto den grupo bou guia di e docente. E workshop ta costa 135 Florin pa persona y por registra via info@bibliotecanacional.aw.

SE VENDE



TEL.: 660-7548

Maqueta con sus planos, economico, tambien se puede disenar sus casas con sus propias ideas, o yo puedo darle varias nuevas ideas para escoger entre todas. Yo le puedo hacer la maqueta para ver como va a quedar su casa.

Homber burachi deteni na Palo Marga



ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi riba pista di Palo Marga a detene un persona pa buracheria. Tabata tin un actividad bon bishita cu evento di Faya Bo Haya. E homber tabata reverse su auto y pa un motibo of otro a bay dal den un otro auto cu tabata den rij pa bai core.

E mucha homber cu tabata burachi a cuminsa haci fastioso cu polisnan cu tabata presente y a bay over na detene di biaha. E auto a keda eyan y polisnan a confisca e auto. E otro auto cu el a dal si a haya daño na e bumper na e skina drechi y el a bay completo aden.

Ta bende:

Isuzu Truck 2006 Diesel
Awg. 19.000.- Fork-Lift 2011
Gas/Gasoline - 306.5 hrs, Awg
35.000.- Tur dos pa Awg 48.000.-
Interesadonan serio Yama R. Croes
Tel. 583.5212 Ext. 3

Problema no a caba parce pa e famia: Censo mes a pone Ministerio Publico na altura di tata y mama cu baby di aña

ORANJESTAD(AAN): Janneke Ponsioen consehero legal na Censo, a splica cu Ministerio Publico ta na altura di e caso aki relaciona cu menor di edad cu a bin cu tata mas bieu cune y cu baby di aña pa worde inscribi. For di prome dia a tuma contacto cu Ministerio Publico, mirando e diferencia di edad grandi entre e pareha pasobra, con e mucha homber a bira tata di e baby, pero con cu bay bin, e ta un hecho castigabel pa ley, articulo 1: 200 di codigo penal di Aruba, ta un hecho castigabel.

For di prome dia cu tabata na altura di e caso, a tuma contacto cu Ministerio Publico. Mescos cu ta haci cu



otro casonan. Por a lesa den corant cu prome minister a keha cu tin hopi keho contra censo cu censo ta abusa di hende, ta abusa di poder, pero hopi biaha hende ta purba di boycotia e sistema. Nan ta entrega actanan falso

y esey ta cosnan cu semper censo no por permiti. Si un hende tin derecho riba algo, Censo ta willing pa yuda un cliente. Si tin algo cu no ta cuadra, no por spera cu censo ta bay contra propio reglanan.

Pesey segun Ponsioen, tin hende malcontento afo, pero Censo ta tene su mes semper na reglanan vigente y ta purba di busca e informacion. Tin cooperacion hopi bon cu e consuladonan cu ta na Aruba, esta consul di Venezuela, di Colombia, di Republica Dominicana, consul di Haiti, si tin cosnan cu tin mester di informacion, ta hay'e for di nan y tambe vice versa, Ponsioen a splica.



International *Woman's Day*
All Ladies Get 20% discount on the ENTIRE MENU

Tuesday March 8, 2016

For reservation call: +(297) 586.5900
Located at: J.E. Irausquin 374,
Palm Beach, Aruba
www.aqua-grill.com

PORCION APROPIA PA UN BIDA SALUDABLE

*Un iniciativa nobo den experiencia culinario na **Elements Restaurant***

Oranjestad (AAN)- Bucuti & Tara Beach Resort ta conoci pa su compromiso na medio ambiente y su compromiso na bienestar general di su bishitante nan. Continuamente e hotel ta busca manera pa ofrece un experiencia cu ta cumpli cu e compromiso ey. Peseymes, Bucuti a scucha y actua ora su bishitantenan a expresa nan deseo pa un porcion mas chikito di cuminda pa asina nan por tin un experiencia culinario mas saludabel na e restaurant di e hotel. E clientenan di Elements Restaurant a laga sa cu “mas hopi” no ta significa necesariamente “mihor”. E porcion di cuminda ofreci antes, tabata forsa hopi bishitante come mas cu nan tabata desea, of laga cuminda den e plato cual ta wordo desperdicia. E desperdicio tabata hopi: un averahe di 30% pa e cuminda principal. Cu e introduccion di un porcion di tamaño perfecto y saludabel, bishitantenan di Bucuti awor por disfruta mucho mas di nan experiencia na Elements Restaurant. Elements Restaurant ta ofrece cuminda exquisito di tur parti di mundo prepara cu ingredientenan fresco manera pisca y cuminda di lama, productonan organico, y carni natural (sin ingrediente artificial y cu no ta procesa). Ademas di un seleccion grandi riba menu internacional, Elements ta specialisa den menu vegetariano, vegano, y ta ofrece un gran seleccion di cuminda sin gluten. Un bentaha ta cu henter e menu ta riba iPad (den 5 idioma) y bo por wak potret di tur plato prome cu bo haci pedida. Ewald Biemans, propietario di Bucuti & Tara Beach Resort y ecologista destaca a

remarca: “Reduciendo e tamaño di nos porcion di cuminda ta un paso importante pa provee un experiencia gastronomico ainda mas responsable y satisfactorio mientras cu na mesun momento nos ta reduci nos 'carbon footprint'.” E porcion nobo ta basa riba normanan Europeo, conoci pa ta bon balansa pa un bida mas saludabel. E beneficianan di e porcion nobo ta hopi:

Mas Sabor, Mihor Experiencia Culinario

Antes, algun bishitante tabata keda sin disfruta di un cena completo di tres plato. Awor, e bishitantenan tin mas control di nan consumo y nan por opta pa disfruta di un aperitivo y postre ademas di e plato principal.

Un experiencia culinario responsable

Menos desperdicio di cuminda ta significa cu Bucuti a disminui inmediatamente uso innecesario di recursonan clave di alimento basico, energia y recurso humano cu ta wordo usa pa cultiva, procura, transporta y prepara cuminda na e restaurant.

Balor Berdadero, Prijs mas Abou

Cu un porcion mas chikito, e prijsnan di menu tambe a wordo rebaha; manteniendo asina e mihor interes di tur cliente di Elements.

Elements Restaurant na Bucuti ta situa na Eagle Beach, cu bista impresionante riba un di e lamanan mas bunita na mundo. (“Dream Beach of the World”).

Subi riba Elements Restaurant su website www.elementsaruba.com y haci reservacion online of subi riba www.bucuti.com y haya mas informacion tocante Bucuti & Tara Beach Resort.



Elements
RESTAURANT

A VIEW TO DINE FOR

*Un experiencia Culinario unico
cu Menu Internacional*

Nos specialidad ta: Gluten Free, Vegan/ Vegetarian, Natural y Organico



Pa Cena Romantico - Solamente pa Adulto 18+ | Non Smoking | Solamente cu Credit Card (no cash)
Situa na Bucuti & Tara Beach Resort, Eagle Beach

Reservacion ta necesario: www.elementsaruba.com



Elements
RESTAURANT

A VIEW TO DINE FOR


BUCUTI & TARA
BEACH RESORT AND SUITES ARUBA

Minister Paul Croes ta pone enfoke riba igualdad laboral pa Dia Internacional di Hende Muher



ORANJESTAD (AAN): E aña aki Organizacion Mundial di Labor, esta ILO, lo dialoga durante reunionnan na Geneva riba e posibilidad pa promove igualdad di sexo y asina caba cu tur forma di discriminacion contra e hende muher den e mercado laboral pa asina por logra yega na un productividad total pa un y tur pa aña 2030.

Igualdad di sexo y anti-discriminacion ta pilarnan di e Organizacion Mundial di Labor, cual tin como

meta pa promove husticia social den e mundo laboral. Awor, e fundacion ta yegando na aniversario di su di Di Dos Siglo y a scohe pa pone enfoke riba e hende muher den e mercado laboral.

Aunke cu en berdad nos a conoce hopi cambio den e mundo laboral den e ultimo siglo, ainda e igualdad pa loke ta trata hende homber y muher ta keda un meta dificil pa encontra. Pa loke ta trata Aruba, Minister di Labor Paul Croes ta sigur

cu e hende muher ta un parti clave y importante pa e mercado laboral.

“Den tur sector di nos comunidad, e hende muhe

di Aruba ta caracteriza pa su curashi y hunto nos lo percura pa su persona y su papel ta proteha na tur momento. Pabien hende muhe

pa tur loke bo ta, pa tur loke bo ta haci y pa tur loke bo ta inspira,” asina Minister Paul Croes a bisa.

Ling and Sons hunto cu Revlon ta celebra Dia Internacional di Hende Muher

ORANJESTAD (AAN): Awe 8 di maart ta dia internacional di hende muher. Un dia dedica na celebra e logronan social, economico, cultural y politico di hende muher.

Pa celebra nos hende muhernan ariba na dia Ling and Sons a uni cu Revlon, marca di productonan di beyesa renombra na mundo cu lo tin un booth na e departamento di cosmética. Na e booth aki Revlon, lo pampar tur hende muher Diamars 8 di maart di 12pm te cu 5’or pm.

Revlon ta lanza su campaña “Love is on” na Ling and Sons na unda cu lo duna beauty y make up tips. Pasa un rato agradabel

y sintibo mane e reina cu tur hende muher merece di ta. Además di tremendo tips nan, tur cu haci compra na e Revlon booth dia 8 di maart tin chens pa gana un basket cortesia di Ling and Sons y Revlon celebrando e hende muher ariba nan dia.

Bo kier regala e hende muher den bo bida un regalo ariba su dia? Nos tin bunita arreglo di flor, bolor special, chuculati disponibel pa celebra e dia tan special aki.

Pa mas informacion bishita www.lingandsons.com of Facebook page www.facebook.com/lingandsons.

Construyendo relacionnan sano

ORANJESTAD (AAN): Biblioteca Nacional Aruba hunto cu InSync ta ofrece un curso dirigi riba e tema di ‘relacionnan sano’ (Building healthy relationships) tanto na trabao como den bida priva. Esaki ta cuminsa dialuna atardi dia 4 di april y tin 6 encuentro. Docente pa e curso ta trainer certifica señora Sharleen Tromp. Durante 6 siman cursistanan lo traha riba nan relacion cu otro, pa medio di un mihor vision y nocion di nan mes personalidad. Cursistanan lo yega na un mihor comprendemento con nan ta funciona y ta comunica cu otro hende. Registracion ta posibel via info@bibliotecanacional.aw, tambe pa mas informacion tocante e curso. Costo ta 95 Florin pa persona. Cada siman ta trata otro tema manera personalidad, identifica vocacion, meta den trabao/bida, reconoce otro personalidad, descubri propio personalidad, patronchi di relacion y caracteristica, mecanismo di proteccion, parti fuerte y menos fuerte di e personalidad, confianza y estilo di comunica. Esaki ta un curso pa adulto y ta tuma lugar dialuna atardi entre 5or y 7or na Biblioteca Nacional Aruba. Registracion ta cera dia 25 di maart.

Señora Sharleen Tromp ta un Personality Trainer & Communicator certifica. E ta specialisa den Pedagogical Didactic Teaching y ta coach Principio y Balor. Señora Tromp ta trata na maximalisa e potencial di e individuo y tambe grupo.



INTERNATIONAL
WOMEN'S DAY



Ling and Sons, conjuntamente cu cu Revlon ta felicita tur hende muher riba nan dia.

**BISHITA NOS COSMETICS AREA
DIAMARS 8 DI MAART DI 12PM
PA 5PM NA UNDA REVLON TA
LAUNCH NAN CAMPANJA
“LOVE IS ON”.**

**LAGA NOS PAMPER BO RIBA
DIA, CU BEAUTY & MAKE UP
TIPS Y RICIBI CHENS PA GANA
UN BASKET.**



Groceries Like Home!

**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**

For more information please call (297) 583-2370
Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 9am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!

 LIKE US ON Facebook



Pista di obstaculo

**Crossfit y
Hisamento
di peso**

ONE ARUBA

CROSSFIT

18 di MAART

Bin Celebra dia di Himno y Bandera
den gran forma hunto cu nos. Nos kier
invita tur Crossfit Gym, KPA, Brandweer,
Mariniers Kazerne, SVT, bin midi forsa
y celebra nos dia nacional.

Lo tin musica y cuminda durante
dia pa tur esnan cu kier bin pasa
dia na Cas di Partido AVP

**Start ta 9.30 na 297 crossfit
2.5 Km di obstaculo cu finish
line na Cas di Partido AVP.**

**Demostracion di Crossfit y
hisamento di peso na Cas di
Partido.**

CrossFit A 297



avp **GRANDIOSO
BINGO**

Ora: 8:00 PM
registra 6:30 PM
Afl. 10,= pa ticket



DTI ta concentra y aproba partinan tecnico ora di cambionan of construccionnan na un hotel

ORANJESTAD(AAN): Hopi hotel no tin un permiso valido pasobra no tin conseho final of nan no a sigui procesa cu tin un toezegging. E rol di DTI den henter e proceso aki, tin cu bisa cu ta concentra den e parti tecnico di e proceso aki, tanto di coriente, gas, si tin boiler, etc. DTI ta percura pa nan worde aproba prome cu nan bay den servicio.

Loke ta trata e parti administrativo di permisonan, esey si no ta cay bao di DTI. E ta keda cu e instancianan concerni pa trata nan. Pero DTI ta concentra riba arean-



an tecnico pa wak si tur cos ta na ordo y ta cumpli cu e reglanan stipula. Den e caso aki, mirando cu ta un hotel, diabierna siman pasa, DTI tabata tin reunion cu representantenan di AHATA,

pasobra DTI ta actualmente den e proceso pa introduci inspectornan di siguridad den tur ramo di empresa, entre otro hotel.

Por wak e ora den e caso

aki, e necesidad pa por tin un inspector di siguridad cu ta bay wak, haci analisis, inventarisa e riesgonan cu tin den un empresa y duna recomendacion pa ki precausionnan cu por worde tuma pa evita si algo pasa a base di e riesgonan cu tin den un empresa y esey ta loke ta trahando riba dje, pa trece cu cada empresa cu tin 10 trahado mas, tin un inspector di siguridad pa check riba e siguridad den e empresa ey.

Hasta durante renobacion, presencia di DTI mester tey, den e parti tecnico, instala-

cion di coriente of cambio riba parti di gas, of si nan a instala un boiler nobo acerca, e ora DTI ta bay wak pa mira si e norma ta cumpli cu cada sistema. Mirando cu DTI tin bon cooperacion cu Elmar y Arugas, ora acerca e instancianan ey, por mira cu berdaderamente cu ta cumpli cu e reglanan pa sea duna mas coriente of duna coriente of duna gas si ta e caso. E cooperacion aki ta yuda cu e vigilancia y cumplimiento di e parti tecnico, cu eseynan si mester ta na ordo, Werleman a splica.

Yiu ta reacciona y duna su banda di medaya relaciona cu persecucion entre famia



ORANJESTAD(AAN): Ata un reaccion riba loke a socede. “Mi nomber ta Indira Deyanira Rosemary Varis. Diabierna manece diasabra mi a haya mi den un problema cu mi ruman homber pa banda di mi tata. Mi tabata para pabou di e cruzada di Seguros Aponte. E cuzada cu a wordo sera. Mi tabata bahando for di auto na momento cu mi ruman a tira auto riba mi pa matami. Si mi no a bula e lo a dal mi y el a reverse bay. Mi fout tabata di no a para ey y yama Nagico su roadservice, cu ta mi compania di asegurado. Mi a start mi auto bay su tras y dal su bumper patras net dilanti OK Market. Ey nan a yega como tres auto di polis incluyendo un dogcatcher. Nan no a ni puntrami kico a pasa y djies benta mi den dogcatcher y bai

cumi supuestamente hospital pa wak si mi ta intoxica. Berdad ami a usa rivotril pa relax mi spiernan y e dia en cuestion mi a use dos biaha. Mi a puntra polis Nixon y Jerral si mi ta deteni. Nan a hari mi y sera porta den mi cara. Di eynan nan a haya ordo di Nathalie Schwengle Kingsale pa hiba mi PAAZ sin a haci ningun test di sanger ni orina cumi. Na PAAZ mi a wordo kita full sunu y hinca den un camber secur y friew sin siki- era onderbroek. Na momento mi a wordo laga sali bai den zaal diadumingo mi a cuminsa busca pa sa mi derechonan. Esaki a hasi cu dialuna mainta Nathalie Schwengle Kingsale a bin menaza mi cu e lo sera mi pa 5 siman den PAAZ pasobra e tin e poder pa hacie.

STERN

CHEVROLET

MAZDA

VACATURA Mecanico

Stern Automotive Enterprises N.V. ta estableci na Aruba for di 1996 y ta representante exclusivo di marcanan automotor Chevrolet y Mazda. Ta busca persona pa dreña servicio inmediato.

Responsabilidad di trabow (parti):

Haci reparacion necesario riba autonan cu a dreña pa servicio.

Rekisitonan minimo:

- Mester por traha riba tur tipo di auto
- Diploma di Mecanica ariba nivel di MTS of equivalente
- Conocemento amplio cu e marcanan Chevrolet y Mazda
- Mester por traha independiente y tambe den team
- Mester por comunica verbalmente den papiamento, ingles, hulandes y spaño
- Mester ta dispuesto pa sigui training y curso di mecanica
- Entre 30 y 45 aña di edad tin preferencia

Exigencianan general:

- Rijbewijs valido (B)
- Un papel di Buena Conducta no mas cu 6 luna
- Permiso di trabou valido (si ta aplicabel)
- Aplicante cu transporte propio tin preferencia

Ta ofrece:

- Un salario vast
- Un sistema di incentivo mensual
- Un plan di vacacion
- Training y curso regularmente
- Un clima di trabou agradabel den un ambiente dinamico

Contacto:

Pasa entrega un aplicacion hunto cu curriculum vitae of yena un aplicacion na Jolley Holding Aruba N.V., Croesstraat 3. Entrega bo aplicacion prome cu 25 di Maart 2016, personalmente. Tene na cuenta cu un revision medico ta forma parti di rekisitonan di trabou. Nos lo trata tur aplicacion confidencial. Ta bon pa tuma nota cu ta necesario pa cumpli cu tur rekisitonan menciona. Pa mas informacion yama #528-9550.

Aunke cu Censo ta duna keho na Ministerio Publico riba actanan di nacemento falso, mucho no ta worde haci



ORANJESTAD(AAN): Abogado Janekke Ponsioen, kende ta consehero legal pa algun aña di Censo, a splica cu REGARDANDO e atake personal riba directora di Censo, Sharin Luydens, e directora a laga sa cu e ta bay duna keho oficial na Ministerio Publico y polis.

Pero como censo ta convenci cu a maneha e caso manera debe ser. Segun Ponsioen, tanto polis como Ministerio Publico tin otro prioridatnan cu nan por wak cu ta mas importante y lamentablemente te awor aki Censo no tin feedback positivo den e sentido cu mucho no ta worde haci den e casonan cu a worde entrega.

El a agrega cu entrega di un acta falso of falsifica, tin un castigo di entre 4 pa 6 aña mas of menos, riba dje. Mirando cu tin un castigo basta halto riba dje, nan ta echonan hopi pisa, pasobra si tin un acta di nacemento falsifica of falso, nunca por sa si e persona bo dilanti di berdad ta e persona menciona den e acta. Censo, a base di articulo 1-200 diCodigo Penal, nan ta entrega keho directamente na Ministerio Publico. E casonan cu censo ta entrega ta completamente cla of duidelijk con cos ta hinca den otro y ta lamentable cu no mucho ta worde haci. Ta varios caso nan ta, segun Ponsioen. Den cifra por bisa ta entre 50 y 100 caso den e ultimo añanan y te awor aki censo no tin mucho feedback.

Invitacion na miembranan di OPPA pa e siguiente presentacionnan

ORANJESTAD (AAN): OPPA ta invita su miembranan pa asisti na 2 presentacion cu lo tuma lugar den auditorio di EPI na Sabana Blanco riba 20 di mart proximo di 10:00 AM – 2:00 PM.

E prome presentacion ta na encargo di señor Igor Croes cu ta un Technico Dental Certifica cu lo duna informacion tocante Roncamento y Sleep Apnea (slaap apneu) cual ta un fayto den halamento di rosea pa 10 seconde of mas durante drumimento y con pa remedia e problema aki. E di dos presentacion ta worde treci door di señores Azria Palm cu ta un National Registered Medical Technician, Eromil Bakmeyer cu ta un HBO Verpleegkundige, y drs Cristian Mejia kendenan lo trata e tema di E.H.B.O Fecha pa registra pa evento aki ta for di 9 maart – 17 maart 2016 entre 9:00 AM – 12:00 PM. na kantor di OPPA. Carchi pa e entrada ta completamente gratis.



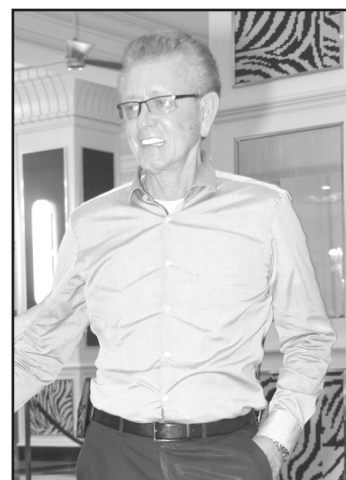
Waiters y Bartender mes tabata yuda carga maleta Tur trahador di RIU Palace a traha incansable pa regresa na normalidad



ORANJESTAD (AAN): E candela cu Diasabra mainta a sorprende tur hende den e Boilerroom na RIU Palace Hotel Aruba, a pone cu tur turista mester a evacua e Hotel y keda riba beach of na RIU Antillas te ora cu a haya luz berde pa regresa nan edificio. Tur esaki a causa un retraso en proceso di check-out y check-in.

Pero inmediatamente, gerencia a sa di tuma over un trabao di emergencia, pa purba soluciona e pesadiya logistico aki, y a logra haci esey cu un precision estilo di NASA.

Gerencia di RIU Palace a enfrente e problema na un forma admirable, y a pone tur hende pone man na obra. For di Waiter te na Bartender, di Kokinan, personal di Cushina, hasta e musiconan a duna un man pa toca con-



stante pa asina reduci nervio di e turistanan.

DIARIO a haya sa cu e waiternan a haya nan ta yuda carga maleta, yuda guia huespednan pa asina duna un man y calma tur hende despues di e accident cu e candela aki. Huespednan a keda sumamente encantada cu e yudanza enorme cu nan a haya despues di e caso di candela.

Tin indicacion cu ya caba

ta trahando pa clean-up full e boilerroom, y ta hasta cla pa pronto cuminsa verf. Algun machine a kima y no por repara, pero e resto di edificio a keda bon, y ta hasta cla pa e bin bek manera e ta antes, pa Diahuebs venidero. DIARIO a haya sa cu Dialuna a habri, y RIU Hotel tabata haya yamada di tur compania priva di Laundry na Aruba pa ofrece servicio.

Sin duda alguno, pabien na RIU Palace Hotel Aruba cu a sa di briya den e momentonan dificil, y cu e turistanan a haya bon guia despues cu nan por a drenta e edificio bek. E coordinacion cu Polis, Bombero, NV Elmar, y DTI tabata excelente y lo principal ta cu e turistanan a sinti nan mes safe y sigur lo lubida e candela hopi rapido.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 7 Maart 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
4171 2425 8294	6889 0170 8126	1380	MERDIA 8265 1151 3480	ANOCHI M 7394 4572 9106
LOTTO MRT:13-14-18-19-26 BIG 4 M 1730 A 7942				

GOALGO PLUS	1 9821	2 9554	3 1364
--------------------	---------------	---------------	---------------

DIARIO
PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080

—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga	
Aruba (FADA)	583-2999

Fundacion Respetami	582-4433
---------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
----------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
-----------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
---------------------------------------	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
---------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
----------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
--	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
--	----------

Falta...

— 11 dia
Pa observa Dia di Himno y Bandera.

— 18 dia
Pa observa Bierna Santo na Aruba.

— 51 dia
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.

— 569 dia
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 8 Maart 2016

DOCTER NA WADA

SAN NICOLAS:

Dr. Luchmun

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Habibe

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:

Botica San Lucas NV

Zeppenfeldtstraat 49

Telefon 584-5119

PABAO DI BRUG:

Botica Kibrahacha NV

SuperFood Plaza

Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

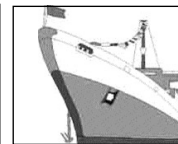
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— 8 Maart 2016
Solo ta baha: 6:50 p.m.
— 9 Maart 2016
Solo ta sali: 6:51 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 8 Maart 2016:
Carnival Sunshine:
(12:00 - 22:00)
—Diarazon 9 Maart 2016:
Coral Princess:
(06:00 - 12:30)
Azura:
(07:00 - 17:00)
Zenith:
(07:00 - 16:00)
Celebrity Eclipse:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??

SOS TELEFONO

Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



FLORIDA LOTTO Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 5 Maart 2016

01 - 19 - 32 - 33 - 38 - 48

6 Number Bon:	\$ 6.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$ 4.594,00	..Tin 31 ganador.
4 Number Bon:	\$ 83,50	..Tin 1.151 ganador.
3 Number Bon:	\$ 5,00	..Tin 25.204 ganador.

Siguiente sorteo: Diarazon 9 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: \$7 miyon.



POWERBALL Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 5 Maart 2016

03 - 27 - 34 - 59 - 69 POWERBALL: 19

5 Number +Powerball \$	40.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Powerball:	\$10.000	..Tin 2 ganador.
4 Number Bon:	\$100	..Tin 268 ganador.
3 Number + Powerball:	\$100	..Tin 718 ganador.
3 Number Bon:	\$7	..Tin 18.063 ganador.
2 Number + Powerball:	\$7	..Tin 15.699 ganador.
1 Number + Powerball:	\$4	..Tin 123.646 ganador.
Powerball solamente:	\$4	..Tin 293.895 ganador.

Siguiente sorteo: Diarazon 9 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: \$50 miyon.



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diabierna 4 Maart 2016

21 - 26 - 33 - 48 - 73 MEGABALL: 14

5 Number +Megaball:	\$144.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	\$1.000.000	..Tin 1 ganador.
4 Number + Megaball:	\$5.000	..Tin 29 ganador.
4 Number Bon:	\$500	..Tin 356 ganador.
3 Number + Megaball:	\$50	..Tin 1.901 ganador.
3 Number Bon:	\$5	..Tin 27.062 ganador.
2 Number + Megaball:	\$5	..Tin 43.517 ganador.
1 Number + Megaball:	\$2	..Tin 372.578 ganador.
Megaball solamente:	\$1	..Tin 890.374 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 8 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: \$157 miyon



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.

Trahadornan di Biblioteca Nacional Aruba a bisa ta basta

Situacion di Biblioteca Nacional ta un problema pa trahadornan , pero tambe e muchanan cu ta bishita



ORANJESTAD (AAN)
Durante oranan di atardi trahador nan di Biblioteca Nacional Aruba a dicidi di sali afo Señora Sheila Werleman ta e schopsteward di SEPPA a duna di conoce cu e situacion

di Biblioteca Nacional no ta mucho di gaba, pa varios año tin problema cu e airco, pero cu ainda tabatatin algun parti cu tabata fria.

Sinembargo den e ultimo lunanan e airco tabata cay

full y e situacion ta hopi mas optimal, pero si ta keda bay

sano.



Tur e trahadornan a sali pafo y mustra nan mal contento mirando cu no ta prome biaha a manda carta pa minister Michell Hooyboer Winklaar pa atende cu e sitiacion, pero varios carta a keda manda pa e minister den pasado caba. Tambe Biblioteca Nacional no tin ni un bentana cu ta habri pa asina aire por pasa na momento cu no tin airco, na momento cu e airco ta paga por keda algun ora den e edificio ,pero e aire ta caba y ta bira hopi benauwd y tin holor di sodo riba otro na momento cu personanan drenta y cu nan ta bin cu e calor di pafo. Esaki ta un situacion cu e trahadornan no por toleta mas y ta spera cu por bin cu un solucion mas pronto cu ta posibel. Sr. Edmundo Marlin secretario di SEPPA a yega na elugar y a tene un reunion cu e trahadornan y e directora riba e situacionnan cu ta pasando cu e edificio y e airco.

Segun Marlin e trahadornan ta den e situacion aki mas cu un luna caba y awe a dicidi cu no por soporta mas y a bay den un accion. E trahadornan ta sinti cu nada no ta worde haci di parti di gobierno. E situacion ta sina desacadabel y salud di hende tambe ta hunga un rol tanto pa e trahadornan y e muchanan cu ta bin haci uzo di e servicio di Biblioteca Nacional Aruba. Despues di e reunion SEPPA

pio. E ultimo biaha cu a haci diferente chekeo di e airco a compronde cu e airco falta pieza y pa e motibo aki ni maske nan bin un cantidad di biaha e airco no ta drecha

atras debi cu tin mester di pieza pa e airco.

Mas cu un luna a keda



traha den un situacion asina y a wanta mirando cu e muchanan tin cu haci diferente Proyecto pa school, pero na e momentonan aki ni pa e muchanan e situacion ta

lo manda un carta pa minister Michell Hooyboer Winklaar pa asina haya un reunion pa asina por atende cu e asunto aki mas pronto cu ta posibel.



AMTR N.V. is a professional organization that offers trust and offshore services to its clients.

To reinforce our team we are looking for experienced manpower that is independent, can work under pressure and with deadlines and can further compliment our team. You should be dedicated, motivated and client oriented.

We currently have the following vacancy:

SENIOR ACCOUNTANT

- HBO degree (FEF)
- Experience with more complex periodic closing procedures.
- Preparation of periodic management reports.
- Preparation of more complex financial statements.
- In depth knowledge of QuickBooks administration program.
- Supervising and preparing payment orders, monitor payments and billing services to third parties.
- Familiar with compliance procedure.
- Provide exceptional customer service to all clients.
- Practical and proactive attitude.
- Problem solving and analytical skills.
- Fluent in English, Spanish and Dutch in speech and writing.

Please send your resume provided with a picture to:
amtraruba.com@gmail.com

PASATEMPO

Conceptis Sudoku

By Dave Green

8				7				1
		5	9			8		
	4		8		6		5	
		1				3	4	
6								2
	2	7				9		
	8		4		7		9	
		4			2	7		
5				8				6

Difficulty Level ★★

3/08

BUSCA PALABRA

N G J N Y S J O Y P F Q S A T
I A A U P W N V O H O O X I R
T R N N Y S M S J D B S N C A
I V E D K S N L A R R B I N N
M M E F A E X R E C I J M A S
S E W N S D D V V Z G J P R I
N E T N A N I M O D E R P E C
A C O X O V A R Q G P Y B B I
R C T L I L X R O D A D L U O
T V O E G T S V T T B D O X N
P T N Y G H I C A N U H M E F
A T R E F L E X I O N A G M Z
E I N T E R O G A Q J J B P E
Z I R K G V N G R Z G V Y J S
O U L F R E P U S U F J J E K

- ATOLONDRADO
EXUBERANCIA
REFLEXIONA
TRANSFERI
- AUTORIDADNAN
INTEROGA
SOBREVIVIENTE
TRANSICION
- CONSENSO
PREDOMINANTE
SUPERFLUO
TRANSMITI

Bo horoscopo di dia

Aries

21 Mar- 19 Apr

ARIES - Bon momento pa cera tratonan, contesta propuestanan y cuminza un industria nobo. E proyectonan creativo tin posibilidadnan grandi. Number di suerte: 64 - 98

Taurus

20 Apr - 20 May

TAURO - Uza e poder di bo creatividad pa genera cambionan positivo rond di bo y no false-dadnan cu no ta conduci na nada. Number di suerte: 73 - 81

Gemini

21 May - 21 Jun

GEMINIS - Si bo ta perseverante y bo ta apoya bo habilidadnan lo nace un comienzo nobo pa bo. Mira atraves di bo wowonan di otronan y mira bo mes. Number di suerte: 34 - 75

Cancer

22 Jun - 23 Jul

CANCER - Un poco di gym pa no cay den flohedad ta haci bo bon. Cuida bo mes di alergia y picaduranan di insectonan. Number di suerte: 43 - 54

Leo

24 Jul - 23 Aug

LEO - Bo mester laga tempo pasa pa por recupera e pasion perdi. Preveni ta mucho mihor cu cura. Number di suerte: 72 - 49

Virgo

24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo tin e capacidad y posibilidad di expande den otro camponan laboral of economico aunke inexplora pa bo. Number di suerte: 71 - 53

Libra

23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Busca bo caminda personal. Trata di reconoce bo berdadero deseonan pa por alcanza e destino cu bo ta merece. Number di suerte: 17 - 39

Scorpio

23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Durante e lunanan cu ta bin bo por paga deudanan hopi atraza y awe ta un dia propicio pa cuminza na planifica esaki. Number di suerte: 28 - 39

Sagittarius

23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Abundancia ta recupera y e movimiento di placa ta genera placa. E ta bay y e ta bin. Number di suerte: 28 - 73

Capricorn

22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Disfruta di cada momento di sensualidad sin cuestiona otronan pa sigui bo pasonan. Awe ta bon pa cambionan positivo. Number di suerte: 27 - 38

Aquarius

21 Jan -19 Feb

ACUARIO - Bon salud ta compaña bo te fin di siman. Sa di probecha e momento, planifica un biahe y reencuentro cu amigonan leu. Number di suerte: 93 - 61

Pisces

20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Bon momento pa cuminza un actividad cu ta provoca bo placer y satisfaccion. Number di suerte: 16 - 57

3	7	6	8	2	9	4	5	1
9	2	5	7	1	4	3	8	6
1	8	4	5	6	3	9	2	7
7	9	8	6	4	5	2	1	3
2	5	3	1	9	7	8	6	4
4	6	1	2	3	8	5	7	9
8	4	2	9	7	1	6	3	5
5	3	7	4	8	6	1	9	2
6	1	9	3	5	2	7	4	8

Difficulty Level ★

3/07

Dicho di dia

E mes yerba cu cabrito come, su yiu ta bin come
(E mesun cos cu e mayornan haci, e yiunan tambe ta haci)

Segun DTI:

Candela di RIU Palace a origina den e boilerroom



ORANJESTAD (AAN): Diasabra tabata tin un candela den un hotel y DTI a worde yama pa esaki.

Dominico Werleman, director di DTI, a splica cu nan a worde poni na altura caminda cu nan a worde informa cu e candela den Riu Palace, y aparentemente e candela a origina den e boilerroom, cu ta un combinacion cu un mechanical room y electrical room y lo tabata tin trabaonan di weldermento riba e sistema di airco den e seccion ey y cu aparentemente debi na e chispanan cu ta worde ocasiona pa e weldermento, e

candela a start den e seccion eyan.

Werleman a sigui splica, cu DTI ta worde yama den caso di un candela, door di polis, pa asina determina e origen di e candela, si e ta un causa di coriente of ta un causa mecanico y e ora ta duna asistencia na polis, ora cu nan traha nan rapport of si acaso cu brandweer tin mester di ayudo, e ora DTI tambe ta bay haci un investigacion riba e caso.

Actualmente personal di DTI ta preparando pa bay pa mira kico a sosode, mirando cu tabata tin empleadonan

trahando e momento ey. DTI su parti ta bisa proteccion den bista di trahado y ta bay wak kico a sosode y ki proteccion tabata tin pa e trahado den e trabao aki.

Normalmente, ora cu cualkier edificio worde cera, den caso principalmente di coriente, DTI ta duna su aprobacion pa asina e lugá bay den servicio. Den e caso aki cu tanto coriente, instalacion di gas a worde aproba pa DTI pa nan por a bay den servicio. Naturalmente ora tin cierto trabaonan, e precaucionnan necesario mester worde tuma. Den e caso aki, si mira cu ta trabao di weldermento normalmente den caso di negoshinan grandi, ta traha cu permisionan di Hot Permits, pa e trabao worde ehecuto. Pero den e caso aki, tin cu bay investiga kico a tuma lugá, con e trabao a worde planea y ken ta esunnan cu tabata eherciando e trabao y ki precaucion a worde tuma pa e otro trahadonan cu lo tabata den e area ey, durante e trabao.

Esey ta loke DTI ta trahando riba dje actualmente pa bay investiga kico a tuma lugá. Tin un bista toch kico a pasa y mirando segun media, tin dos personal cu a bay hospital, mirando cu nan a hala huma y esey a causa nan y tambe lo bay investiga e parti ey, mirando e proteccion di e trahado, cu ta tarea di DTI.

Accidente cu herido na Indianenweg



ORANJESTAD (AAN) Central di Polis a keda informa cu lo tin un accidente cu herido den Indianenweg na Playa.

Na yegada di e patrulla a topa cu un Toyota Corolla stationwagen blanco biniendo di nort cu a perde control dal den un palo di lus na banda.

Segun e chauffeur na e lugar, un cachó a crusa su dilanti y esey a pone perde control.

Tanto e chauffeur y e pasahero dilanti cu ta un mucha muhe a dal nan cabes duro contra e windshield y tur dos a ricibi kap na cabes.

Mesora Ambulans a presenta pa atende nan pa asina transportanan pa hospital y nan haya nan tratamiento mereci. Polis a tuma datos y NV Elmar a bin na e lugar pa drecha e wayanan cu a keda benta riba caminda.



MANPOWER SOLUTIONS

Job Opportunity

Dentist Assistant

Requirements

High school diploma

Must be detail-oriented and have ability to multi-task

Exceptional customer service and phone etiquette

Ability to maintain effective and organized systems to ensure timely patient flow

Medical assistant certification; preferred

Excellent communication, listening and computer skills

Revan N.V.

Avenida Milo Croes #51 Dakota Shopping Paradise Oranjestad, Aruba

Telefoon: 297-582-9475 Cellular: 297-593-3585 Fax: 297-583-7198

Email: info@siconrevan.com Website: www.siconrevan.com

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Reseña prome anochi di festival Un Canto na nos himno y Bandera, infantil



E festival infantil/hubenil di **Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera** a wordo reparti den dos anochi na lugar di tres, cu e prome anochi cu participacion di muchanan di 7 pa 9 aña di edad y di 10 pa 12 aña di edad. E prome anochi tabata tin participacion di un total di 36 mucha cu 16 agrupacion musical cu a toca pa nan.

Aki ta sigui un resumen di e prome anochi cu a cuminsa cu **"Xarienne Lampe"** di categoria 7 pa 9 aña cu musica di **"Poco Loco"**. E danza di **"Xarienne"** a duna un comienzo alegre di e festival.

Cu **"Tipico Savaneta"** den categoria di 10 pa 12 aña, **"Sergio Garcia"** a interpreta su tumba **"un Indjan"**, sigui pa **"Shaylee Croes"** cu **"Grupo Ambiente Familiar"** cu su tumba **"Bin celebra"**. Su articulacion tabata bunita y hopi cla por a scucha cada palabra y e tabata



fuerte pa cay den e promenan, y a bin logra tambe na di 5 lugar den categoria di 7 pa 9 aña.

"Tipico Un famia" a presenta cu **Jean André Dubero** den categoria 10 pa 12 y tabata un bon prospecto pero no a logra puntonan necesario. Den e cancion **"Mi dushi Tera"** mi a gusta e guitarra su acompañamento den e tipico.

"Banda Un famia" a presenta seguidamente cu e cantante **"Rowin Kock"** den e mes categoria, cu e wals **"Un curazon chikito"**. Mi a gusta con el a mantene su ritmo y e compas cantando hopi bon y cu un cancion bunita. **Rowin** a bin termina na 4 lugar den categoria di 7 pa 9 aña.

"Xenon Fernandez Orfao" den 10 a 12 aña tambe a presenta cu e banda aki cu e danza **"Felicidad Arubiano"**. E no a logra pero mester sigui tene cuenta cune pa futuro. **Jadiene Croes** den e mes categoria y cu e mes banda tabata hopi bon y finalmente a bin gana tambe cu su wals **"Mi stima Aruba"**.

"Rakesh Persaud" tabata e ultimo cantante cu Banda Un Famia den 10 a 12 aña y el a canta e danza **"Canta mi Pueblo"**. E tabata tin tambe bon presentacion pero no a logra suficiente punto pa premiacion.

E prome cantante cu **"Tipico Alegre Kadushi Largo"**, tabata di cate-

goria 7 pa 9 aña **"Deevah Croes"** cu a presenta e tumba 40-30. E no a cay den premiacion pero tabata un presencia bunita riba stage cu presentacion di su tumba. Den e mes categoria a presenta Jayden Thijsen cu su tumba **"Ta caya nos ta bay compai"**. E tabata fuerte pero no a logra e puntonan necesario pa gana premio. **Isabella Diaz Ponson** di 10 a 12 aña a presenta seguidamente su was **"Un simpel arubiano"** y tabata candidata fuerte pa premio y a logra tambe di 5 lugar

"Zenon Daal" cu su danza **"Piscador"** tambe a demostra cu como un di e favoritonan e tin cu mantene su imagen di popularidad den e categoria nobo p'e tambe y a bin logra di dos lugar tambe den categoria di 10 pa 12. Su composicion tabata formidable y a resulta despues cu tabata di **Laurena Schwengle**. Mi lo bin despues riba e letranan aki. **Zenon** a termina na di dos lugar den e categoria ak tras di **"Jadiene Croes."**

Tipico Katatumbo tabata di seis agrupacion cu a presenta su cantantenan y a cuminsa cu **"Mia McCollum"** di 7 pa 9 aña cu e wals **"Mi Aruba"**. Mia tabata tin un bunita presentacion di su cancion, y mi no por keda sin menciona e bunita cu e tabata bisti un biaha mas. Na final a resulta cu **Mia** a termina na di tres lugar den su categoria. Den categoria di 10 pa 12 aña **Yeralvienne Vrolijk** a presenta su wals **"Honora na nos bandera"** y no a clasifica pa premio. Mescos tabata cu **Asia Libiee** cu su danza **"Colornan di mi isla"**. El a canta hopi bunita wanta su ritmo y compas perfecto, su articulacion tabata hopi bon y su voz tambe tabata precioso. E tambe a presenta cu nechi trahe. E tabata prospecto pa premio y no a logra cay den e cinconan cu suficiente punto. E di dos anochi e tabata tin e warmup song di e banda.

"Alma Folklorico" a subi cu 5 cantante cuminsando cu **"Kimmylène Maduro"** cu e **Mazurca-wals "Nos plaza libertador! Plaza di libertad"** den categoria di 7 pa 9 aña. Di ora cu el a cuminsa resonar



su tononan di e cancion, scuchando su voz, mi a bisa cu mester tene cuenta cu e mucha aki. E tin hopi aden y por yega leu. Otro tambe cu mester tene cuenta cu ne ta **"Nyella Thijsen"** cu a sigui den mes categoria cu **"Den cunucu nos tey celebra"**. Mi a gusta con **"Nyella"** tabata gosa di su cancion y con el a move riba ritmo di su danza. E tambe a mostra fuerte pero no a logra suficiente punto.

Den e mes categoria di 7 pa 9 a presenta tambe **"Jeshua McCollum"** cu e wals **"Aruba mi patria stima"**. Mi a ripara cu e **"galan"** hober aki su voz ta desaroyando pa lo mihor cu cada presentacion di dje y e tambe ta un di esnan cu lo bay conta den favoritonan den futuro.

Den categoria di 10 pa 12 aña a sigui **"Jorzinho Schlipken Croes"** cu wals **"Muchanan no lubida"**. E no a clasifica pa premiacion, pero sigur no a keda leu di esaki y pa otro biaha of den otro festival, sigur por bini mas fuerte.

Un debut cu mi a gusta e anochi aki tabata tambe di **"Thyrene Kock"** di categoria 10 pa 12 aña cu e wals **"Esaki ta mi bandera"**. Thyrene tin un voz masha bunita y e wals cu el a presenta tambe tabata hopi bunita sinembargo no a logra e puntonan necesario pa premiacion.

Cantante 21 di e anochi tabata **"Lucas Geerman Jr"** cu e banda **"Balchi y su saús crioyo"**. Su cancion tabata e tumba **"Ban nos canta p'e"**. E no a logra tampoco den su categoria di 7 pa 9 aña. Otro cu no a logra den su debut tabata **Zoe Boekhoudt** cu e wals **"Futuro"** acompaña pa **"Grupo Sparkle"**. El a haci un bon esfuerzo si, mescos cu Lucas.

Grupo **"Fuente"** a presenta cu **Elysha Figaroa** den categoria di 7 pa 9 aña. Por a ripara den e danza e estilo di su compositor **Susjaira** di grupo **"Fuente"**. Elysha no a logra puntonan necesario.

"Melodia" a presenta seguidamente dos cantante di 10 pa 12 aña, **"Dyantha Erasmus y Raydrick Hernandez"**. E prome a canta un wals-danza **"E shoco sabi"** y e di dos un danza, "Piscador".. **Dyantha** tabata tin tur cos aden pa por termina entre e prome 5 nan, pero na final a resulta cu e no a logra. Pero **"Raydrick"** si cu su **"piscador"** a termina na di 4 lugar.

Tipico Muchanan di Mama Rosa a sigui como di 13 grupo musical acompaña 4 cantante. E prome tabata **Lendon Albus** di 7 pa 9 aña cu e danza **"Cunucu di Lendon"**. Lendon a presenta manera un veterano di escenario y a hala hopi atencion sinembargo no a cay den premiacion. Despues a sigui **Emali Weaver** den mes categoria cu su danza **"Dia mi bira grandi"**. E hobencito aki a demostra cu e no tin solamente curpa grandi pero ta un prospecto pa bira grandi "dia e bira grandi". Den categoria di 1 pa 12 aña a canta **Zilah Ruiz** presentando e wals **"E historia di mi tera"**. E tambe a demostra cu su periodo di sobresali den premiacionnan ta yegando, y e ultimo cantante **"Ebri-ahyh Weaver"** tabata esun mas cerca di premiacion pero no a logra.

Tipico Talentoso a presenta cu **Caylee Hooker** den 7 pa 9 aña. E hobencita aki a haci tur esfuerzo cu su danza **"E paraíso di mi cura-**



zon", sinembargo su puntuacionnan no tabata suficiente pa un di e prome cinco puestonan. E ta si un cantante cu mester tene na bista. **Sendy Loefstop** den 10 pa 12 aña ta veterano di escenario caba y a demostra esaki un biaha mas cu su tumba **"Nos tur ta bon bini"**. El a pega su tumba cu un presentacion perfecto y cu hopi briyo y tabata bon prepara pa e

cambianan cu e cancion tabata tin den dje. No djis un composicion pero e hoben tin un memoria sublime pa por a corda tur locual tin riba e dos papelnan di e composicion largo. **"Sendy"** tabata un di e favoritonan for di e momento ey y a bin termina finalmente na di 3 lugar.

Cu e grupo **G.I.G. (God Inspired Group)** e cantante **Genevan Maduro** a presenta den categoria di 7 pa 9 aña e danza **"E bus cultural"**. Cu su briyo y presentacion formidable e hoben aki a **"swing"** e anochi y finalmente a resulta tambe ganador den su categoria.

Rincon Boyz a acompaña e ultimo 4 cantantenan di e anochi cu a dura 6 ora. **Ruzette Dortalina** den categoria di 10 pa 12 a habri cu tumba **"Ban canta p'e"** cu aunke e no a gana tabata tin un **"kick"** cune. **Quanisha Sampson** cu su tumba di 7 pa 9 aña, **"Ban Proteh'e"** a bin pa gana. El a presenta manera un veterano di stage y cu e zwaai y yanga di tumba pidiendo na final compańami y **"bin yudami proteh'e"**. **Quanisha** a termina na di dos lugar tras di **Genevan**.

Zedayne Gomes y Juean Orman a cera e anochi cu un danza y un tumba den categoria di 10 a 12 aña.

Zedayne a canta e danza **"Aruba ta Celebra"** y **Juean Orman** e tumba **"Ban Celebra"**. Di e dos nan aki **Juean** a resulta esun mas fuerte pa acumulacion di puno y sigur no a keda leu di premiacion cu su presentacion.

Den edicion di mańan mi ta spera di bin cu un reseńa tocante e di dos anochi di e muchanan den e festival.

Juby Naar



Ganadornan Festival Un Canto na nos himno y bandera, categoria 4-6 y 13 pa 17 aña



ORANJESTAD(AAN)-- Riba e fotonan aki por mira e ganadornan di festival infantil 4 pa 6 aña, Ezahayra Artage cu Tipico Savaneta a gana cu e wals "Mi pida tera", di Compositor y areglista Ivanuar van der Linde. Di 2 lugar: Ashwin Maduro cu Tipico Alegre Kadushi

Largo

cu e danza "Nos te'i Keiro den Parke Arikok", di Compositor Danilo Vrolijk, y areglista Tico Kelly. Na di 3 lugar: Zina Richardson cu Melodia cu e cancion wals "Nos Placa" di Compositor y areglista Rubin Ponson.

Den categoria di 13 pa 17 aña ganador a resulta :Zaina Falconi cu- Tipico Savaneta cu e wals "Bo No Lo Perdemi Nunca", di Compositor Jaderick Croes y Areglista Franklin Falconi Jr.

Na di 2 lugar: Mary-Jane Vrolijk cu Tipico Katatumbo cu e tumba "Orguyoso di Aruba" di Compositor Chendell Beaumont y Areglista Danny Koolman.



Na di 3 lugar: Zhaisky Kock cu Banda Un Famia, cu e tumba "Libertad, Libertad", di Compositor Frenk Kock, y areglista Ronwayne Kock y na di 4 lugar: Priscilla Quant cu Alma Folklorico cu e wals "A Bira Tempo" di Compositor Danilo Vrolijk, y areglista Micheal Odor y na di 5 lugar Kayla Villasmil cu Melodia cu e tumba "Sabor Arubiano" di compositor Luanne, Kayla y Armando Villasmil, y areglistanan Armando y Mandy Villasmil.

Evelyn Wever-Croes: MEP A pidi reunion publico pa atende e tema di Cuido Di Nos Grandinan

ORANJESTAD (AAN) – Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu nan ta hopi preocupa pa cu e negligencia cu ta continua cu nos grandinan na e casnan di cuidu di nos grandinan SABA. Parlamentario Wever-Croes a referi na e problemanan cu escasez di personal y promocionnan pega, y e manifestacionnan di malcontento na e casnan di cuidu. “Pa e motibo aki nos a pidi un reunion publico urgente pa trata e tema aki. Nos grandinan no por sigi bou di e maltrato aki, e no ta husto. Di mi combersacionnan cu esnan cu ta traha na SABA mi tin entendi cu e trahadornan na SABA ta traha bou di hopi presion, cu falta personal, y cu Gobierno no ta duna e subsidio pa cubri e salarionan. Esaki ya caba ta afectando e



nivel di calidad di servicio cu nan ta dunando awor. Pero no esey so, sino esey ta

pone cu nan no por tuma mas cliente. Esaki ta hopi duro pasobra aparentemente tin

150 persona riba wachtlijst pa drenta un cas di cuidu. Hasta SABA a duna di conoce cu lo mester sera porta y manda trahadornan cas, of tuma mas medida drastico cu ta afecta e cuidu cu nan mester duna.

DEFENSA DI E MINISTER Minister Schwengle a duna un defensa sumamente swak. Awor diripiente e no sa unda e placa ta bai y e no tin nada di bisa den cuidu di nos grandinan. E minister ta lubida cu e ta esun finalmente responsabel pa cuidu di nos grandinan na Aruba. Politicamente e ta carga e responsabilidad pa maltrato di nos grandinan y e mester realiza cu bira minister no ta pa hasi bunita, sino pa realmente carga responsabilidad. Ademas no ta husto cu su pleito cu e directiva di SABA mester bai a costo di cuidu di nos grandinan.

GOBIERNO DI AVP NO

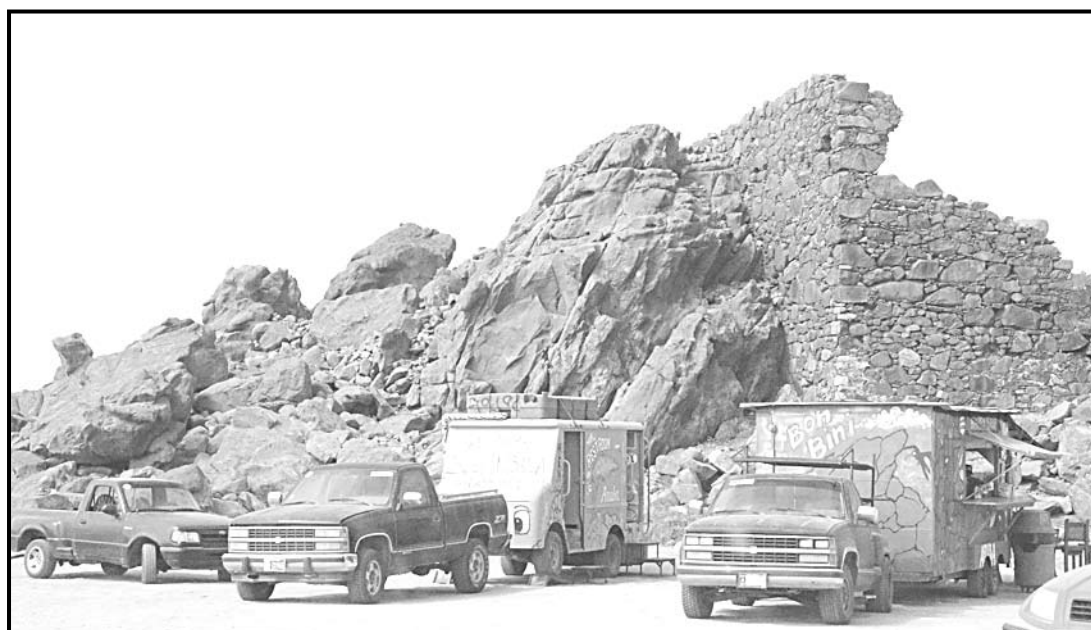
TA CUMPLI CU E ROL SOCIAL

Tur gobierno tin cu asumi un responsabilidad social pa esnan mas vulnerable den nos comunidad. Na Aruba esey kiermeen cu e gobierno mester encarga pa brinda cuidu digno na nos grandinan cu mester di cuidu especializa. Pero e gobierno di AVP cada biaha ta kibra e rol social ey, y preferiblemente no kier asumi e rol social mes. Mike Eman ta gobernando sin asumi e responsabilidad social pero ta impone pa cada hende mes resolve su problema. Si cos ta asina bon na Aruba, dicon nos no por brinda nos grandinan un cuidu digno?

UNDA MIKE EMAN MES TA?

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a cuestiona tambe unda Mike Eman ta den e discussion aki? “Pasobra Aruba realmente no tin un prome minister. Mike Eman ta un embahador pa Hulanda cu ta biaha mundo rond pa hasi propaganda pa Hulanda. Nos mester un prome minister na Aruba pa goberna nos pais, pa pone prioridad. Pasobra si nos tabata tin un prome minister na Aruba, e lo a bisa minister Schwengle pa e stop di busca excusa, y soluciona e problema di cuidu di nos grandinan. E lo a bisa minister Schwengle pa stop di paga tanto miyones pa propaganda, y usa e placa ey pa mehora e cuidu di nos grandinan. Pero lamentablemente esey ta mucho pidi, pasobra Aruba no tin un prome minister. Mike Eman ta un embahador representando Hulanda rond di mundo”, lider di MEP a duna di conoce.

Un peticion pa miho potret na ruina di Bushiribana



ORANJESTAD (AAN)-- Den siman cu ta tras di lomba, algun persona cu a bay pasa rond ariba Aruba, a acerca trece dilanti un sugerencia positivo pa cu e ruina di Bushiribana. Ta asina cu segun e informacion obteni, tin un arubiano cu a dicidi pa instala su equipo na e lugar aki y cu ta ofrece e posibilidad

di por haya algo pa refresca y come, specialmente pa e turistanan y esnan cu ta core rond admira nos dushi y bunita Aruba. Ariba su mes esaki no ta ningun problema, pero segun e observador, kizas lo ta recomendable pa e persona encarga cu e dos truck nan aki, por a hala nan un poco mas na banda, ya cu

nan staciona net den e central di e ruina y cu ta haci cu ora di saca potret die ruina, bo no ta logra di haya un bunita potret die ruina completo. esaki ta un sugerencia positivo y nada di kier kibra of stroba un arubiano gana su pida pan di cada dia.

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Ta busca
RECEPCIONISTA / ASSISTENT
“Training on the job”

Requisitonan: MAVO/HAVO, Type diploma y mester domina bon e idiomaan Papiamentu, Ingles, Hulandes, Spaño. Persona mester ta serio, responsabel, cu bon manera y mester por trata hende bon.

Interesadonan por yama Tel: 583-1999
Diaranzon 9 di Maart 2016 entre 5PM pa 7PM

➔ **Bo ta mira algo pasa?**
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Dr. Noris Lampetaenfatisa riba importancia di proteccion contra rayonan solar



ORANJESTAD (AAN) – Den pasado nos no tabatateniendo tanto riba cancer di cuero, y tabata parce cu e tabata un malesa casi exclusivo di marinero of hende cuta batabiba di piscamento den lama. Pero ultimo decanan a cuminzascuchacumas frecuencia riba cancer di cuero den e comunidad general. Matutino DIARIO a puntradr. Noris Lampe, naki momento cancer di cuero a bira un amenaza papracticamentetur hende, tambe a elabora tocante prevencion y su enorme importancia.

Decada 60: tendencia bronceado... “Bon, e tendencia despues di añanan sesenta ta broncea. Eynanbota mira e hendenancukierbira bruin y esey no tabay pasa y no por pasa, pasobras bo cuero ta blanco e no tabay bira bruin. Unicoscu e persona tabay logra ta un daño solar di radiacion solar nabocurpa”, dr. Lampe a subraya.

Edad mas vulnerable ta cuminzafor di baby:

Dr. Lampe a splica tambe cumayoria di persona den edad di 80 bayariba, tasufri di cancer di cuero. Esakidebicunan a haya daño solar durante henternanbida, cu probablemente no tabata asina pisa, pero tog e tikanan a haya, na edad di 80-90 nantahaye. “No lubidacubo cuero no ta bira jong, bo cuero ta bira bieu y den tur organocuta bira bieu e posibilidad di cancerta crece” dr. Noris Lampe a subraya.

Mientras tacore den auto no tinproteccion: Nos a puntradr. Lampe si

mientras un persona tastuur su auto e taproteha contra e rayonan ultravioleta, y su contesta tacesaki no ta ofrece ningunproteccion contra e dañonan solar.

Fret por degenera den cancer?

Haya fret den curpata algo basta comunna mundo. Na Aruba no ta menos. Nos a puntradr. Noris Lampe si e frenanta degenerativo.

“Nos tayama tur cosfret, mientras cu no tur lunar tafret. Tin hopi hende cuta tin cosnan den nancurpacutadraducina daño solar, tin hende cuta tin cosnan den nancurpacu no ta daño solar, pero ta herencia. Ta bon pabay docter pahaci control y e bisa si e persona ta un pacient di riesgo of no. Esey tambe ta importante. E pacient cuta tin hopi nevo of lunar nanancurpatinbiahata bira pacient di riesgo y otronan no pasobrananta benigno, of tin otro tipo di lunar manera loke nos tayama fretcu no ta tur tabay bira maligno un dia. Mester weita tambe si tincancer den famia, of si den e famia tur tahopi blanco y nantabibacant'i lama, y ta depende tambe di nan tipo di trabao. Pues, tur costa aumenta e riesgo di cancer di cuero segun e tipo di actividad”, e dama a reitera.

Banpapia di prevencion, con esaki mester bay?

“Papreveni mester uza sombre, pañaspecial y protector solar. Actualmente tin pañaspecial cu proteccion solar cuta bisa bocutin SPF 30 of 50, tambe tintrahe di baño pababy cu tambe tinproteccion solar. Tin sombre cu tambe tinproteccion solar. E mester ta un sombre cu un fibra basta cera protehica e hala

cu e solo no ta pasa aden. Tur eseytin actualmente, y nantabincunanlabel y nan marca riba dje, cu e sombre tinproteccion riba dje. Tur esnan di cabanacuta pasa door en door no tasirbi”, dr. Noris Lampe a subraya.

Protector solar, cual taesun di mas adecua?:

“Protectorsolar tin diferente tipo. Tin dos diferente cuta e block solar y e filtro solar. Tin di nancuta block y filtro, tin block so y filtro so. Actualmente e filtronantinhopi controversia riba djepasobrananta bisa cunan por causa daño. Mi sacuhopi di nan por causa alergias y iritacion. Amitarecomendahopibiaha block cutin zinc y taitiniumpasobrananta dos metal cu no ta causa ningun tipo di alergias ni reaccioncu por ocasiona cancer di cuero. Otro aspecto cu mester taconiente di djetacu tur blokeador solar no ta un biaha sobotincu usesino variosbiaha durante e dia, y percurapae SPF ta e di mashaltocutin riba mercado. Akina Aruba e solo ta demasiado agresivo, y entre mas agresivo e tamas nos tincuproteha nos mes” dr. Noris Lampe a remarca. Actualmente tin protector solar pa adulto, pa mucha y pababy. Dr. Lampe a indica cu aplica zinc normal no ta duna e mucha hopiproteccion.

Concientizacion: e palabra clave!

Durante carnaval grandi por a mira mamananhobencu un yiuchikito den stroller, baohigra di solo, kizascu un petchi of un sombrero, pero e mucha su cuero di cara y curpacora, cora.

Nos a puntradr. Lampe con por haci pal anta mas e concientizacion cerca e mayornanaki.

“Eseyta e punto cuhopibiaha mi ta trece dilanti. E concientizacion no tey. Tambe mester protehae muchanancutahaci deporte riba veld, etc” e dama a expresa.

Y mirando cu nos ta cerca di e temporada di campamento, tambe nos a referinaesaki. Den otro articulo, por lesa al respecto.

Aruba tin presidencia di OCTA

Meta di Aruba ta pa desaroya como un isla di oportunidad pa paisnan Europeo



ORANJESTAD (AAN): Aruba a asumi presidencia di OCTA, Asociacion di pais y teritorionan ultramar di Union Europeo, diahuebs 25 di maart 2016. “E tema central di presidencia di Aruba ta pa enfatisa e balor agrega di e paisnan miembro di OCTA pa paisnan Europeo. Cu Hulanda ocupando actualmente presidencia di consejo di Union Europeo, mi ta mira oportunidadnan pa reforsa e lasonan entre OCTA y UE y explora oportunidadnan pa mas asina por sigui desaroya e relacion economico,” Prome Minister Mike Eman di Aruba a splica na momento cu el a tuma presidencia di e asociacion.

Eman a tuma presidencia over for di nos bisiña, Corsou. E vision di Eman ta pa desaroya e relacion entre Europa y e miembronan di OCTA den un direccion di un partnership economico fuerte. “Hopi di e pais y teritorionan envolvi ta situa den Caribe of un otro region leu di Europa. Un punto perfecto pa wordo uza pa companianan Europeo como un hub pa mercadonan den e regionnan cerca di e islanan. Na Aruba nos ta trahando riba

esaki y por ehempel nos a atrae e companianan di research mas grandi di Hulanda, TNO, Schiphol Group y Port of Amsterdam. E companianan aki tin sucursalan na Aruba, nan ta haci trabounan den nos region y nan ta emplea nos trahadonan.”

Segun Eman, e ta hopi interesante pa un companianan Europeo tin partnernan den un region cerca di un mercado nobo cu nan kier desaroya. “Un partner cu conoce e cultura di comercio di tur dos pais y ta domina idioma local ta valioso ora ta desaroya mercadonan nobo. E contactonan lo ta mas facil, pero tambe mas lihe.”

E aña cu ta bin, Prome Minister ta bay traha duro riba convence gobiernonan di UE cu OCTA tin balor agrega pa nan strategia economico. “Loke nos kier durante nos presidencia, ta pa reenforza e potencial di e miembronan di OCTA y desaroya e vision cu tin mas oportunidadnan 'win-win' trahando hunto cu e paisnan envolvi den esaki ta realisa nan mes na e momentonan aki. Nos lo kier wordo considera islanan di oportunidad.”



Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

Is your company running short on work space?

We are your solution! Furnished Offices, Air conditioned, Tel, Internet, and more. Pay for the workspace only.

Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabranh.com

SC

Skina di
CLYDE

Mi ta gusta musica. Clasico tambe!

Skirbi pa: Clyde Harms

Despues di e dos columnanan cu mi a skirbi tocante e Nuevo Mundo Festival & Academy (NMFA) y di e concierto di Rochela presenta pa Arubaanse Kunstkring na Cas di Cultura mi a haya algun reaccion cu mi no a spera. Uno te hasta a alega cu ami nunca a skirbi di musica popular pasobra mi ta un "snob" cu ta aprecia solamente musica clasico. E alegacion aki ta camufla un pensamiento erroneo cu musica clasico ta superior na otro generonan.



Sí, ami ta un amante di musica clasico, ...tambe!..., pasobra mi ta amante di tur musica. Punto. Cu excepcion di "rap" (ami ainda no ta consider'e como musica), mi ta gusta scucha tur genero, dependiendo di e circunstancianan y ambiente. Mi tin un coleccion di mas o menos 600

CD, di cual 450 ta di musica cu ta varia di Arubiano/Antiyanu pa gaitas di Venezuela, vallenato di Colombia, canto Andino di Ecuador, new era, country, folk, blues, jazz, rock, etc. You name it!

Entre e artistanan di Aruba mi tin musica di Grupo di Betico, Robert Thiel y su piano, Placentero Ritmo y Cuerde. Nel Scholten, Ivan Jansen, Padu del Caribe y varios otro. You name it! Di Corsow Wim Statius Muller, Herman Corsen, Rudy Plaate ta mi favoritonan y te hasta di Bonaire mi tin un CD di e grupo Magic Sound cu mi a scucha durante un bishita na nos isla ruman.

Den mi coleccion di musica jazz, mi tin CD di Dave Brubeck kende mi tabatin e placer di scucha na Esso Club y e guitarista Ingles Adrian Legg, kende mi a scucha na Amherst, Massachusetts algun aña pasa. Mi set di Columbia Jazz Masterpieces tin piesanan di e di e baluartenan di jazz manera Duke Ellington, Louis Armstrong, Benny Goodman, etc. kendenan mi a scucha na New York tempo cu nan tabata toca den teatronan di cine y ami tabata studia na New Jersey. Preservation Hall Jazz Band ta un di mi favoritonan aunke nunca mi a scuchanan personalmente.

Tambe mi ta gusta scuch musica etnico. Di nos region Caribense mi tin musica di Zouk All Stars, Arrow Soca Dance Party, Mighty Sparrow y Bob Marley. Di Brazil mi tin entre otro, musica di Milton Nascimento y Marisa Monte. Den mi coleccion, David Doucet, Bruce Daigrepont y Michael Doucet & Beausoleil ta representa e musica Cajun di Louisiana. Y asina mi por sigui. You name it!

Contario na hopi amantenan di musica popular, ami ta gusta musica clasico tambe. Pero no ta ami so. Hopi artista y compositor di musica popular a haya inspiracion di obranan clasico y te hasta copia nan. Un articulo riba internet ta especifica mas di 25 caso, mencionando nomber di e artista, su obra copia di musica clasico y e piesa di cual nan a copia. Entre e artista y gruponan ta parece Elvis Presley, Queen, Lady Gaga, Sky, Muse, Marry Manilow, Beyoncé, Nas, Mika, Saturday Night Fever, Sting, Ella Fitzgerald, Beach Boys y otro grandinan di musica pop. Adele, otro artista cu a bira famoso ultimamente, no a copia melodia, pero segun e articulo, el a copia cuerde y secuencia, formatonan cu ta existi hopi tempo caba.



"Lady Gaga su cancion 'Alejandro' ta copia di 'Csárdás' di Vittorio Monti y su 'Bad Romance' ta di 'The Well tempered Clavier' di Johann Sebastian Bach.

Mi ta convenci cu entre e dies mil amantenan di musica popular cu a bay e concierto di Flip Flop siman pasa, tin miles cu tambe lo gusta musica "clasico" una bes cu nan experiencia un concierto cu artistanan di nivel manera cu NMFA ta presenta.

Musica ta musica. No tin ningun genero di musica cu ta superior na otro. E miho musica ta esun abo ta gusta. Pero, mescos cu bo no por bisa cu bo no ta gusta un cuminda si nunca bo a purb'e, bo no por huzga musica clasico sin scuch'e. Como President Honorario di Festival y Academia Nuevo Mundo mi ta invita abo y bo famia pa asisti e conciertonan cu lo wordo presenta juli 14 te cu 22 di e aña aki. Bin purb'e! Mi ta sigur cu si awe bo ta bisa cu bo no ta gusta musica clasico, despues di e siman ey, abo lo bira mescos cu mi. Abo lo gusta musica clasico...tambe...!

Por contact Clyde Harms via
clydeharms@yahoo.com



"Beyoncé su cancion 'Ave Maria' a wordo copia di un obra di J. S. Bach, publica na 1853, cu un melodia di e compositor Frances Charles Gounod.

Cu ayudo di Ministerio di Enseñansa di
Aruba y Hulanda

Universidad a duna inicio na "Academic Foundation Year"



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar ceremonia oficial di firmamento pa financiamiento di e "Academic Foundation Year", den cual Universidad di Aruba ta ricibi fondonan di O.C.W di Hulanda pa medio di Fondo Desaroyo Aruba pa diseña e programa, y fondonan di Ministerio di Enseñansa pa opera e programa durante e aña academico cuminsando September proximo.

E "Academic Foundation Year" lo ofrece alumnonan cu caba un school secundario HAVO of VWO of MBO y ta preparando pa cuminsa un estudio superior (HBO of Universidad) diferente materia y orientacion riba loke ta spera nan na un instituto academico.

E Academic Foundation Year ta un "brug" entre un fase di nan enseñansa y e otro, ta ofrece tambe e oportunidad di un "tussenjaar" pa e studiantenan sondea nan opcion y oportunidadnan pa cu nan estudio y nan futuro carera miho. E tin beneficio

pa e universidad tambe, segun Eric Mijts, den e sentido cu e ta yuda Universidad sirbi e comunidad di Aruba miho. E ta un servicio pa studiantenan cu ta provee e instrumentonan pa fortifica nan base y prepara nan miho pa un estudio academico na Aruba of den exterior, Mijts a agrega.

E studiantenan lo traha den gruponan relativamente chikito, entre 20 pa 40 persona y e meta ta pa crea un medio ambiente balansa, den cual ta siña nan sostiene otro, traha "peer to peer" y siña traha cu studiantenan cu ta bishitando Universidad di Aruba for di otro universidadnan di exterior. Diferente profesor di otro Universidadnan di exterior lo ofrece lecturanan na Aruba, tur pa por guia e studiantenan miho den e rumbo desea den nan estudio. E programa ta yuda universidad tambe den crea un base di conocimiento mas amplio, diversificando den diferente area cu no ta worde ofreci ainda actualmente, Mijts a conclui bisando.

E fondonan traspasa for di FDA pa Universidad di Aruba lo worde uza pa crea e programa nobo y Ministerio di Enseñansa a inclui e financiamiento pa maneha e programa pa futuro den e presupuesto di Gobierno di Aruba mes.

Museo Historico y COSECHA ta trece un vlechtdo profesional for di Hulanda

Ultimo siman pa inscribi pa tayer profesional di siña vlecht



ORANJESTAD (AAN): “No ta tur ora ta haya un oportunidad unico asina, den cual por sigui un curso asina specialisa riba e materia di vlechtmento anto na un tarifa asina abou y simbolico”, asina Joase-Ann van der Biest, Manager di Museo Historico a sigura. E ta masha contento cu e demanda for di comunidad, pero ta laga sa cu ainda tin espacio pa inscribi pa e curso basico of e “masterclass” den vlechtmento.

Pa por inscribi, mester bishita e oficina di COSECHA, situa den e edificio monumental color geel situa net banda di Kerki Protestant na Oranjestad. Riba dia 21 di maart proximo e vlechtdo profesional Sven Hoogerhoud ta yega for di Hulanda y su mañan dia 22 di maart ta start cu e tayer profesional, cu lo sigui te cu dia 9 di april 2016.

E curso basico ta start dialuna dia 7 di maart y ta invita tur persona cu kier siña vlecht, sea nan ta gusta obra di man of kier siña un di e ofishi nan di mas bieu di nos isla, pa inscribi pa e curso na Cosecha. E ta costa solamente 50 florin y ta inclui tur cos, cu ta encera un dia di curso durante 4 ora largo, cuminsando for di 6:00pm pa 10:00pm. Den e curso lo tene cuenta cu nos mesun custumbenan y material, pues lo siña vlecht por ehempel cu rama di palmita, etc.

Tanto Fundacion Museo Arubano cu ta maneha Museo Historico como Fundacion CRAFT cu ta maneha Cosecha ta masha contento di por ofrece e dos tayernan interesante aki riba vlechtmento.

Vlecht ainda ta un ofishi bibo den tur cultura y por nota su influencia rond, por

ehempel den un hamaca, sombre, armband, muchanan ta vlecht scooby doo, etc. Cu esaki ta obvio cu vlechtmento ta sigui bibo y ta pasa di generacion pa generacion.

E intencion ta pa sigui desaroya e cursonan aki y pa den zomer di e aña aki, atrae un vlechtdo conoci di Corsou cu te dia di awe ta vlecht sombre. Tambe despues pa atrae un vlechtdo profesional for di Ecuador, cu a inicia cu e tradicion aki mas di 5000 aña pasa y cu ainda ta conoci pa vlecht e sombrenan popular, esta e “Panama Hat” nan.

Asina ta rebiba un di e prome ofishi nan di nos isla, vlechtmento di sombre, den cual e generacion nobo lo siña con tabata haci'e antes y con por haci'e awendia uzando tecnica nan nobo y moderno.

Dr. Noris Lampe:

Entre 10 or di mainta te cu 5' or di atardi e solo di Aruba ta pasa su limite di radiacion



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu e Dermatologo Dr. Noris Lampe, Matutino DIARIO a haci e observacion cu dentro di poco siman, e temporada di campa cant'I lama ta bay cuminsa, y kico por ta su sugerencia pa e famianan cu ta haci esey, y muy particular pa e mayornan cu ta hiba nan yiunan chikito. “Nos a pasa den temporada di carnaval y awor nos ta drentando campamento. Campamento ta mesun historia. Nan ta laga e mucha hunga manera e kier y no ta pone atencion riba dje. Na Aruba nos tin e tendencia cu nos ta lanta 11' or di mainta y e ora ey nos ta bay expone nos mes na solo y te 4' or di atardi nos ta bin paden. Net e ora pico ey ta e ora peligroso cu tin cu evita”, dr. Noris Lampe a comenta.

Oranan peligroso pa expone na solo:

“Tabata tin un tempo cu nos tabata tin un aparato pa nos midi e solo durante e dia. E conclusion di e aparato ey ta cu despues di 10' or di mainta, ya e solo ta na nivelnan di radiacion masha halto caba, cu bo no tin cu bay den solo. E ta riba ocho! Pa 12' or di merdia, e aparato no por a midi mas pasobra el a bay riba e limite, y esey ta keda te banda di 5' or di atardi”, e dama Dermatologo a splica.

Esey kiermen cu no mester expone na solo (durante henter e aña) entre 10' or di mainta pa 5' or di atardi y si mester haci esaki mester bisti sombre cu proteccion y uza un bon sun block y ripitie varios biaha durante dia.

“Nos a haci e midimento den temporada di December y den verano, cu ta e dos temporadan di diferencia cu nos tin, pasobra por lo demas henter e aña e clima te mesun cos. Y nos a conclui cu e diferencia no tabata mucho cos”, dr. Noris Lampe a subraya.

Ademas di esey, dr. Lampe a acentua cu ora nos tin nubia e solo ta pasa tog y asina mes e solo ta kima. E ta depende di e horario di e dia.

En todo caso, dr. Lampe a haci enfasis cu proteccion contra rayonnan di solo mester wordo teni durante henter dia y tur dia!!!

Matutino DIARIO ta agrega na e parti aki di nos entrevista algun imagen di e blaarnan cu hopi mucha ta haya door di kima di solo. Esaki pa yuda trece concientizacion pasobra cada blaar cu un mucha haya riba su curpa pa motibo di solo, dr. Lampe a indica, ta un peligro potencial pa cancer den e futuro adulto. Den otro articulo, e conclusion di nos entrevista cu Dermatologo dr. Nuris Lampe.

Hende Muher den sector Primario na Aruba



ORANJESTAD (AAN); Den mayoria caso si nos papia di sector Primario ta e hende homber ta sobresali. Motibo di asaki ta paso e trabaonan cu esak ta rekeri ta trabaonan hopi pisa cu kisas un hende muher no por. Si bo mire for di e punto di bista ey. Trabaonan duro cu mester worde desplega tur dia pa ppor mantene riba un nivel cu esaki ta pidi. Claro “ e “Homber Balente” cu mester traha cu sudor di su frenta pa pone pan riba mesa pa su famia por come tur dia. Traha oranan largo den solo cayente cu hopi contratiempo pa asina por tin un bon cosecha na final di dia.

Evelyn Wever Croes

Pabien na tur hende muher riba Dia Internacional di Hende Muher

ORANJESTAD (AAN): Awe riba Dia Internacional di Hende Muher, mi kier a para keto un rato pa reflecciona riba e papel importante cu e hende muher ta hunga den nos comunidad.

No ta tur ora nos ta para keto y reflecciona riba esaki, y hopi biaha nos no ta reconoce e papel importante di e hende muher. E ser femenino ta un ser multi facetico, hopi ta mama y tata parew, tumando riba nan lomba un responsabilidad hopi grandi, especialmente mirando cu na Aruba tin hopi Mama cu ta lanta nan yiunan nan so.

Otronan ta e centro di e famia, e forza cu ta wanta e famia hunto y e forza cu ta hiba e famia padilanti. Tin otro hende muhernan ta cu e forza principal tras di e hende homber exitoso, esun cu tey pa sostene den bon y den mal tempo. Otro hende muhernan ta lucha pa hiba nan y nan famia dilanti, y algun hende muher ta un combinacion di tur esakinan.

Cualquier cu ta bo papel den nos comunidad, para keto un rato awe y reflecciona unda bo kier bay. Como hende muhernan na Aruba nos tin hopi posibilidad, ta nos mester explora nan.

Bo a yega di puntrabo mes kico lo ta si ta un hende muher ta haci esaki? Abo a yega di experencia esaki? Si nos papia di añanan atras e hende muher mester a traha mesun duro cu e hende homber den cunucu. Sea plantando of cosechando pa por tin cuminda pa come. Sin papia mes si ta criamento di bestia. Hopi biaha e dosnan aki ta worde combina, esta agricultura y tambe Cria ta worde haci pa e famia por biba.



Awendia ainda tin famianan cu ta haci Agricultura, Cria y Pesca. Den esakinan por mira damanan fuerte y balente cu tambe ta eherce e trabaonan aki. Si nos papia di

Argricultura y Cria nos por menciona nombrenan manera señora Paola Kock di Cunucu Aruba dushi Tera cu tur dia ta lanta mainta y haci tur dos trabao den su cunucu. Un trabao cu ta exige hopi caminda e tin su Baca, Cabrito, Porco y tambe galiña pa mantene tur dia. Sigur un trabao cu ta exige hopi sacrificio y tambe gana pa por yega pa tin un cultivo y cria exitoso. Por mira señora Paola Kock na tur ocasion den nos Mercado Santa Rosa ofreciendo cu productonan fresco tanto berdura y tambe carne sea di cabrito of Baca. Bon conoci tambe pa e Webonan fresco cu nan ta supply diferente Supermarket/Minimarket rond di Aruba.

Otro persona bon conoci cu semper tin su productonan fresco y tambe su bebidanan manera e juicenan fresco ta señora Maureen laaf-Ras. Eta dedica na planta varios fruta y berdura y segun cu por eta ofrece su clientela algun producto. For di su frutana mes e ta produci su yiucnan tambe.

Un otro dama cu tambe nos tin hopi aprecio pe ta

señora Marcia Linzey-Dañe cu tambe ta eherce e trabao di Cria di Bestia na su cas. Marcia ta bin ta haci esaki for di algun aña caba y cu mester



bisa el a lanta den e abiente di cria. Su mayornan tabata esnan cu a motive y inspire pa e sigui den e rumbo aki. Por bisa su experencia ta amplio riba e tereno aki di cria. E tres damanan aki tambe a worde reconoci como “Amigonan di Santa Rosa den pasado.

Pa nos no sigui bay mucho leu pa loke ta trata Agricultura y Cria aki na Aruba nos por menciona nos mesun directora cu ta señora Nathalie Maduro. Prome cu el a tuma na su encargo e maneho di nos Departamento

di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa e tabata dedica su mes cu cria di tanto Cabrito, Baca, y Porco. Un gran experencia y sigur experticio cu locual ta su ideanan y mas e amor cu e tin pa esaki. Como dama eherciendo esaki sigur ta di admira. Esaki no ta nada fasi mirando cu e trabaonan cu esaki ta bin cune. Hopi ta esnan cu a keda sorprende cu ta un dama ta na cabez di dicho departamento cu pa hopi a kere cu e tabata imposibel pa un hende muher dirigi e departamento. Semper den e trayectoria di Santa Rosa tabta hende homber a dirigi.

Di e forma aki nos kier a pone un tiki enfasis pa loke ta trata Dia di Hende Muher. Di nos parti e team completo di Santa Rosa encabesa pa nos directora señora Nathalie Maduro nos ta desea tur hende muher den e ramo aki y den tur otro ramo feliz Dia di Hende muher. Laga esaki ta un reflejo con importante e ser humano aki den e mundo di sector primario di Aruba. “Muhernan balente cu ta traha incansablemnte pa sector primario di Aruba” Pabien!

Sa mas di hypnotherapie Hypn@tisa

Skirbi pa: Eddy Oduber - Hypnotherapista Certifica - hypnosis@arubanet.com

KEDA LEU DI CANGREU

Piscado di cangreu ta splica cu ora bo ta piscar cangreu y bo gara e prome cangreu bo tin cu tapa e hemchi cera bon sino e ta gatia sali afo. Asina cu bo tin mas cu un cangreu, algo masha peculiar ta pasa, y bo por wel laga e hemchi sin tapa ya cu toch e cangreunan no ta sali. Ora den e hemchi tin mas cu un cangreu, ora un nan purba di sali for di e hemchi, e otro cangreunan no ta lage scapa di e hemchi y cada biaha cu e purba nan ta trek e bin abou. Mas cangreu tin den hemchi pio, mas rancamento tin. Nan ta keda trek otro abou y no ta permiti otro pa scapa bou di ningun circunstancia.



Bida ta exactamente mescos.

Tin asina hopi hende ey fo cu ta odia bo exito y lo haci y bisa cuakier cos pa trek bo abou cu nan. Nan mes no ta interesa pa ta exitoso pero no kier pa abo of otro sobresali y ta exitoso tampoco. Si bo tin un actitud positivo y bo kier ta exitoso e tiponan aki ta colga na bo, nan ta trek bo abou y ta stroba bo di progresar. Nan ta e prome nan pa bisa bo cu bo ta bay faya y fracasa, nan ta e prome nan pa bisa bo pakico bo plannan y ideanan no ta bay traha y pakico bo no mester sigui cu nan. Nan ta convenci cu henter mundo ta contra nan y tur nan fayo, fracaso y desapuntonan ta pa falta di otro hende. Un grupo basta grandi ariba e planeta aki ta

asina. Nan semper ta rond di nos y semper lo keda rond di nos ta fluister cosnan negativo den nos horea si nos permit nan. Semper haciendo propaganda pa nan actitud di perdedo purbando di trek nos abou cu nan. Ami ta yama nan cangreu!!!

E cangreunan di e mundo aki tin un mentalidad di victima, nan ta odioso y rencoroso. Cangreunan ta culpa mundo pa tur cos cu ta robes cu nan bida laga di carga nan propio responsabilidad manera mester ta. Henter dia nan ta keha sea ta

personalmente, den corant, na radio y ariba medionan social ariba con malo tur cos y tur hende ta na luga di busca cos drechi di haci cu nan tempo. Segun nan abo, otro hende, gobierno y mundo tur debe nan y ta responsabel pa nan. For dia cu nan a nace te dia cu nan muri nan semper ta buscando otro pa culpa of carga nan peso pa nan.

Ta masha straño mes cu ainda tin hende cu ta tuma conseho social y financiero di e cangreunan aki. Nan no tin ofishi, nan no tin bida. Nan ta enemigo di bo soñonan y lo persisti pa bo stop prome cu bo logra algo bon den bo bida. For di nan cabes nan por menciona tur e motibo cu bo plannan fantastico ta bay fracasa y dicon lo bo faya den nan. Nan ta continuamente corda bo ariba esaki. E cangreunan aki ta

hende cu mascarada falso cu ta hari cu bo den bo cara pero profundo den nan curason y tras di bo lomba nan ta cudisha bo y envidia bo cada seconde di nan bida.

Un escritor masha conoci yama Jack Canfield ta bisa cu “Bo bida ta e reflejo di e 5 personanan cu bo ta pasa mas tempo cu nan.” Si di berdad bo kier tin abundancia, si bo kier ta feliz, contento y sigur di bo mes, tuma un paso positivo den bo bida AWOR y **KEDA LEU DI TUR CANGREU!**



Haci tur bo esfuerso consciente pa ta cu hende cu ta encurasha bo, motiva bo, aplaudi bo victorianan, hendenan idealista, creador, visionario y victorioso. Inverti bo tempo den hende positivo y constructivo cu ta apoya bo soñonan. Cu ta motiva bo pa bo ta e miho cu bo por ta. Asocia cu hendenan cu ta kere den bo, cu kier bo bon y honestamente y berdaderamente ta desea pa bo progresa.

No ta importa cu e cangreu ta un colega, un amistad of te hasta un familiar pega di bo, **si e ta cangreu, keda leu!** Move leu for di nan tambe, evita e hendenan toxico aki y realisa cu **ta miho bo ta bo so cu den compania di cangreu.** Keda leu di cangreu no laga nan cansa bo y lo bo mira cambio positivo den bo bida.



Aruba Hypnosis Center ta afilia na OMNI Hypnosis Training Center y su director, Eddy Oduber ta un miembro y Instructor Certifica di National Guild Of Hypnosis e organisacion mas grandi di hypnosis na mundo. Tambe e ta un OMNI Designated Certified Hypnotherapy Instructor. E metodo nan di OMNI Hypnosis Training Center ta ser considera e metodonan di mas avansa di hypnosis na mundo.



Parlamentario Jennifer Arends-Reyes

Felicitando tur hende muher cu nan dia internacional!



ORANJESTAD (AAN): Segun parlamentario Sra Arends-Reyes na aña 2006 World Economic Forum a introduci e Indice di distincion global entre e generonan. Central Bureau of Statistics di Aruba CBS tambe a focus ariba e topico internacional aki durante nan Censo na October 2010.

E indice aki ta enfoca ariba cuater categoria fundamental: participacion Economico, oportunidad, Educacion, Salud y sobrevivencia y fortificacion di participacion politico. Nos isla a score relativamente bon compara cu Merca, Hulanda y algun

area di Caribe.

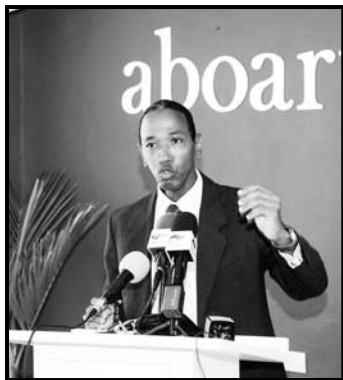
Algun punto cu ta remarcabel ta cu nos indice di participacion di nos generonan den e area laboral ta casi igual. Cu na aña 2012 23,162 hende muher ta participa den e mercado laboral compara cu 23,362 hende homber.

Alaves den e arena politico tambe e participacion di hende muher a crece y awe nos por ta orguyoso di tin un pais cu tin mas participacion di hende muhernan cu tin influencia. Naturalmente cu nos tin hopi mas pa traha ariba dje pa avanse di nos hende muhernan. Por ehempel salario pa e mesun

trabao ta keda diferencia cu un averahe di 700 Florin. Aruba su hende muhernan ta hendenan balente, trahador y valioso como cu nan ta e weso di lomba di cada hogar. Laga nos ban traha hunto como comunidad pa sigui sostene nos hende muhernan. Y hende muhernan sa bo balor! No laga ningun hende kibra bo ni trapa ariba bo derechonan. No acepta maltrato di ningun forma. Keda semper cabes na halto y orguyoso di ta un hende muher! Corda cu cada hende muher ta un hende muher cu hopi potencial! Deseando cada un di nos hende muhernan un feliz dia!

Partido ABO:

Tur dia ta dia di hende muhe. Pero ainda tin hende cu no ta compronde esaki



ORANJESTAD (AAN): Riba 8 di Maart, mundo ta recorda e ser femenino cu un dia special. Tin un dicho cu ta bisa: 'Tin un muhe na e comienso di tur cos grandi'. A pesar cu tur hende sa esaki, toch tin algun persona cu no kier compronde esaki. E solo hecho cu abo lector ta lesa e

articulo aki, ta e confirmacion di e dicho aki. Nos tur tin un mama y p'e, no tin nada mas grandi den e mundo aki cu abo.

Na tur parti di mundo e ser femenino no ta worde respeta, manera debe ser. Si e ta na cas, trabao of den famia, den cierto situacionnan e no ta worde mira como igual di e hende homber. Y esaki ta un paradox. Tur hende sa cu e ser femenino den hopi aspecto ta mas fuerte y sabi cu un homber, pero toch ta existi un desigualdad social entre hende homber y hende muhe.

E argumento cu varios persona semper ta uza, cu nos ta biba den un mundo 'machista', no ta valido mas. Hasta e ta muestra un

ignorancia di marca mayor. Hopi tristo pa mira cu ainda machismo ta worde uza como hustificacion.

Desigualdad, maltrato, abuso, violacion, intimidacion, insulto of 'intercambio di fabornan sexual pa yega na algo', nunca por ta un hustificacion pa mantene un situacion di desigualdad y di discriminacion intacto. Y si nos kier ta honesto cu nos mes, e no ta e 'machonan' so cu ta percura pa e situacion negativo aki prevalece. Tin hopi muhe cu ta 'prefera' e situacion di desigualdad y discriminacion sigui existi. Pa algun di muhenan aki, e ta manera sin un homber, nan no por existi y p'esey nan ta dispuesto pa acepta tur tipo di

abuso di e hende homber. Pa e actitud aki, sigur lo tin un monton di argumento 'valido', pero esey no ta haci cu e ta bon of 'normal'. Mi ta sigur cu cada un di nos, conoce casonan asina. Solo e hecho cu Nacionnan Uni mester declara un dia special pa pone atencion riba desigualdad y discriminacion di hende muhe, ta bisa cu e fenomeno aki ainda ta existi, cu e no ta bon y cu e mester para.

Hopi biaha nos mes no ta mira mas e importancia, e contribucion, e balor of e rol cu un hende muhe tin den e bida diario di cada un persona y e sociedad. Su rol ta hopi mas grandi cu nos ta kere y e no ta keda limita na e cas so. Semper tabata tin mas hende muhe cu hende homber y e ultimo añanan e diferencia entre nan, solamente a bira mas grandi. Awendia tin mas hende muhe ta traha cu hende homber (hasta den construccion). Mayoria di e alumnonan y e graduadonan, ta hende muhe. Conclusion, hende homber ta den un minoria den tur seccion di e sociedad y esey lo keda asina tambe den futuro. Dus esunnan, hende homber y hende muhe, cu no kier reconoce e rol importante cu un hende muhe ta eherce cada dia den e sociedad, ta bobo.

E articulo aki, no mag di worde interpreta tampoco manera un provocacion. E articulo aki tin e pretension

pa stimula e discusion unda tur tipo di discriminacion lo worde rechasa y remplaza cu respet pa otro. Tambe pa nos sociedad cuminsa realisa cu hopi cos negativo cu a bira 'normal' den nos sociedad chikito, no ta 'normal' y cu esaki no mester worde tolera ni acepta! Nos sociedad ta asina chikito, cu mayoria di e desaroyonan negativo cu nos conoce awendia, por worde soluciona facil y lihe. No mester di mas wega politico, comision of investigacion cu ta costa hopi placa of tempo pa soluciona nan. Un simpel 'NO. Nos no kier esaki mas', ta locual ta necesario pa cuminsa para e desaroyonan negativo cu nos sociedad conoce awendia.

Tampoco mester di un dia special di hende muhe of uno di dia di mama, pa duna e ser femenino su respet y balor. Mi ta sigur cu mayoria di e personanan femenino lo aprecia mas e simpel gesto chikito di dun'e su respet tur dia, enbes di un bouquet di flor riba e dos dianan aki.

Mi ta hopi contento y gradici cu mayoria di e hendenan cu ta yudando partido ABO, ta hende femenino. Sin nan, nos lo no por haci locual nos ta trata di haci tur dia pa conscientisa y yuda e pueblo di Aruba. Na nan, danki y na henter e comunidad: duna contenido real na e palabranan bunita y respeta e hende muhe tur dia!

Aruba Padvindsters Gilde ta felicita tur hende muher na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Awe ta Dia Internacional di Hende Muher. Y special pa esaki, "Het Arubaanse Padvindsters Gilde" ta felicita tur hende muher na Aruba, y rond mundo.

Esey cu nan dia special

aki di Hende Muher, y muy en particular tur bellisima, kabouters, padvindsters, y miembronan.

Arubaanse Padvindsters Gilde ta celebrando 75 aña formando hobennan femenino na Aruba.

Servicio huridico gratis pa Arubiano maltrata y discrimina

ORANJESTAD (AAN): SAR, Sanger Arubiano di Raiz ta cuminsa duna servicio huridico gratis pa Arubiano di raiz.

Di tempo cu Aruba a yena cu stranhero, sea Macamba, Surnam, Latino of otro indocumenta, Arubianonan ta bin ta confrontando hopi problema na trabou, na hospital, na scol, y na instancianan gubernamental.

Como cu nos ta un pueblo keto y orguyoso y nos no ta haci drama, nos Arubianonan semper ta keda lubida mientras stranhero si ta haya (cambio di) tereno, y tur sorto di yudansa pa motibo di nan caracter persistente y nan manera di haci drama.

Nos mester cuida nos patrimonio, cu nos antepasadonan a laga pa nos. Tin hopi descendiente Arubiano ta sufri pa via di stranhero.

Gobiernonan semper a negosha nos teranan pa placa y poder. SAR su definicion di Arubiano ta: tur Arubiano cu tin sanger Arubiano di raiz documenta. No esnan cu a drenta algun aña pasa y a haya paspoort Hulandes y awor ta kere cu nan ta Arubiano. SAR ta contra inhusticia y trapamento di derecho.

Sar tin contacto cu y acceso na huristanan califica pa atende casonan di inhusticia. Arubiano cu mester di un conseho huridico, un carta na Hulandes, un carta di reclamo, un peticion etc. por acerca SAR pa un conseho of yudansa. Haci uso di e yudansa gratis di SAR cu inicialmente lo pasa den un periodo di prueba pa despues evalua si ta continua cu esaki.

E servicio gratis lo ta accesible tur diaranson, cuminsando diaranson awo dia 9 di maart di 7or di anochi pa 9or. E oficina di SAR ta situa na e cas tradicional na Pos Chikito 61.

**Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**



Skina di Ruthy



Ser hende muhe

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Di mucha edad hopi hoben nos ta hanja les na school di "gender", di mucha muhe y mucha homber, e diferencianan biologico, fisico etc. den e curpa. Den lesnan di biologie mas informacion ta wordo agrega di ki pa tene cuenta cu nan, pa por ehempel un mucha muhe hoben no sali na estado pa benta su bida y su futuro afor, pero pa usa un of otro proteccion den "de pil" of den "condoom" pa evita embarazo hubenil. Lo ta pa motibo cu awendia tin asina hopi libertad den salimento, poco control di parti di algun mayornan cu ta confia demasiado

den nan yuinan y pensa cu no no, esey no por pasa cu mi yui pasobra nos ta papia hopi cu ne. Por papia te cu lenga ta colga, ora "hormoonnan" cuminsa hunga un rol, mester tene cuidao, tene precaucion, usa algo si toch ta bira sexualmente activo caba na edad di un teenager, na moda di bisa of expresa. Tin cu lo rabia cu Lady Ruth pa a tripi toca e tema aki den su relato di awe, pero cu dia 8 di maart dilanti porta, cu ta e dia internacional di hende muhe, nos kier a expresa con bendiciona ta, pa ta un hende muhe cu por bira mama. Nos como hende muhe ta multifacetico den asina hopi cos, pasobra nos por hasi hopi cos pareuw. Nos tin bista riba weya di cuminda riba stoof, mientras nos ta na telefon portatil of celular, cu un man ta sortia meya na par par, sinta dilanti televishon ta wak un bon pelicula of scucha noticia na radio. Nos ta manera un bunita inktvis cu mas di 4 man. E fecha dia 8 di maart, pa nos para keto atrobe y bolbe reflexiona riba nos mes como hende muhe cu ta pasa den nos mesun "ups and downs", nos mesun lesnan den bida, nos mesun experiencianan, nos mesun personalidad y karakter cu ta guia nos dia pa dia y hasta awor cu "moodswings" den nos beisan pa motibo di "menopausa". Mi no ta un maestra di scol ni dokter pa dicta den bida di nos hobennan, pero si, como escritor y Poeta mi mensahe di curason pa e hobennan principalmente cu ya tin un "boyfriend" y cu ya ta enamora. Stima ta algo puro y precioso y nos tur tin capacidad di stima y tin un relashon di amor cu un pareha. Tin biaha cos no ta bay manera desea, pero awendia un hende muhe por ta hopi bon para den su zapato, cu un bon profeshon y un bon entrada y hasta capas di bisa cu e no tin mester di un hende



hombre den su bida. Te ora cu edad subi y cuminsa hunga un rol y cu nan no kier keda so pa resto di nan bida. Un hende muhe ta fuerte y balente cu hopi ternura cu e mes no sa di nan tur ora, pasobra e ta asina ocupa ta hasi mil y un cos pa su famia rond di dje, su mayornan y of rumannan por ehempel of pa su yuinan si e ta un mama dedica. Pero.....nos tin cu corda riba nos mes tambe, cuida nos mes, "pamper" nos mes regularmente cu e.o. un "manicure y pedicure" of un "massage" y bai laga corta y drecha nos cabei tambe regularmente. Naaaaaah, pa Lady Ruth si nada di "tinjamento di cabei", e ta laga naturaleza tuma su mesun rumbo cu su beyeza.....hahahahah. Mi kier duna un pabien grandi na tur mi famia y amiganan y conosirnan hende muhe riba dia internacional di nos, pa nos tur sigui luci den nos talentonan y ta ken nos ta, sea nos mes semper, sin purba di copia un otro hende muhe, pasobra nos cada un ta unico y hopi special creador di nos Creador di amor.

Un di mi poemanan skirbi anja pasa cu a wordo publica riba un "coffee mug" pa "Centro di bario playa pabao" su bishitantenan riba dia 8 di maart ta bisa: "Su inspiracion ta e luz - Cu bendicion di Hesus - Muhe fuerte y talentoso - Hende bunita y dichoso" Tin cu mi sa, dos bunita actividad relashona cu e dia aki, un na Centro di bario playa pabao cu orador sra. Lilly Marval y un seminario na Marriott Hotel organisa pa CEDEHM y gobierno (si mi no tin hera). Nos lo ta na Marriott pa confirma y informa nos mes di mas tocante e posicion di hende muhe. Na nos caballeronan: "Corda trata e hende muhe nechi tur ora, no solamente dia 8 di maart"!

Ban sigui duna Dios danki pa tur su bondad y bendishon cu mas luz den nos curason !!!!



DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

Dedica na mi yiu muhe Shamaira Rodriguez i mi sobrinanan Shahaira Tamara, Jaimaira, Shamira, Monique, Sorayma, Tirzlyn, Zanine i Gyaline.

"MUHERNAN VIRTUOSO."

Muher ta :
Amor , Luz di dia , Pashon,
Dulzura,
Juventud,
Aroma den un solo Palabra
MUHER.

Sin un muher e homber no tin bida.
E ta man drechi di e ser masculino
Compañera fiel e mama amoroso
Cu tey semper pa duna su conseho
Den cada cas e ta representa balor
Muher balente, honra pa su labor
Pesei ela haya e bunita number
"MUHER."

Cuide ,Stime .Aprecie pasobra tur dia ta su dia.
Felis Dia di Hendu Muher.

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Ta busca
RECEPCIONISTA / ASSISTENT
"Training on the job"

Requisitonan: MAVO/HAVO, Type diploma y mester domina bon e idiomaan Papiamentu, Ingles, Hulandes, Spaño. Persona mester ta serio, responsabel, cu bon manera y mester por trata hende bon.

Interesadonan por yama Tel: 583-1999
Diaranzon 9 di Maart 2016 entre 5PM pa 7PM

Celebracion dia di hende muhe Beyesa ta medita

*Tesoro di beyesa
perfume di mainta
alegria di bida,
rib'e ritmo di dia
cu yen di sabiduria
ta cumpli cu promesa
y responsabilidad
brinda felicidad.
No permiti mundo
makiya bo historia
balor y esencia
Permiti Dios su penseel
toca bo alma y curason
marca, graba
bo identidad
alcansa e beyesa autentico.*



Madelene Kelly

Minister Hooyboer riba dia Internacional di Hendu Muhe

Igualdad pa Hendu Muhe lo ta posibel solamente cu un compromiso nacional



ORANJESTAD (AAN): Cada aña dia 8 di Maart ta celebra dia Internacional di Hendu muhe. Desde aña 1992, Aruba a firma e tratado di Nacionnan Uni den cual a compromete na traha pa sigura e derechonan di nos hende muhe, sin distingui edad, rasa, identidad sexual, posicion social y economico y abilidadnan fisico of mental. Cualquier circunstancia den bida di un hende muhe, lo no por stroba e garantia di derechonan cu e tin.

Aruba a ratifica e tratado mescos cu 188 otro pais rond mundo, cu obligacion di raporta con leu nos ta den e intento pa cumpli cu e derechonan aki y mantene e status di ta un pais na unda igualdad ta existi.

"Aunke nos por celebra e progreso cu e hende muhe a experencia den e ultimo 60 aña, un marca mayor den nos historia pasobra prome cu esey, hende muhe no por a ni vota, ainda tin trabaonan cu mester worde haci prome cu nos por bisa cu

derechonan di hende muhe ta garantisaa. Si nos evalua e sociedad y comunidad y analisa statisticanan, nos ta convenci cu ainda tin cambionan cu mester bin", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a remarca. "Y e trabaonan no mester ta referi solamente na esfuersonan di Gobierno pero tambe di comunidad, e sociedad cu mester cambia y adapta e derechonan di un muhe den tur su profundidad. Tin areanan cu hende muhe a progresa y tin otro cu ainda trabaonan mester worde haci. Violencia domestico y abuso mester keda como puntonan primordial cu mester worde alcapara y resolvi. Ta un realidad cu hende muhenan mester acepta cu te ainda sociedad no ta igual, no tin igualdad completo entre muhe y homber y sociedad te ainda ta inclina na machismo. Esaki ta un di e areanan cu ta sigui stroba e progreso di e ser femenino y ta rekeri esfuerso di hende homber pa para banda di e muhe pa

bisa cu e ta respeta y apoya e muhe den tur esfuersonan. E ser masculino mester comprende cu e ta beneficia di un pais na unda ta reina igualdad, cu e derechonan ta primordial y reconocimiento ta na su luga.

Tur pais cu ta opta pa igualdad ta beneficia di esaki.

"No ta resta mi nada otro di confirma cu mi lo sigui para firme pa e derechonan di e ser femenino. Esaki ta e motibo pakico mi a crea Centro pa Desaroyo di Hendu Muhe (CEDEHM) na aña 2011, cu e aña aki ta cumpli 5 aña di existencia. Den e ultimo 5 aña nos a traha riba varios area pa trece conscientisacion di e tema nan rond di nos como hende muhe, incluso 5 conferencia di hende muhe na unda miles di hende muhe a participa. Mi ta desea tur hende muhe hopi curashi, felicidad, sabiduria, energia y compasion riba nan dia", asina Minister Michelle Hooyboer - Winklaar a termina bisando.



Bo a mira Accidente of algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

Tel: 582 2239

DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

Señora mr. Yvonne Spellen:

“Mi ta orguyoso di ta hende muher y kico mi a logra!”

ORANJESTAD (AAN) – Matutino DIARIO a entrevista mr. Yvonne Spellen, Presidente di Fundacion pa Hende Muher den Dificultad. E tema ta “E posicion di hende muher na Aruba” en conexcion cu Dia Internacional di Hende Muher, cu nos ta

conmemorando awe. “E posicion di hende muher na Aruba compara cu otro paisnan, no ta malo. El a mehora e ultimo añanan, leynan a cambia, nos hendenan muher mas facilmente ta haya acceso na posicionnan cu antes nan no

por a ocupa, manera director di companianan, nan ta lanta nan propio empresa, etc. Nan tin hopi mas oportunidad pa studia y nan ta haci uso di esaki tambe, y door di esey nan por mehora nan situacion tanto social como financiero”, sra. Yvonne Spellen a expresa.

Comentario:

Un dia di reflexion riba nos rol como hende muher den nos sociedad

Pa Mercedes H.H-Monge



Prome cu tur cos, mi saludo caluroso na tur hende muher na Aruba y na mundo, conmemorando awe e Dia Internacional di Hende Muher.

Awe ta realmente un dia pa reflexiona riba nos rol actual den sociedad. Historia ta conta nos, con den epocanan hopi lehamo, e hende muher tabata completamente mara na hende homber. Muher, tabata propiedad di hende homber: prome di e tata cu tabata dispone di e destino di su yiunan muher, despues di e homber cu ken e tabata casa, pa disposicion di mes tata.

Un hende muher su rol tabata despues di a casa, dedica na e tareanan di su hogar, haya yiu, cuida di nan, atende tur exigencia di e hombernan di cas (casa y yiu baron) y prepara e yiunan muher pa un dia asumi e mesun rol.

Pero esey no kiermen cu e hendenan muher di e temponan aya tabata satisfecho, y no kier a explora y explota su potencial, pasobra hende muher, antes, awor y semper, ta traha di bon fibra.

Den transcurso di tempo, aunke no a sosode di un dia pa otro, tur esaki aki a wordo modifica y e hende muher a cuminsa bringa pa logra un espacio, un lugar propio como tal.

Logicamente a surgi hopi obstaculo. Hopi baranca riba

e caminda. Pero a base di perseverancia y muestra su forza e hendenan muher a logra drenta den e mercado laboral, a logra studia, drenta Universidad, bira enfermera cu ta un di e prome profesionnan cu por a studia pe, vooral den temponan di guera, e hende muher a subi hopi trapi, a bira maestra di scol, profesora, docter, abogado, a drenta riba terenonan cu prome hende homber so por a logra: polis, bombero, piloto di avion y di bapor, a domina e areanan di arkitektura, tin muhernan científico awendia, y asina por sigui menciona practicamente tur campo cu e mercado laboral ta abarca sin laga afo e politica y cargonan halto di hefatura, den gobierno y den sector comercial. Na unda un hende muher no tin lugar awendia? No, awendia no tin limite. Incluso nos por mira, aki na Aruba mes, hendenan muher trahando den ofishinan pisa manera transporte publico, construccion, etc.

Hende muher a demostra cu realmente ta dota di inteligencia, y banda di esaki di sensibilidad y ternura sin kita afo su banda fuerte unda por impone su caracter na e momento oportuno. Hende muher su brazanan ta carga sigur nos sociedad y nos ta e pilar di nos hogar, den e gran mayoria di caso.

No obstante, semper ta keda un grupo di hende muher cu a keda atras. Cu no a logra cana pareu cu e ritmo di su evolucion, pasobra e machismo no a yega na un punto final y tin culturanan ainda domina pa hombernan unda e muher no tin balor y cu mi ta pensa semper cu e hendenan muher cu a logra impone na mundo su balor, no por keda indiferente na e situacion di esnan cu ainda ta

biba den un caya sin salida.

Atropeyanan cu hopi muher ta sufri, entre otro, den cierto comunidnan indigna ta masha hopi mes. Mescos den Medio Oriente den e paisnan unda nan no tin voz ni voto, entre nan e paisnan den conflicto belico.

Y asina mes, cerca di nos mes cas, meymey di e progreso y oportunidadnan cu e mayoria di nos tin, ainda tin hendenan muher cu ta wordo maltrata na un forma vil pa nan partner, cu ta wordo discrimina den nan mes trabao, cu ta wordo balota pasobra nan amor propio, pa un of otro motibo, ta abao. Nos tur como hende muher tin derecho na logra tur loke nos ta desea pa nos desaroyo y bienestar, y di nos mes famia. Awe ta un dia pa reflexiona riba nos rol den sociedad, no solamente pa e desempeño cu nos tin den e mercado laboral, y tambe como mama, como casa, como pilar den hopi famia, pero importantísimo, wak nos mes di manera retrospective (inside) y puntra nos mes si nos ta dunando nos persona e berdadero lugar y balor cu nos tin, of si nos ta bibando tog den funcion di otro persona (nan) lubidando nos mes! Mi gusta e tema di ONU di e aña aki: “Por un planeta 50-50 pa 2030: ban duna un paso pa igualdad di genero”! Ban duna un paso pa logra e berdadero igualdad entre hende muher y hende homber aki na Aruba y na mundo, cuminzando nos mes cu ta conciente cu nos tin derecho na e igualdad aki, precisamente pa e rol asina importante cu nos tin den nos pais, den nos sociedad, schouder cu schouder cu e hendenan homber. Dios bendiciona tur nos hendenan muher!!!



El a agrega cu tanto den sector priva como den gobierno, por mira cu hende muher ta ocupa posicionnan di importancia den nos comunidad.

“Naturalmente, cu un di e problemanan cu ta existi te ainda, ta e diferencia den sueldo entre hende homber y hende muher, aunke nan tin e mesun estudio y experiencia; y ainda no tin solucion”.

E solucion di e problema aki ta den man di esnan cu por cambia e estructura di salario den Ley.

“Na Aruba tin hopi hende muher cu por ta un role model pa otro hende muher, specialmente pa esnan di menos recurso cu no tin e oportunidad di bay dilanti. Por ehemplo, hendenan muher cu ta den minimum loon. Esaki no ta conta solamente pa hobennan cu kier drenta den e mercado laboral awor, pero mas tanto pa personanan femenino cu tin hopi aña ta

lucha cu e problema di un bon trabao, un mehor salario, cu por tuma ehemplo di esnan cu si a logra”.

Un bon consejo lo ta pa hendenan muher cu ta luchando pa bay dilanti, pa haci uso di e diferente oportunidadnan di estudio y curso cu ta wordo ofreci riba nos Isla.

“Awe ta un dia pa nos wak nos mes anto dicidi si bo ta contento cu locual bo a haci y te na unda cu bo a yega. Si bo wak bo mes, mira loke bo a logra y ta contento cune, tog semper tin oportunidadnan pa sigui progresa. Y si bo ta mira cu tin algo cu bo no gusta di bo mes anto sea honesto y busca e manera pa drecha e aspecto aki”, mr. Yvonne Spellen a subraya.

“Mi persona ta contento cu mi mes, cu locual mi a haci pa yuda otro hende y lo mi sigui haci esaki. Mi ta orguyoso di ta hende muher!!”

Mensahe di e Secretario di ONU en conexcion cu Dia Internacional di Hende Muher



ORANJESTAD (AAN) – Ban-Ki-Moon, Secretario di

Estado di Nacionnan Uni, a emiti e siguiente mensahe cortico, en conexcion cu Dia Internacional di Hende Muher, cu ta wordo conmemora awe, Diamars 8 di Maart.

“Nos a kibra asina tanto dak di cristal cu nos a crea un tapijt di garnashi. Awor nos ta bezig ta bare e ideanan preconcebi y e prehuicionan di pasado pa asina hende muher por avanza y cruza fronteranan nobo”.

DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

Tema pa Dia Internacional di Hendu Muher 2016:

“Pa un planeta 50-50 pa 2030 ban duna un stap pa igualdad di genero!”



ORANJESTAD (AAN) – Awe, Diamars 8 di Maart, ta Dia Internacional di Hendu Muher y e tema pa e aña aki ta: “Pa un planeta 50-50 na 2030: ban duna un stap pa igualdad di genero”.

Durante e dia 8 di Maart aki, Nacionnan Uni ta enfoca riba e observacion di con pa accelera e agenda 2030 pa e desaroyo sostenible cu e fin di impulsa e aplicacion efectivo di e obhetivonan nobo encuanto

Desaroyo Sostenible.

Di mesun manera, ONU lo centraliza su mes den compromisonan nobo di e gobiernonan bao e iniciativa: “ban duna un stap” for di “ONU women” y otro compromisonan existente den materia di igualdad di genero y con pa apodera e hendenan muher y su derechonan humano.

Nacionnan Uni ta organizando eventonan pa awe, na mas di

cuarenta pais rond mundo. Por ehemplo na Tanzania lo tuma lugar un wega di hockey amistoso entre un ekipo femenino y otro masculino; na Nueva Delhi, India riba 6 di Maart a organiza un competencia di ciclismo. Na Palestina nan tin awe un festival di musica y baile en bibo. Na Albania tin un exposicion di pintura, marchanan di concientizacion, y un partido di futbol dedica na e damanan, entre 5 y 8 di Maart, y un carera di damanan bao e tema: “Core pa duna e stap” na Sao Paulo, Brazil cu lo tuma lugar dia 20 di Maart.

En Costa Rica el 10 de Maart den e auditorio di Universidad di Costa Rica lo tin un recital-conferencia tocante e derechonan di hendu muher den e pais aki, pa duna algun ehemplo di actividadnan di e paisnan cu a acata e yamada di ONU pa motiva e paso dilanti pa igualdad di genero.

Hendu muher y violencia domestico:

Yvonne Spellen: “Tin ley di proteccion pa hendenan muher cu ta pasa den un situacion asina”

ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu mr. Yvonne Spellen, como presidente di Fundacion Hendu Muher den Dificultad, Matutino DIARIO a puntre con e ta mira e situacion di violencia domestico, te ainda.

“Pa cuminsa ta bon pa defini kico ta violencia domestico. E ta tur forma di agresion y violencia entre un hende homber y un hende muher, cu ta tuma lugar dentro di nan relacion como pareha, y den nan seno familiar.

Esey kiermen cu violencia domestico no ta solamente ora un pareha ta brinda cu otro pero tambe violencia entre yiunan contra nan mayornan, of ruman contra ruman, nieto contra welo of wela y diferente forma di violencia unda e violencia fisico ta esun di mas conoci.

Emocional y mental, verbal, financiero y sexual tur ta forma di violencia, y hopi biaha nan ta diferente forma di violencia ta sosode na mesun

tempo”, mr. Yvonne Spellen a subraya.

“Fundacion a constata cu ainda hopi hende muher tin miedo y berguenza pa acudi cerca nos pa haya yudanza. Pero esey no tin mester, pasobra tin proteccion den ley pa hende muher cu ta pasa den e problema aki” mr. Yvonne Spellen a subraya.

Na Fundacion pa Hendu Muher den Dificultad, nos ta atende di personanan cu ta sufri di tur e diferente formanan aki di violencia, y no solamente hende muher pero tambe hende homber.

“Aña pasa, 2015 e Fundacion a atende 107 caso di maltrato y violencia domestico. Den 19 caso, e señora y si yiunan a haya yudanza den nos cas di refugio. Hunto cu e señoranan aki tabata tin un total di 22 mucha den edad di 0 pa 16 aña.

Cas di refugio ta accesible henter aña tambe riba tur dia di fiesta. Tin trahadornan special cu ta atende cu



personanan den e cas”, mr. Yvonne Spellen a indica.

“E fundacion ta yuda clientenan cu ta acerca nos door di consulta, pero tambe yudanza si esaki ta necesario, cu un Psicologo y pa e yiunan un Terapista” sra. Spellen a señalá.

Di parti di Gobierno e fundacion ta haya fondonan pa paga su trahadornan y pa resto di gastonan di operacion e ta depende di donacion, sra. Yvonne Spellen a comenta.

Pa esnan cu kier yuda cu un donacion por haci esaki riba cuenta RBC number 30481367.

Dedica na tur ser femenino na aruba dia 8 di maart.

Como muher, mama, profesional, ama di cas specialmente mi rumannan maria louisa y gardenia mi cuñanan ankie, emerita y edna britten.

"MUHER UN SER MARAVIYOSO."

Como muher

mi ta defende e ser femenino cu ta un.

Deber como muher mi por demostra e lucha cu tin di hiba. Poder como muher bin na mundo pa procrea Y bira mama .

Liber como muher no tin di wanta maltrato ni abuso .

Caracter como muher lanta ariba defende y busca husticia. Mester como muher no tin miedo sea balente cu corahe.

Lider

Deber di un muher ta cuida y protega su cas no pa ta un esclava o obheto esei si hamas. Poder di hende homber no mester intimida ningun muher pa bandono o tuma medida. Liber muhernan ta pa tuma mesun desicion. semper buscando e berdad pa tin solucion

Caracter di e ser femenino ta sentimental trate cu amor y afecto ta un parti primordial.

Mester stop di acusa sin mira e sacrificio cu hopi muher ta haci luchando sin miedo.

Lider den tur sentido un muher ta destaca den su hogar, politico, profesional y hasta

A WORDO CREA PA DIOS COMO MUHER
PA TRESE NA MUNDO SU UNICO YIU HESUS
FORMANDO PARTI COMO UN SER HUMANO
PA SALBA E MUNDO Y PORDONA PICANAN.

E SER MASCULINO TA BRIYA CU E LUS FEMENINO.

Autor :Omaira I.Rodriguez-Britten

Poesia/Reflexion:

Hendu Muher simplemente Bunita y Fuerte y Fragil

Hendu Muher ta kico ta hacie fuerte....Su curashi y su balentia y su perseverancia...

Hendu Muher ta kico ta hacie honesto...Su integritad y su fieldad...

Hendu Muher ta kico ta hacie para firme...Su fe grandi..

Hendu Muher ta kico ta hacie competente...Su confianza den su mesun persona...

Hendu Muher ta kico ta hacie victorioso..Su curashi di bai semper padilanti...

Hendu Muher ta kico ta hacie amoroso...Su spirito alegre y positivo semper...

Awe ta Dia di Hendu Muher..., un pabien grandi na tur nos dushi hende muher-nan,

Aunke con duro e lucha ta y e caminda di Injusticia ta...

Nos dushi hende muhe ta un gran luchador y ta para firme, den fe.

Cu curashi y balentia fuerte y cu un gran optimismo.

Cu fortaleza di Nos Señor Creador pa sigui semper padilanti.

Union ta haci forza, laga nos uni y sostene y anima otro semper,

den un amor fraternal y sincero.

Na tur hende muhe, masha pabien y hopi forza y bendicion y un dushi dia di hende muhe.

Skirbi pa : Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman -P.

Kico ta haci un hende lider



ORANJESTAD(AAN)-- Den un comunicado emiti pa Sra. Clarisca Velasquez, parlamentario di AVP, e ta bisa cu liderazgo ta ora un lider ta inspira otro door di ta un ehempel. Un lider tin un vision cu ta mara na principionan y balornan cu e ta pasa pa otro. Banda di esakinan su vision, principionan y balornan den bienestar di metanan comun cu un sociedad tin. Lidernan di berdad ta wordo sigi a base di nan autoridad

moral y hendenan ta sinti nan mes identifica cu e vision, principionan y balornan cu e lider ta resalta y ta para pe. Hendenan no ta solamente kere den loke e lider ta haci pero pakico e ta haci algo. Si e lider ta autentico den loke e ta haci. Nos sa di casonan di lidernan cu a percura pa logra nan propio meta y no esun comun cu ta enrikesimento personal of di famia y esaki no ta propio di un lider di berdad. Segun Sra. Velasquez, esakinan ta casonan di

hendenan cu a wordo impone como lider y esakinan ta e consecuencia e ora. Un lider di berdad ta subordina su mes na e meta comun...e bienestar general. Un lider cu no tin autoridad moral no ta un bon lider cu tin su principio y balornan bon defini. No ta resalta tampoco su integridad e ora. Alcontrario e ta pone su integridad na duda. Y loke e ta haci ta purba pone den duda integridad di otro. Pa asina e "limpia" (verschoon) su mes di e cosnan cu e a keda keto, tolera of haci nada pa asina stop su famia di por a enrikes nan mes riba cuenta di gobierno (lesa pueblo). Manera Gandhi a bisa "sea bo mes e cambio cu bo kier mira den e mundo". Pa cuminsa na desaroya y bira un bon lider mester cuminsa na pone e bienestar comun (general) na prome lugar, pone bo mes bou di e loop critico y puntra bo mes si bo ta e lider cu lo bo kier ta, si bo tin bo ego bou control, si bo ta suficiente disciplina pa duna contenido real na bo idealnan. Y no manera otro supuesto lidernan cu ta lider solamente pa enrikes su famia, e parlamentario a termina su comunicado cune..

Dr. Harold Narain F.A.C.O.G

"Specializing in women who are used to the best & latest in Gynaecological care"

SameDay service in Gynaecology, Obstetrics, Infertility & Circumcision Newborn
Tel: 583 5999

Modern Solutions to your varicose veins, "Sclerotherapy"

Under Local Anesthesia

"Lipo Sculpture" : Beverly Hills quality at.... "Punto Fijo prices!"

Laser Vaginal rejuvenation Surgery Also Male Gynecomastia Correction

CERVICAL CANCER is a preventable CANCER

Ladies it is time to have your PAPTEST done,

You can save your life prompt results available
Tel: 583 5993

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Activeé tin awor riba mercado Keratin Repair



Activeé ta productonan pa cabey a base natural, sin kimico, sin salo pa prolonga y garantisa e salud cabeyudo. Activeé ta di calidad profesional pa uzo personal y awor obtenibel na Aruba. Consistiendo di diferente liña pa cumpli cu e demanda di e necesidad individual, Activeé tin awor riba mercado Keratin Repair.

KERATIN REPAIR

Kico ta Keratina. E ta un proteina importante pa un proteccion structura di e cabey. E componente principal di e cabey ta e proteina cu ta ekivalente na keratina. Cu tempo nos mes ta causa daño na nos cabey door di exceso di tratamentonan kimico manera tiña y 'straightener' como tambe föhn y plancha. Ademas, e factornan externo manera biento, stof y solo ta haci cu e proteina di e cabey poco poco ta bay perdi debilitando e structura capilar causando perdida di cabey, di volumen y 'split ends'. E secreto pa mantene e cabey saludabel y lizo ta den aplica e keratina cu a bay perdi. Keratina ta un infusion di vitamina y proteina. E liña di Keratina di Activeé ta obtenibel den e siguiente productonan:

Keratin Shampoo: ta ideal pa esnan cu a haci tratamiento di Keratina cu nan cabey. E ta sumamente efectivo tambe pa cabey cu a pasa den un of otro proceso kimico of pa esnan cu ta haci uzo frecuente di föhn, plancha etc. Su formula suave ta

limpia tur impuresa sin habri e cuticula, prolongando y protehiendo cual sea e tratamiento haci na e cabey.

Keratin Conditioner: E conditioner aki ta aporta door di agrega keratina na e cabey tiña, of cabey exponi na temperatura halto y kimiconan agresivo. E ta duna suavidad y ta crea un capa protector cu ta blokia humedad disminuyendo e posibilidad di "frizz".

Keratin Leave in Cream: Esaki ta un conditioner suave y liviano cu ta contene Keratina. Su formula avansa ta ideal pa esnan cu ta uza e plancha regularmente. E ta perfecto tambe pa un tratamiento nutritivo pa bo cabey.

Keratin Mask: E mask aki ta penetra e cabey di un forma intensivo pa nutri y restaur'e cu e nutrientenan perdi cu procesonan kimico. E ta asisti den mantene e cabey saludabel prolongando e efectividad di e proceso haci cu e cabey.

Awor obtenibel na bo supermercado of botica preferi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Manrique Capriles Aruba na telefon 5834036

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Curpa y Mente Fit

Skirbi pa:

Antony A. Martinus

PERSONAL FITNESS TRAINER

FITNESS NUTRITIONIST

NATURAL HEALTH COACH

BRAIN HEALTH COACH

email: fit.bodyandmind@yahoo.com

INLINE CARDIO FITNESS



Despues di un fin di siman exitoso hasiendo ehersisio nan pa salud partisipando den e actividad nan di coremento manera e 10 kilometer run di **RCA pa Bida** y tambe e **1/4 marathon**. Por bisa cu **Curpa y Mente Fit** ta hopi satisfecho y relaha cu e bista riba e proximo actividad nan manera e **Aruba International Half Marathon** y hopi mas. Pa

keda den e vibe di ehersisio awe **Curpa y Mente Fit** conhuntamente cu **TEAM FATAMORGANA** ta bay un tiki den e mundo di skating. Nos tur por corda den aña nan 90 caminda cu bastante hende tabata tin un rolschaats of un rollerblade y pa asina logra diverti y pasa bon den un esfera hopi social mientras cu bo ta mantene e curpa den bon condision. Pa tur esnan cu por corda ainda e programa di rollerblade pa baha peso y bira fit bow di e number di **(I.C.F.) Inline Cardio Fitness** cu tabata un programa bastante popular caminda cu por medio di un fitness instructor cierto tactica nan di **rollerblade** ta wordo implementa y combina cu ehersisio nan di pia, abdominal, y gluteus maximus pa asina mantene e curpa delega-delega manera un "gippie fuerte" y fit.

No tin duda cu hopi a sa di

goza un mundo di e pakete nan di ehersisio riba rollerblades nan aki y cu a experencia e resultado nan magnifico. Practicando rollerblading ta un tremendo experencia di ehersisio cu sigur sigur ta mehora bo condision fisico den un tempo hopi cortico kimando asina bastante calor. Hasiendo movecion nan agil y tactico bo ta move bo curpa pa asina haya un total body workout. Pa hopi hende variedad ta esensial den bida

pa e simpel motibo cu si no tin variedad den bida por causa cu bida ta bira un tiki laaf anto ta aki ta e momento pa implementa un cambio den bo programa di training o hasi algo aventurero. Un bida laaf por hasi tambe cu te hasta e hende nan mas dedica na ehersisio por bay den un stadia di flohesa caminda cu te asta por causa cu nan lo no hasi ehersisio nunca mas. Pa evita cu esaki por susode rollerblade ta un tremendo factor pa logra boost bo programa di training atrobe.

Rollerblading ta ofrese un cantidad di benefisio nan fisico pa bo salud y training pero tambe e ta algo hopi divertido pa hasi como cu e ta wordo practica den aire liber cu temperatura nan agradabel. Sin duda e benefisio nan fisico ora cu bo ta practica rollerblading ta inmenso. Por ehemplo rollerblading ta estupendo pa e ***Endurance muscular**: rollerblading ta un di e ehersisio nan cu mas ventaha pa desaroya y tone e musculo nan di e pia nan parti ariba cu ta e cuadriceps nan y tambe pa e musculo nan di e parti patras cu ta e gluteus maximus, pero tambe e heup nan y e musculo nan parti abow di e lomba cu ta e lumbar. Hasiendo rollerblading bo ta workout tambe e factor

nan di balans y control necesario pa mantene bo curpa recht y den bon postura cu ta requeri un cierto cantidad di musculo nan den bo curpa manera den e area di e core y e abdomen nan pa logra esaki. Tambe rollerblading ta requeri hopi forza fisico mientras cu bo ta entrena tambe e flexibilidad di movimiento. Si bo ta un persona cu kier baha peso o estabilisa bo peso di curpa anto rollerblade ta e solucion pa ***Mantene Peso**: actividad nan di ehersisio cardiovascular manera rollerblading ta yuda bo kima hopi calor na un

moda masha efectivo mes pa asina bo mantene e peso di curpa den balans. Segun estudio nan hasi ta indica cu si un persona cu ta pisa 160 liber cuminsa hasi rollerblading e por kima **913 calor** den un solo ora. Den contraste cu otro ehersisio nan un persona cu e mes un peso di 160 liber ta kima solamente **584 calor** durante jogging riba un velocidad di 5mph o e ta kima solamente **277 calor** canando 3.5 mph pa un periodo similar. Aki nos por ripara con efectivo rollerblading ta pa mantene un peso di curpa bon balansa. Tambe rollerblading ta wordo considera como un ehersisio di impacto baho, ***Low Impact**: es desir, si bo ta un persona cu ta desea di hasi ehersisio cardiovascular di impacto-baho sin duda rollerblading engeneralmente ta un di e alternativa nan. Durante movesion di e pia pa e superfisie di e vloer e impacto ta uno minimo cu ta hasi cu tin menos stress imponi riba e joints nan y e musculo nan locual ta hopi crucial pa reduci y evita haya lesion. Rollerblading ta un ehersisio cu por wordo considera como algo completo ya cu e ta di tan importancia pa diverti tambe durante e momento cu bo ta train. Rollerblade ta contene tambe un di e gran benefisio nan cu ta e

divertision locual ta hasi cu bo no ta sinti cu bo ta den training. Hasiendo rollerblading cu un partner por yuda bo subi e grado di divertision tambe ***Fun**: plania un dia pa saca y stofia e skates cu ta warda pa asina tanto tempo caba y busca un sitio safe manera un parkinglot of un caretera sera pa hasi rollerblading pa asina sera e curpa hasie strakstrak y den bon shape atrobe. Importante ta pa tene cuenta si

den trafico y aki na Aruba tambe sa experencia problema nan di falta di respet mutuo caminda cu hopi biaha no ta compronde e conformidad cu cada uno mester comparti e espasio den trafico y ta pesei aunke cu rollerblade ta un tremendo ehersisio mester tene cuenta cu e seguridad tambe ya cu ta importante pa semper tene cuenta pa bo mes un seguridad y asina tambe bisti un helm pa proteha e cabes



cu na tur parti mundo ciclista nan, joggers, peaton nan cu ta hasiendo ehersisio pa relaha for di problema nan den bida ta encontra mal experencia

y tambe bisti protection pa proteha e rudia nan, elleboog nan y e polsnan. Pa mas informacion email libremente fit.bodyandmind@yahoo.com

Receta di siman

Frekedel di Pisca

Diosa Perozo - Paradera

1 kilo di pisca
1 promenton cora
1 bleki whole tomato
rucu traha cu azeta
un siboyo
4 teenchi di knoflook
yerba di holer
nootmuskaat, comino, blackpepper
promente
2 webo
2 cup di paneermeel

Pone azeta keinta y pone e pisca smoor cu tur e ingredientenan fini corta.

Ora e pisca caba di cushina, lage fria y ta garna e pisca. bati e 2 webonan pone aden y tambe e 2 cup di paneermeel.

Traha frekedel y hase den azeta dushi.

Manda bo recetanen y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.



The Eighth
Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

~Con pa deal cu situacionnan dfisil den bo bida~

drs.Marisol Krosendijk, sicologa

“Bida ta 10% locual ta pasa cubo y 90% con bo ta responde na locual ta pasa cubo”.....

Un dia, tur cos ta musta great den bo bida-porta cos no ta perfecto pero si great! Y e ora algo ta pasa. Bo ta perde bo trabou, un hende cu bo ta stime, bo cas, kizas te hasta bo salud of bo ta hasi un fout cu ta sali na luz.

E no ta husto. Bo no merece esaki. Bo no a premira cu esaki ta bai pasa. Bo no a planea esaki. Bo tin asina hopi sentimiento y frustracion cu bo no sa kiko pa hasi promer- of si bo kier hasi algo.

Ta mas facil pa djiez sinta. Hasi nada y sinti malo buscando hende pa culpa y keha. Bo por kibra cabes, gasta bo tempo y energia ta pensa kiko bo por a hasi pa hasi cosnan diferente. Of locual otro hende por a hasi pa yuda bo.

Tur esaki ta great opcionnan si bo kier engrandece bo miseria y sinti hustifica dor di hasi esaki. No asina ideal si bo kier deal y sigi den bida.

Bo mester hasi esaki eventualmente, si bo kier of no, ora algo malo pasabo. Y lo mas liher cu bo hasi esaki, mas bo lo mehora bo situacion.

No tin un limitacion riba e cantidad pa practica sinti bon. Si bo kier traha riba mehora e 90% di bida esaki ta con bo ta responde, bo kizas ta haya cu e tips nan aki bou ta yuda:

1. Hasi aceptacion un prioridad inmediato.

Pa anda cu un situacion malo por parce mane deal cu perdida, y hende hopi biaha ta pasa den e mesun stage nan aki: shock y falta di aceptacion, dolor y culpa, rabia y negociacion, y asina mas.

Kizas bo no ta capaz pa completamente suprimir tur bo emocionnan, pero bo por dicidi di acepta locual a pasa, no importando con bo ta sinti tocante esaki. Lo mas liher cu bo acepta esaki, lo mas liher bo por actua di unda abo ta, y esaki ta e unico manera cu bo por cambia locual bo ta sinti.

Bo mester cuminsa ora bo no ta sinti cla! No spera pa bo sentimentonan cambia pa bo tuma accion. Tuma e accion y e ora bo sentimentonan lo cambia!

2. Remove e palabra husto for di bo vocabulario.

Manera mucha, tur cos ta tocante ta husto. “E la bay cu mi trein-no ta husto.” “Bo a bisa cu bo lo cumpra un bais nobo-e no ta husto!” “Mi a haya e krijt promer-e no ta husto.”

Bo lo ta pensa cu kizas nos a sinyu di tempan cu cosnan no ta husto, pero enbes di esey bo ta keda afuera na con bo ta pensa cosnan mester ta. Traha duro, mester wordo recompensa. Generosidad mester wordo debolbi. Ora cos no traha asina, nos ta sinti rabia riba mundo y malo pa nos mes.

Sinti rabia tocante bida su inhusticianan no lo cambia e hecho cu cosnan ta pasa inespera y for di nos control. Ora bo haya bo mes riba e spiral “inhusto”, corda bo mes, “e ta locual e ta.” Y e ora scohe un reaccion cu ta alifia cu manera bo lo kier pa e mundo ta.

3. Pone bo enfoque riba e les di bida.

Mi a yega di carga den mi añanan di adolescencia un buki chikito cumi cu ta yama “Don’t sweat the small stuff”. E escritor Ricard Carlson ta recomenda pa pretende cu tur hende rond di bo ta ilumina (enlightened) menos abo-cu tur hende cu ta akinan ta akinan pa sinja bo algo.

Riba e manera aki, bo lo mira un hende cu ta molestia of frustrabo manera un oportunidad pa traha riba bo pasenshi. E mesun mentalidad aki ta yuda bo mehora e manera cu bo ta interpreta y responde na e eventonan den bo bida.

Si bo a perde bo trabou, porta e les di bida ta pa determina kico ta bo proposito di berdad. Si bo relacion cai for di otro, e les di bida kizas ta pa bo bira mas independiente. Dor di pone bo enfoque riba e les, esaki ta permiti bo pa traha riba un cambio positivo, cu lo laga bo sinti enpoderado enbes di desanima.

4. Puntra bo mes si e problema ta asina grandi manera e ta parce. Nos hopi biaha ta hasi disgustonan chikito sumamente grandi den nos mente. Poco den bida ta parce asina horibel manera e ta. Tin cierto cosnan cu ta retabo, manera perde bo trabou, bo cas, of peor un hende cu bo ta stima. Pero mayoria di situacionnan por wordo resolvi.

Tin biaha tambe nan ta djies bendicionnan disfrasa. Barbara Rommer, M.D., a entrevista 300 hende cu a pasa den experiencianan di casi muri. Mayoria di e personanan cu e la papia cu nan a habri nan wowonan spiritual, proveendo e hecho cu locual no a mata nan a djies hasi nan mas fuerte. Pa mi ta sincero na 2012, esaki a pasa cumi tambe como adulto y mi por solamente bisa cu esaki ta berdad tambe pa mi caso.

Loque sea cu bo ta pasando aden den bida, e ta en berdad e cabamento di mundo? Y mas importante ainda, si bo a “bons” bek cu un situacion aur mas mihor-por ehempel un trabou cu ta paga mihor of un relacion cu ta mas satisfactorio-con impresiona bo lo ta cu bo mes?

5. Hasi “Bira Fuerte” locual bo ta bisa bo mes den bida.

Bo kizas no ta pensa mucho bon di Kayne West, pero e cabayero aki, pa esnan cu sa ken e ta sigur tin un cos corecto: “N-n-now that which don’t kill me can only make me stronger.”

E idea aki a scapa mi yen di biaha den bida, primordialmente den e ultimo experiencia na 2012, manera mi a bisa anteriormente.

Mi tabata bisa mi mes constantemente: “Mi sa cu bo ta sinti impotente awor, pero bo ta bai “rock the world” ora bo bira mas fuerte. “Tur ora cu mi haya mi mes ta deal cu desgracianan den bida, mi ta corda mi mes cu mi mester sigui cana eventualmente.

6. Corda bo por continua for di e lugar nobo aki.

Ta hopi facil pa bo afuera bo mes na e caminda cu bo ta riba djie. Ora un hende of un situacion tira bo abou, bo por sinti desconecta di ken bo kier ta of kiko bo kier ta den bida. Bo ta cai malamente, pero wak e lesnan aki como pruebanan pa endurece bo mes.

Mi por yuda bo corda cu un obstaculo no mester destrui bo plannan. Masque bo perde bo trabou, ainda por ehempel bo por persigui bo metanan profesional y kizas tambe mas eficiente.

Tin mas di un manera toch pa feita un cabes? Lo mas liher cu bo pone bo enfoque riba haya un manera nobo, lo mas liher bo por hasi algo “malo” cu a pasabo den “bon”.

7. Puntra bo mes con un hende cu bo ta respeta lo handle e situacion.

Ora bo haya bo den situacionnan cu ta trigger e pensamiento. “Mi mihor nunca ta suficiente”. Puntra bo mes con un hende cu intergridad lo handle e situacion. E respuesta ta: e lo para keto na e situacion, e lo identifica kiko e por siña di e experiencia, y e por sigui cu e siguiente meta cu su cabes ariba. Actua riba e consejo aki por hasi cu bo ta sinti orguyoso enbes di desapunta.

Refleho di Dia:

Hende kizas por corda e cosnan cu bo ta logra, pero e manera cu bo ta enfrenta e retonan den bida por afecta nan cu mes forza. Bida ta sigui, y no tur ora cosnan ta cana facil. Bo por keha di esaki y bringe, of bo por scohe pa wak bida su retonan manera e reto mas importante di tur.

No semper bo por haya locual bo kier, pero bo por traha na ta ken bo ta no importando kiko bida tira den bo direccion.

Keda fuerte y tin curashi, no importando kiko bida presenta.....cu amor pa Aruba, Sol



**CLINICA CHIROPRACTICO
VAN PUTTEN**

Ta participa cu
Clifford Faldman D.C.
a joint nos team

Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

Minister dr. Alex Schwengle a topa cu Minister di Deporte di Canada

Explorando oportunidad pa landadonan Canades train den winter na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Durante di su bishita na Canada, Minister di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Gran-
dianan, dr. Alex Schwengle a reuni cu Minister Carla Qualtrough, kende ta encarga cu e carteranan di deporte y asun-tonan di personanan cu desh-
abilidad. E homologonan a combersa tocante di diferente oportunidad pa cu colabora-
cion riba tereno di deporte y a bay di acuerdo pa sondea e posibilidad pa e organiza-
cion Canades di landamento adopta Aruba como nan pais pa training durante di e tem-
porada di winter.

Minister Qualtrough a expresa cu e ta satisfecho cu tin un bon relacion entre Canada cu Aruba y ta e entusiasmo cu loke Aruba ta haciendo encuanto di deporte, entre otro pa por logra pa e muchanan ta mas activo. "Nos sa e beneficianan di deporte y nos ta comparti Aruba su compromiso pa cu tin muchanan saludabel y contento," Qual-

trough a bisa.

E minister, kende tabata un landado competitivo riba nivel nacional y a representa Canada na weganan Paralimpico den pasado, actualmente tin tres luna den e funcion como un miembro di Gabinete Trudeau. Su vision ta pa sigui comprometi pa cu apoyo di deporte na nivel halto y ta di opinion cu mesun importante cu deporte na nivel halto, ta deporte cu ta worde eherce pa diberticion. El a agrega cu ta importante pa ofrece actividadnan saludabel, y oportunidadnan sigur pa muchanan por disfruta di ta activo. E beneficianan nos tur sa kico nan ta, incluyendo balornan cu ta worde siña pa medio di participacion na haci deporte, el a bisa.

E mandatario a splica cu ta posibel pa Aruba y Canada colabora riba diferente tereno, incluyendo oportunidadnan pa intercambio di ideanan y experticio entre e dos paisnan.

Minister Qualtrough a bisa cu e ta bay papia cu "Swimming Canada" tocante e posibilidad pa nan train na Aruba den e lunanan di winter, como cu semper nan ta buscando luganan y alternativanan interesante pa nan landadonan.

"Sport tourism" ta riba e agenda di Minister Schwengle, kende a bisa cu e ta sigui ofrece Aruba como pais pa winter training y otro actividadnan. El a splica cu si e idea cu el a presenta na e minister Canades haya acogida, hunto cu organizacionnan di deporte Canades lo por crea facilidadnan of upgrade y amplia facilidadnan existente pa acomoda atletanan Canades pa nan winter training na Aruba.

A papia principalmente tocante di landamento. Un oportunidad asina pa Aruba ta traduci atrobe, entre otro den miho mantencion y expansion di e facilidadnan di deporte involvi y lo provee sigur un "push" grandi pa deportistanan di Aruba mes.

Expo di potretnan di Aruba a hala hopi atencion na Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority aña pasa a lansa un proyecto sumamente interesante hunto cu e conocido fotografo Hulandes Raymond Rutting, kende a biah pa Aruba pa saca potret di diferente persona aki na Aruba pa conmemora e di 30 aña di Aruba su Status Aparte. Di esaki a scoge 30 potret pa asina participa den un exposicion cu lo tuma luga inicialmente na diferente luga na Hulanda y despues na Aruba.

Fotografia ta un arte cu ta hopi popular na Hulanda, y mas ainda potretnan cu ta conta e storia y historia di personanan of paisnan ta atrae atencion di un publico grandi.

E personanan cu a participa na e proyecto tabata hopi entusiasma y sumamente orguyoso di por ta forma parti di un proyecto asina bunita, unda cu nan ta worde identifica como un 'cara di Aruba'.

E resultado di e iniciativa aki ta e exposicion 'De gezichten van Aruba, 30 jaar Status Aparte', di cual inauguracion lo tuma luga e siman aki na Museum Hilversum, como un preludio di e celebracion di e di 30 aniversario di Aruba su Status Aparte.

Raymond Rutting ta un fotografo conoci na Hulanda pa su trabao como fotografo di guera y realesa pa Volkskrant. Hilversum Museum ta enfoca riba arte multimedia y fotografia, y Aruba Tourism Authority a logra reserva e museo aki pa seis siman pa e exhibicion impactante.

Hilversum, como parti di e region conoci como 'Het Gooi' of 't Gooi' ta un di e areanan

mas afuente di Hulanda; e ciudad aki ta conoci como e centro di medionan di comunicacion y produccionnan di Hulanda.

Prensa Hulandes a ricibi un 'preview' di e exposicion y e apertura oficial lo worde celebra cu un apertura VIP. Aruba Tourism Authority ta organizando un otro anochi estilo VIP pa e comunidad di Aruba bibando na Hulanda riba e anochi di e aniversario di Aruba su Status Aparte, esta dia 18 di maart; y tambe tin un atardi planea pa socionan den e industria di turismo pa asina socialisa y reconecta cu socionan cu ta yuda promove y benede nos isla como destinacion turistico.

E planificacion pa cu e exposicion lo worde presenta na diferente ciudad y como 'broche de oro' treci Aruba y presenta pa e publico Arubano te cu fin di aña 2016.

Raymond Rutting a capta e personagenan Arubano na diferente localidad cu ta automaticamente laga e persona pensa of corda riba Aruba, manera Fort Zoutman, e cas monumental den Wilhelminastraat cu actualmente ta worde uza como Stadhuis, y e Palo di Fofoti riba Eagle Beach. Ademas, el a bishita otro luganan cu ta hopi cerca di e curazon di e personage cu ta riba e potret, manera Charlie's Bar y casnan personal di algun di e personagenan.

Aruba Tourism Authority ta gradici tur personanan cu a duna nan tempo y a participa na e proyecto aki, y alavez ta desea di informa cu cada un persona lo worde contacta cu mas informacion.

Telefonnan di DIARIO
582 6747 / FAX 582 8551

Rene Herde'

"Mehor forsa di compra"

Ta parti esencial di maneho pa sali di crisis cu map a bay laga aruba aden



ORANJESTAD(AAN)---"Na fin di aña pasa gobierno di AVP a tuma varios decision pa mehora forsa di compra na Aruba. E efecto di e decisionnan aki ta mehora forsa di

compra cu mas o menos 10% pa mas cu 60% di famianan den nos comunidad." Asina Rene Herde', lider di fraccion di AVP a declara den fin di siman.

E decision di aumenta entrada minimo for di dia 1 di maart awor y e bahamento di prijs di coriente hunto ta percura pa esey segun calculacionnan haci. Riba e pregunta di kico ta motibo cu gobierno ta bolbe tuma decisionnan pa mehora forsa di compra, Rene Herde' a contesta: "E motibo ta cu nos ta wak mehoracion di forsa di compra como parti esencial di recuperacion for di e crisis y indispensable pa adelanto real di pueblo. No adelanto den cifra y cu promesa, pero den forma cu pueblo ta sinti'e directamente y ta wak e den nan recibo di coriente y nan cartera." E decisionnan aki en berdad no ta e prome biaha cu ta tuma decisionnan cu ta toca forsa di compra. Den su maneho AVP a haci mehoracion di forsa di compra pa especialmente es-

nan cu entrada mas abou, un punto di lansa di su maneho financiero-economico. Den su maneho AVP a scohe pa saca nos pais di e crisis y pone crece atrobe door di stimula economia, stimula forsa di compra, inverti den renobacion fisico y social di nos pais. E escogencianan aki ta muestra cu e meta di un desarojo balansa cu AVP a scohe pe, no ta djis palabranan bashi den un campaña politico. Al contrario. Nan ta muestra con AVP ta duna contenido na e meta di crece y bay dilanti, tur hunto!

CRISIS Y CRECE

Segun Sr. Herdê, AVP a bisa bez tras bez, cu e mihor forma di sali di e crisis ta door di pone nos pais crece atrobe. No door di corta gasto den forma bruto tur caminda y den poco

tempo, manera MEP sosteni pa Hulanda tabata kier. AVP no a kere den e maneho ey. Sigur no den e crisis cu MEP a laga Aruba aden. AVP a haya hopi critica pa e maneho di pone nos economia crece prome, mehora forsa di compra prome y pa haci e reforma di finansa publico ora economia ta miho. Oposicion di MEP/PDR y Hulanda a yama e maneho aki irrealistico y malgastamento di placa. E realidad ta sinembargo cu riba tur aspecto di finansa, economia, labor y forsa di compra, AVP ta hayando rason awe cu hopi famia na Aruba a ripara e adelanto den nan forsa di compra. Esaki ta e maneho balansa cu AVP a scohe pe y cu a duna resultado pa Pueblo! No pa un grupito manera bou gobiernonan di MEP. Pero pa Pueblo

Preparando pa torneo di 18 di maart

Awor ta buscando ken ta e Rey di Djampou di Aruba



ORANJETSAD (AAN): Djampou ta un di e piscanan mas dushi y mas busca pa amantenan di bon pisca na Aruba. E ta un pisca di fondo cu ta den lama grandi y hunto ta hañ'e awendia. E caracteristicanan aki ta hacie un reto y alavez un trofeo pa e orguyo di un bon piscado. Piscadonan di henter Aruba ta pisca Djampou pero esnan di Spaans Lagoen ta orguyese nan mes den trece Djampou tera. Pesey mes, comision organizador Torneo Spaans Lagoen, cu patrocinio di Fun-

dacion Centro di Pesca Hadicurari den cooperacion cu Santa Rosa, ta organizamento un tremendo torneo di pesca pa gara djampou.

Ken ta Aruba su Rey di Djampou?

Dia 18 di maart 2016 proximo, dia nacional di Himno y Bandera, Centro di Pesca Spaans Lagoen lo tin un Torneo di Pesca cu e meta di busca pa sa ken ta e Rey di Djampou di Aruba. Un torneo cu mas di 1750 Florin na premio. 500 Florin pa e boto na prome lugar cu mas Kilo di

djampou. 300 Florin pa di dos lugar y 150 pa tercer lugar. Ademas di esaki, lo tin varios premio pa mayor ehemplar den e torneo, incluso mayor Conovis, Mulato, Picuda, Pisca Cora y Brasi. Cada un di esakinan 100 Florin efectivo como premio.

Reunion di capitan 11 di maart

Diabierna awor 11 di maart 2016 proximo lo tin e tradicional di capitan unda lo duna tur detaye y palabra e detayenan final. Inscripcion pa e torneo ta 50 Florin pa boto y



ta permiti un maximo di 3 piscado pa cada boto. Tur boto inscribi lo ricibi nan T-shirt atractivo. Tambe lo tin oportunidad di participa den pot voluntario.

Dia di famia y bon ambiente

Publico en general ta keda cordialmente invita di awor caba pa un tremendo dia di famia festivo na Centro di Pesca Spaans Lagoen cu un

tremendo cushina, bar bon surti y musica crioyo bailabel pa un ambientoso celebracion. Piscadonan lo cuminsa drenta 12'or di merdia y lo ta bendiendo nan pisca fresco ey mes. Pa 3'or di atardi ta cera pisamento y lo pasa pa entrega di premio pa 5'or di atardi na e Centro di Pesca Spaans Lagoen situa na Pos Chikito.

Deporte Local

Cemedar a hasi test di condicion fisico riba atletanan di Pre Seleccion Masculino



ORANJESTAD (AAN): Mientras Pre Seleccion masculino ta den full swing preparando pa campeonato di CONSURSA cual lo tuma lugar na Panama 7 pa 15 di Mei proximo a ricibi sosten tambe di CEMEDAR. Diahuebs ultimo CEMEDAR bao guia di

Dr Vargas hunto cu Dra. Dora Castellanos a hasi diferente testnan pa condicion. Asina lo bolbe ripiti esaki dentro di 4 siman pa determina si e atleta su condicion a mehora yegando su condicion maximo net drentando e torneo. Ademá atletanan ta ricibiendo mas-

sage semanal y alavez tambe ta wordo trata pa cuáquier lesion. ASB ta manda felicitá Team Cemedar pa cu nan dedicacion y aporte na calidad di nos atletanan. Softball den pleno desaroyo.

E Mes un Scooter cu otro driver ta accidenta ariba Palo Marga



ORANJESTAD (AAN): Diasabra a tuma lugar ariba e pista di International Raceway Park Palo Marga, carelanan di drag, organiza pa e comision Faya bo Haya 8, cu den e caso aki a organiza e di 8 actividad di Faya bo Haya 8. Durante di e evento aki, tabata tin diferente categoria cu a inscribi na mes pa asina forma parti di e gran evento aki y entre e categorianan aki, tambe tabata tin esun di Scooter. Tanto e Scooter nan, e Junior Dragster nan y e Quad racer nan, ta permiti di pusta solamente mitar pista, dus 1/8 mile. Semper cu un vehiculo bay abou ariba pista, mester pone atencion na dje,

ya cu aki con cu bay bin, ta trata di vehiculonan cu ta reta e velocidad. E dia anterior ya caba un Scooter maneha pa un hobencito, diripiente a perde control y cu consecuencia cu e hobencito a cay for di su Scooter y a fractura su enkel. Pa e deporte por sigui crece y permiti tin un mañan, ta hopi bon mes pa cuminsa cu e hoben nan, cu ta bira e futuro driver nan di mañan, pero un cos si, bou vigilancia di un hende grandi y responsable. E mes un Scooter aki a wordo hiba cas y algun trabou di mantencion a wordo haci ariba dje. Diasabra cu tabata e dia pa faya Bo haya 8, ata e Scooter ta bek, pero cu un

otro hoben driver. Ya pasando mitar di e pista, e di dos hoben aki, ta perde control ariba e Scooter y cu consecuencia, cu tambe ta cay cu e vehiculo aki. Personal di Brandweer cu a yega na e sitio, a core kita su helm y despues a pone e hobencito sinta ariba muraya, sperando persona di Ambulance yega pa atende e hobencito aki cu tabata laga poco awa do wowo cay, debi na dolor cu e tabata frecuente na su schouder y pa colmo cu segun informacion, e mes un hobencito aki, tabata e dia prome ainda canando rond cu un braza den hips, aparentemente a kita e hips pa e por a core e Scooter. Segun informacion, e hobencito aki a fractura su Schildelbeen cu ta e parti ariba di su schouder. Nos por a tende un di e persona nan di e team, tabata bisa na momento cu el a wordo bisa cu tur e Scooter nan ta bay pasa den un keuring y esun cu no cumpli, no por core tanten cu nan no drecha y e meneer a bisa cu eta bay benta e Scooter aki afo, ya cu ta dimas cu dos dia tras di otro eta accidenta y e ta spera si, cu ley pa un , ley pa tur.

Apesar di un bon presentacion, e soño Olimpico a termina pa Kyra Hoevertsz y Anouk Eman



ORANJESTAD (AAN): Kyra y Anouk a termina nan soño Olimpico awe, cu nan segundo actuacion aya na Rio. Aunque cu nan a ricibi un puntuacion mas halto pa e presentacion di awe, e no tabata suficiente pa por a logra un clasificacion pa e Weganan Olimpico. Nan a termina na puesto nr 20 y solamente 16 lo a clasifica. Hunto cu 8 duet cu a clasifica anteriormente caba, esey ta yega na un total di 24 duet so di henter mundo cu lo competi na Rio na augustus den e deporte di landamento sincroniza. Nos ta solamente extremadamente orguyoso di Kyra y Anouk y ta agradeci-

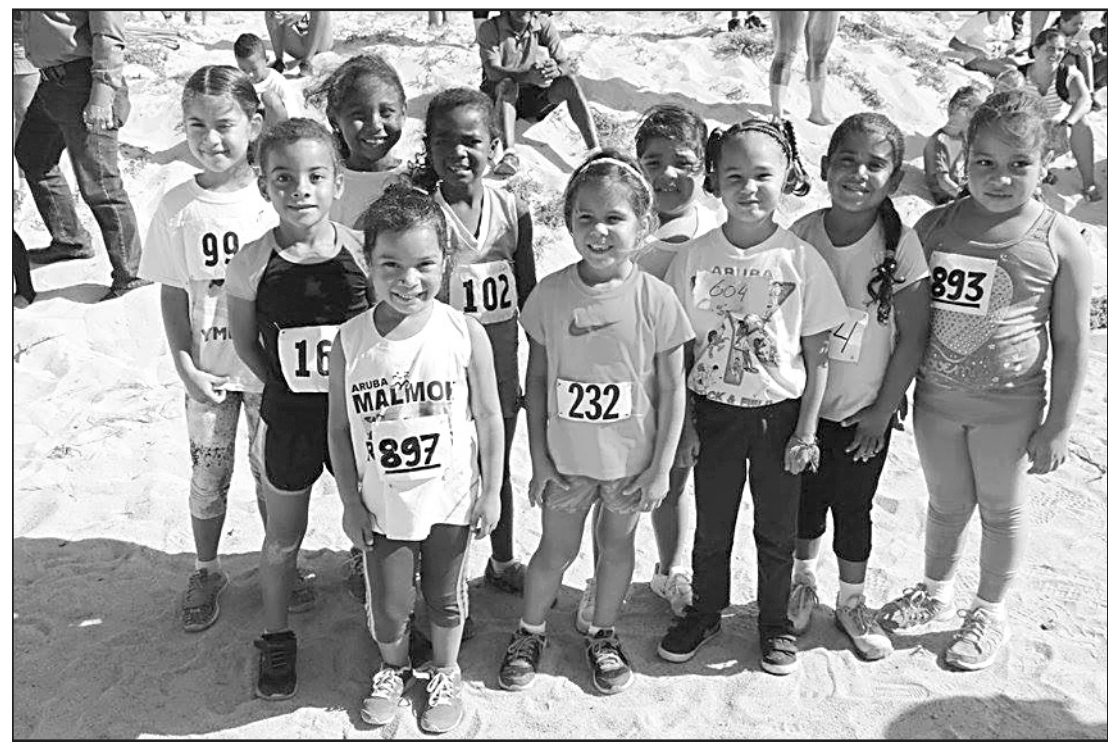
do pa loke nan a sacrifica, pa nan dedicacion, pa loke nan a logra pa nan mes, pa nan familia y amigonan, pa nan federacion, pa Comité Olimpico Arubano y pa nan pais Aruba. Nan tin un futuro briyante nan dilanti y danki na deporte a siña e lesnan cu ta duna ami e pleno confianza cu nan lo ta exitoso den bida tambe. Aouk ta finaliza su carrera deportivo, mientras cu Kyra cu su 17 aña ainda ta suficiente jong pa descubri mas exito den deporte.

Danki pa e sosten cu boso semper a duna Anouk y Kyra. Esey sigur a yuda nan.



DeporteLocal

Olympia Track & Field Competencia di Cross Country



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo 28 di februari ultimo a tuma luga e competencia di Cross Country di Olympia Track & Field Club patras di California Light House. Un pabien ta bay na tur e muchanan cu a participa e mainta aki. Un biaha mas danki na tur e boluntarionan cu a yuda durante e evento.

150M Categoria Mucha Muher 4-5 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	145	Lia Marie v/d Linden	Olympia	55.53	1
	128	DilanyRidderstaat	Olympia	1.04.80	2
	858	Jaydyzianne Wester	A.M.R.	1.19.74	3
150M Categoria Mucha Hombre 4-5 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	601	Zion Hoftizer	Y-Track	46.23	1
	602	Tarsis Brown	Y-Track	53.2	2
	884	Yadrick Wester	A.M.R.	1.00.03	3
	161	Dave Croes	Olympia	2.01.22	4
250M Categoria Mucha Muher 6-7 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	164	Naiva Kock	Olympia	1.10.01	1
	125	Hannah Wentwoord	Olympia	1.11.99	2
	604	Ceci-Ann Morillo	Y-track	1.18.11	3
	102	SheliyaWehl	Olympia	1.18.46	4
	99	GivanjaChristiaans	Olympia	1.19.15	5
250M Categoria Mucha Hombre 6-7 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	170	Zhiqiang Hernandez	Olympia	1.10.47	1
	141	Trevor Hermanus	Olympia	1.12.67	2
	603	JaydrickMorillo	Y-Track	1.32.34	3
	131	Justin Tromp	Olympia	1.34.56	4
	192	Daniel Franco	ADRA	1.55.87	5
400m Categoria Mucha Muher 8 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	73	Akyra Maduro	Olympia	2.02.26	1
	236	Isis Huffnagel	CAMO	2.07.16	2
	136	QiyannLejuez	Olympia	2.11.95	3
	82	RaizelBoekhout	Olympia	2.13.38	4
	185	Alisa Kasemier	ADRA	2.20.47	5
400m Categoria Mucha Hombre 8 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	850	Raydrick Maduro	AMR	1.57.53	1
	95	Joshua Vrolijk	Olympia	1.59.80	2
	80	GianGiel	Olympia	2.01.15	3
	127	Anthony Arends	Olympia	2.03.50	4
	235	Bradley Werleman	CAMO	2.07.50	5
400M Categoria Mucha Muher 9-10 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	856	Jo-Nina Kock	AMR	1.46.44	1
	198	Vera-Elise Bakmeyer	ADRA	1.52.64	2
	160	MarielaBrieva	Olympia	1.52.98	3
	197	Nina Pel	ADRA	1.53.34	4
	854	AleezaSemeleer	AMR	1.53.70	5
400M Categoria Mucha Hombre 9-10 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	872	Tyree Koeiman	AMR	1.36.70	1
	881	YeshuaDabian	AMR	1.51.17	2
	132	GlenonOduber	Olympia	1.53.81	3
	96	DenrickRidderstaat	Olympia	1.56.49	4
	146	GionnickNavas	Olympia	1.56.49	5
800M Categoria Mucha Muher					
Baannr.	Startnr.	Nomber			
	66	EljoenaWehl			
	130	ZuleymaHermanus			
	199	Rebeca Jansen			
	26	Byonna Lampe			
	24	QianyLejuez			
800 M Categoria Mucha Hombre 11-12 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	29	Lyon Harms	Olympia	3.45.55	1
	98	Samuel Vrolijk	Olympia	3.57.09	2
	75	Andre Luydens	Olympia	4.13.55	3
	860	Aleric Kock	AMR	4.14.83	4
	193	Andres Franco	ADRA	4.19.39	5
1000M Categoria Mucha Muher 13-14 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	14	Kyoma Maduro	Olympia	5.27.19	1
	859	Merrily Farro	AMR	5.53.42	2
	101	Jazmine de Nobrega	Olympia	5.58.94	3
	189	AyanaPaskel	Guest	6.00.50	4
	20	Isabella Benschop	Olympia	6.13.05	5
1000 M Categoria Mucha Hombre 13-14 aña					
Baannr.	Startnr.	Nomber	Club	Tempo	Luga
	13	Aimar Erasmus	Olympia	4.49.51	1
	33	Xavier Luydens	Olympia	5.53.86	2



Conoce e atletanan hubenil cu den pasado a logra e galardón maximo den Premio Excelencia den Deporte

Landamento ta lidera e premiacion cu cinco galardón



ORANJESTAD (AAN): Durante di un anochi di gala lo haci entrega di e maximo galardón na e atletanan cu a destaca den e aña deportivo 2015. E prestigioso evento Premio Excelencia den Deporte ta unico den su estilo mirando cu e ariba e dia ey nos miho deportistanan femenino y masculino den tur edad ta bini hunto pa asina wordo reconoci pa nan logronan den e aña deportivo tras di lomba. Cada logro a bini cu su motivacion, sacrificio, es-



-18 aña) a logra gana e premio maximo y bira Aruba su Deportista di Aña, sea ta e momento ey of algun aña despues. Atletanan manera Sarah Quita Offringa, Allyson Ponson, Micky van der Vaart y Renze Postma tur a triunfa den e categoria hubenil prome cu nan a logra gana e premio maximo como Aruba su deportista di aña. E aña aki pa di 13 biaha consecutivo, un comision consisti di representantenan di e organonan deportivo manera Aruba Sport Unie, IBISA, Ministerio di Deporte hunto cu e reportero y/of redactornan deportivo di prensa, radio y television, den un forma organisa y imparcial ta studia y repasa e curiculo di tur e nominadonan, pa na final scohe e deportista di aña y reconoce e figura deportivo pa nan prestacion. Siguientemente nos tin e lista di tur e premiadonan di pasado den e categoria hubenil(14 – 18 aña) di 2003 te cu 2014.

Mustang Sport Boys a haci entrega di un bunita cuadra na Kevin van Ommeren di Hamaca Side Walk Cafe

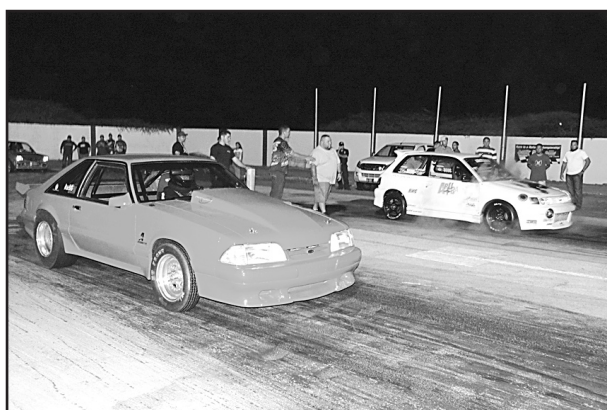
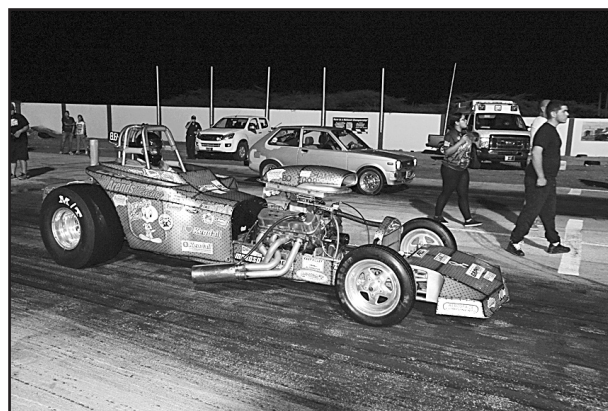
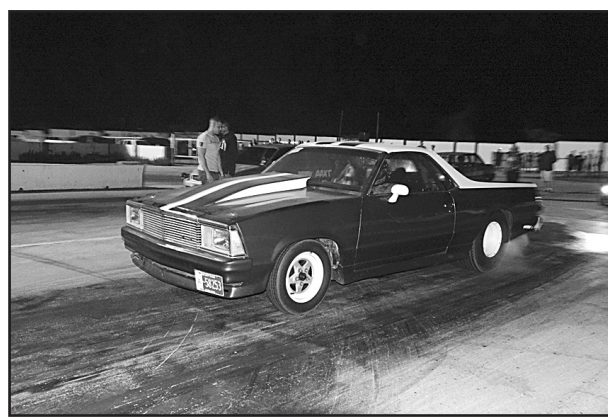


ORANJESTAD (AAN): Mustang Sport Boys ta un grupo di persona amante di e autonan Mustang y a forma e grupo aki pa asina sali hunto, sinta un caminda y chill y ora cu haya invitacion, acudi den diferente evento cu tin di haber cu Motorsport. Debi cu ya a para bira un custumber cu practicamente tur Diabierna e grupo aki ta topa na Hamaca y ta agradecido na e bon servicio cu nan ta obtene, a dicide pa bay over pa laga traha un cuadra bunita di e Ultimo Mustang cu a yega Aruba, acompaña pa e miembronan di Mustang Sport Boys y a entrega esaki como muestra di aprecio na Kevin van Ommeren di Hamaca, kende na su turno a keda masha contento cu e atencion aki y a bisa di lo bay pone na un bunita lugar den e establecimiento.

Deportista Hubenil Femenino (14 – 18)	
2003 Aischal van der Linde	Taekwondo
2004 Chieh Chen Tang	Taekwondo
2005 Devah Leenheer	Synchro
2006 Riangel Flanegin	Baseball
2007 Sarah-Quita Offringa	Windsurfing – Freestyle
2008 Sarah-Quita Offringa	Windsurfing – Freestyle
2009 Sarah-Quita Offringa	Windsurfing – Freestyle
2010 Danielle Van Den Berg	Landamento
2011 Danielle Van Den Berg	Landamento
2012 Kyra Hoevertsz	Synchro
2013 Allyson Ponson	Landamento
2014 Kyra Hoevertsz	Synchro
deportista hubenil masculino (14-18 aña)	
2003 –	
2004 Rowald Kelkboom	Ciclismo
2005 Micky van der Vaart	Landamento
2006 Micky van der Vaart	Landamento
2007 Derek Groters	Landamento
2008 Derek Groters	Landamento
2009 Alexander Robert	Triathlon
2010 Shawn Duinkerck	Baseball
2011 Ethan Westera	Sailing
2012 Zaihtyel Soekandar	Bmx
2013 Renze Postma	Triathlon
2014 Renze Postma	Triathlon

Deporte Local

Test and tune ariba International Raceway Park Palo Marga



ORANJESTAD (AAN): Dia-
bierna a tuma lugar ariba In-
ternational Raceway Park Palo
Marga, un anochi di Test and
Tune, caminda tur esnan cu
tabata desea di por a test nan
vehiculo di careda, por a haci
esaki y cu un pista comple-
tamente trata cu compound,
cual ta e product cu ta pone
cu e slicks nan ta pega mu-
cho mas mihor ariba e pista y

asina ta duna un miho perfor-
mance. Por a mira un rey hopi
largo di diferente vehiculo cu
a bini cu nan driver y nan ayu-
dante nan, pa asina test y saca
afo foutnan cu mester wordo
drecha. Den principio e lane
banda pazuid a confronta un
tiki problema, ya cu e no taba-
ta pega bon manera cu tabata
spera di dje, pero esaki me-
sora a haya atencion di e staff

di oficialnan cu ta atende e
pista y un rato despues tur test
por a continua trankilamente,
te ora cu un hobencito a cay
cu su Scooter y aki mester a
para e test na pa un bon rato,
sperando cu e Ambulance
regresa bek pista, despues
cu e mester a sali bay hiba e
hobencito Centro Medico. Un
di e mira nan grandi, tabata
pa e categoria di Motorcycle,

den cual hopi brommer cu a
wordo drecha mas ainda y ta-
bata priminti di baha nan tem-
po. Un di e brommer nan cu
a hala hopi atencion sigur ta-
bata esun di Mente Sano Rac-
ing numera 69 cu su driver
Charles tromp, kende a haci
un come back ariba un brom-
mer, mescos gevef cu esun
bieu, pero cu un structura mas
nobo y cu un motor mas gran-

di. Charles ta un di e driver
nan legendario, cu a sa di hiba
cas hopi premio, cu su brom-
mer bieu y cu semper tabata
tin hopi comentario ariba dje.
Aparte di esaki, tambe por a
mira varios auto cu ta haci un
come back of ta autonnan nobo
cu a sali di un of otro garashi
ariba Aruba.

DEPORTE INTERNATIONAL

White Sox y Austin Jackson a firma acuerdo di 1 año



CHICAGO: Chicago White Sox a mehora profundidad di nan outfield door di firma agente liber Austin Jackson na un contrato di 1 año na balor di 5 milyon dollar.

Diadomingo e contrato a wordo firma.

General manager di White

Sox Rick Hahn a bisa cu e hecho cu nan a firma Jackson, ta duna manager Robin Ventura mas flexibilidad den defensa y atake.

“Nos ta un mihor equipo awenochi cu nos tabata awe mainta”, Hahn a bisa na Glendale. Temporada pasa Jack-

son a hunga pa Seattle Mariners y Chicago Cubs.

El a caba cu un average di .267 cu 9 homerun y 48 careda impulsa den 136 wega.

Den su carera Jackson tin un average di .273 cu 55 homerun, 296 careda impulsa y 106 base roba den 860 wega.

Terry no por hunga wega di Champions League contra Paris Saint Germain



INGLATERA: John Terry ta bay perde tambe e di dos wega di Chelsea contra Paris Saint Germain, den e di dos wega di octavo di final di Champions League.

E capitán di Chelsea ainda no a recupera di e lesion di hamstring cu el a sufri un tiki prome cu e prome confrontacion entre e dos equiponan.

Tres siman pasa PSG a gana e

wega na cas 2-1 y awor Chelsea su coach Guus Hiddink tabata spera cu e biaha aki si Terry por a hunga.

E equipo Ingles mester di un triunfo di por lo menos 1-0 pa pasa pa quart final di e torneo.

“E por core si, pero e no por accelera bon ainda”, Hiddink a bisa di Terry.

Durant y Westbrook ta yuda Thunder gana Bucks 104-96



MILWAUKEE: Un dia e duo di Milwaukee Bucks Jabari Parker y Giannis Antetokounmpo quizas por bira mes bon cu e duo di Oklahoma City Thunder Kevin Durant y Russell Westbrook, pero Diadomingo tabata Durant y Westbrook kendenan a demostra pakico nan tin exito hunto.

Durant tabata maximo anotador pa Oklahoma City cu 32 punto, mientras cu Westbrook a logra su di 10 triple double di temporada, pa yuda Thunder gana Bucks 104-96.

Westbrook a caba cu 15 punto, 10 rebounds y 11 assists. Antetokounmpo a logra 26 points, 12 rebounds y 10 as-

sists pa Milwaukee, mientras cu Parker a caba cu 26 punto. Khrist Middleton a contribui cu 18 punto pa Bucks, cu den parti final a cuminsa bin bek. Thunder sinembargo a wanta nan suficientemente bon pa gana e wega.

Harden ta anota 40 punto y Rockets ta gana Raptors 113-107



TORONTO: Houston Rockets ta na di 8 lugar di Western Conference, cu ta e ultimo puesto pa duna derecho di bay playoffs.

Pesey e triunfo Diadomingo riba Toronto Raptors tabata uno hopi importante.

“Despues di awe nos tin 20 wega mas pa bay y pesey cada wega ta conta awor”, segun James Harden, kende tabata maximo anotador pa Rockets

cu 40 punto y 14 assists.

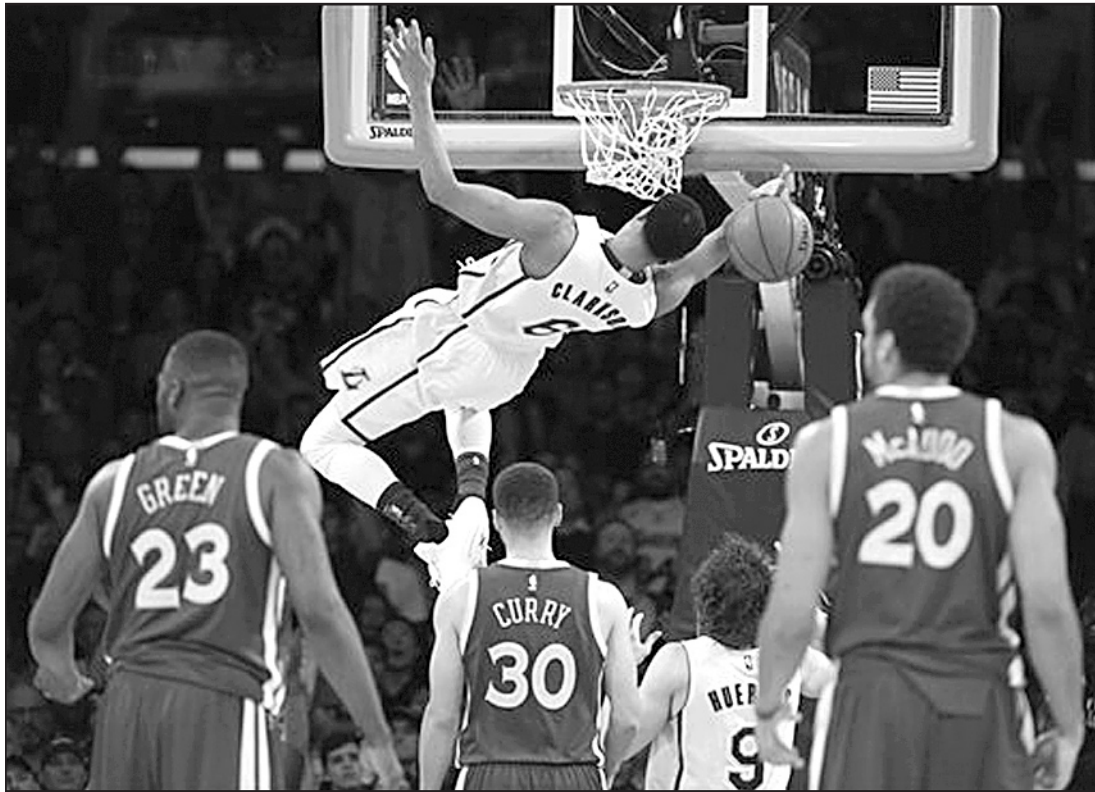
E triunfo a caba cu e racha di 12 triunfo consecutivo di Raptors na cas.

Corey Brewer a contribui cu 23 punto pa Houston, mientras cu Dwight Howard a caba cu 21 punto y 11 rebounds.

Luis Scola tabata maximo anotador pa Toronto cu 21 punto, mientras cu DeMar DeRozan a logra 19.

DEPORTE INTERNATIONAL

Lakers ta suta Warriors 112-95



LOS ANGELES: Te hasta un equipo cu a domina full temporada manera cu Golden State Warriors a hasi, por faya de bez en cuando. Diadomingo Warriors a haya un sota di 112-95 contra Los Angeles. Locual a bay hopi malo pa Warriors ta nan anotacionnan di tres punto.

Nan tabata tin un exito di apenas 13%. “Nos a haya locual nos tabata merece”, segun coach di Golden State Steve Kerr. Maximo anotador pa Lakers tabata Jordan Clarkson cu 25 punto, mientras cu nobato D’Angelo Russel cu 21. Tabata solamente e di 6 derota

di temporada di Warriors. Kobe Bryant a contribui cu 12 punto pa Lakers. Stephen Curry a logra 18 punto pa Warriors, mientras cu Klay Thompson a contribui cu apenas 15. Thompson y Curry a combina pa logra 1 anotacion di 3 punto den 18 intento.

Martins Indi ta haya carchi cora y Porto ta perde 3-1 contra Braga

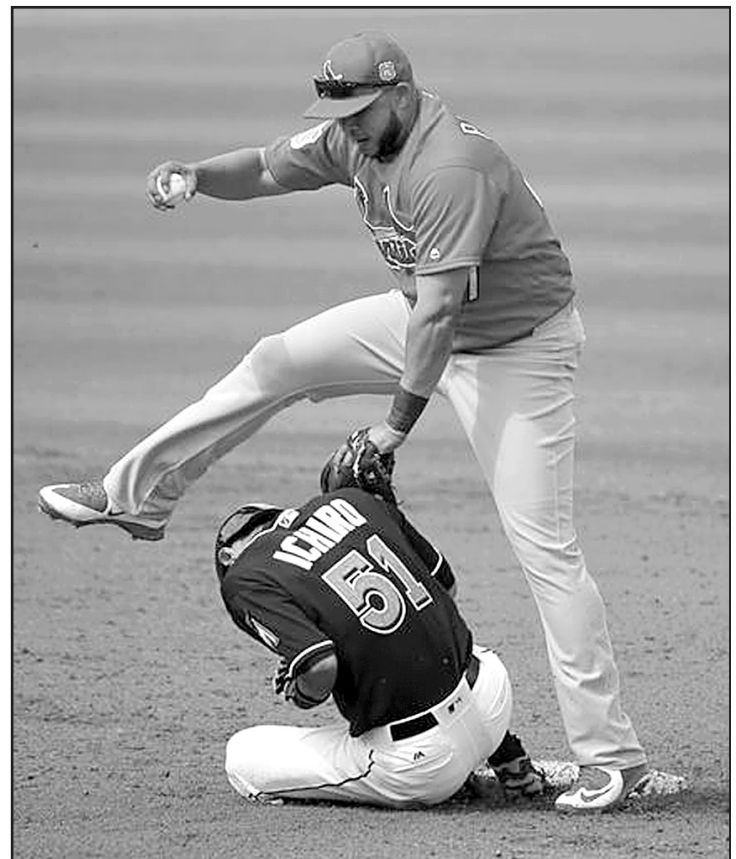


PORTUGAL: Diadomingo e hungador Hulandes Bruno Martins Indi tabata tin un wega bastante malo, cu a culmina pe ora cu el a haya un carchi cora. Porto tin aspiracionnan serio pa bira campeon, pero Diadomingo Sporting Braga a causa un problema pa desea di Porto

pa bira campeon di Liga Portuguesa di futbol. Braga a gana e wega 3-1. Martins Indi den di dos mitad di wega a ricibi dos carchi di geel y esey kiermen cu e mester a bandona e wega. Porto tabata perdi caba 2-1 ora cu Martins Indi a haya su carchi cora.

Casi na final di wega Braga a anota un gol mas. Porto a logra empata e wega 1-1 faltando 5 minuut pa wega caba, pero apenas 4 minuut despues Rafa a anota e 2-1 pa Braga. Porto awor tin 6 punto menos cu Benfica y 5 tras di Sporting Lisboa.

Jhonny Peralta por perde 2 pa 3 luna door di un lesion serio na su duim



MERCA: Durante ultimo 2 añanan Jhonny Peralta a bira un di e hungadornan favorito di e fanaticonan di St. Louis Cardinals. Awor e equipo ta bay cumina e temporada sin nan shortstop favorito. Peralta ta bay perde entre 2 cu 3 luna, door di un lesion na su duim.

Un MRI a mustra cu tin un scheur den un ligamento di su duim. Peralta ta bay bula for di e cas di spring training di Cardinals na Florida pa bay busca un di dos opinion, pero general manager John Mozeliak no a zona mucho optimista ora cu el a informa e reporteronan di e lesion.

Suspension di 2 wega di Chase Utley a wordo kita



NEW YORK: E suspension di dos wega impone riba segunda base di Los Angeles Dodgers Chase Utley cu el a haya temporada pasa, a wordo kita. E suspension a wordo duna na e segunda base di Dodgers, despues cu el a slide na un manera fuerte riba pa kibra un double play, kibrando e pia di shortstop di New

York Mets Ruben Tejada. Esaki a sosode den e wega di playoffs temporada pasa. Segun Yahoo Sports, Major League y e asocacion pa hungador di major league a yega na un acuerdo pa kita e suspension. Tejada a bisa cu e no ta rabia cu e decision tuma pa kita e suspension.

Noticianan for di Hulanda

Homber di 18 aña deteni, pa mostra su parti intimo na muchanan di school



SOMEREN: Un habitante di 18 aña di Someren ta wordo sospecha di por lo menos 9 biaha mostra su parti intimo na muchanan muher cu tabata core bicicleta pa bay school. Despues di un investigacion extenso polis a detene e mucha homber Dialuna.

E investigacion a cuminsa despues cu polis na comienzo di e aña a ricibi meldingnan di un mucha homber kende tabata causa un molester riba Kerkweg na Someren. E tabata mostra su parti priva ora cu e tabata wak muchanan muher riba bicicleta ta bay-

endo school. Segun polis, bastante lihe nan a haya sa ta kende tabata comete e actonan aki. Luna pasa polis a pidi esnan cu a bira victima di e mucha homber pa meld nan mes y 9 mucha muher a bay warda di polis.

Datonan personal di 4.400 estudiante di Hogeschool Van Hall Larenstein a bira publico



HULANDA: Hogeschool Van Hall Larenstein na Velp y Leeuwarden pa error a email datonan personal di alrededor di 4.400 estudiante rond. Ta trata di entre otro nan

adres, number di telefon y adres di email. Esaki a wordo confirma door di un vocero di e hogeschool. E asina yama 'college van bestuur' a pidi studiantenan

pa meld nan mes, si door di e error aki nan bin den problema. Segun e vocero, te ainda ningun hende a meld nan mes.

Intento di atraco violento riba transporte di placa



AMSTERDAM: Na Amsterdam Noord dos homber a purba comete un atraco riba un truck di transporta placa, usando explosivo. E muher cu tabata ocupa cu e transporte di balor a wordo teni y menaza cu e explosivonan.

Ora cu e atraco a faya, e dos hombernan a core bay. Dat mislukte en het duo ging

ervan door. Door cu e explosivonan a wordo laga atras, e area a wordo cera door di autoridadnan. E edificio eynan a wordo evacua tambe. E asina yama 'Explosieven Opruimingsdienst' di defensa ta bay atende cu e obheto. No ta cla si e atracadornan a logra bay cu algo.

Militar ta maltrata conductor di trein



NIJMEGEN: Un militar di Arnhem di 19 aña Dialuna a maltrata un conductor na stacion Nijmegen Centraal. E homber a wordo deteni. E incidente a tuma lugar ora cu e trein a para na e stacion di Nijmegen. Na momento cu e conductor kier a skirbi un multa pa e

homber, e situacion a sali for di man. Durante e maltrato e conductor a cay for di e trein. El a sufri algun herida leve. Un otro conductor y hendenan eybanda a tene e homber pa warda riba polis. El a wordo entrega mientrastanto na marechaussee.

Lider sin autoridad moral no por papia di integridad!!!!

ORANJESTAD(AAN)-- Segun parlamentario Sra. Clarisca Velasquez den un comunicado, lidernan di berdad ta wordo sigui a base di nan autoridad moral. Hendenan ta sinti nan mes identifica cu nan como nan ehempel of rolemodel pa nan vision, principio y balornan cu e lider ta para pe.

Un lider di berdad ta subordina su mes na bienestar general y no na bienestar di famia. Ora un lider ta keda keto, of ta tolera of no ta haci nada ora su famia ta saca clausula di e contractnan pa asina por probecha di bira rico riba custia di e contractnan aki cu gobiernu ta un lider sin autoridad moral of mihor bisa crioya-

mente 'un lider inmoral'. Anto net e persona aki kier bin papia di integridad. E hecho cu el a keda keto, of a tolera of no a haci nada pa para su famia riba e hecho aki caba ta pone su integridad na duda pasobra eta un lider sin autoridad moral. E lider aki a faya e cos mas importante cu e mester para pe ta bienestar general



of mihor bisa bienestar di nos pueblo. Pasobra el a keda keto, of el a tolera of no a haci nada ora su famia a lanta caso contra gobiernu (lesa pueblo) pa perhudica e bienestar general. Integridad ta un palabra mucho grandi pa e persona aki pone den su boca. Awor e kier bin cuestiona integridad di otro hende. Esta hipocrecia di marca mayor. E persona aki no a subordina su mes na bienestar general pasobra el a keda keto, of el a tolera of no a haci nada pa para su famia pa bolbe lanta caso contra gobiernu (lesa pueblo) pa por cobra mas placa di huur cu ja a vence y cu edificionan bashi cu a para añanan. Ainda nan kier mas placa y e persona aki no a para nan of a keda keto, of a tolera of no a haci nada pa stop nan di atacha bienestar general di nos pueblo. E lider aki no solamente no ta un ehempel pero ta atacha balornan cu ta ingrediente nan cu ta haci un hende integro. Pueblo huzga pa bo mes e puntonan cu wordo treci dilanti con un lider mester ta y mester actua pa e wordo mira como un lider di berdad.

WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE

HOME OR AWAY

WOLFSBURG vs. GENT
REAL MADRID vs. ROMA

TUESDAY MARCH 8

WATCH THE GAMES AT MOOMBA BEACH AND ON THE ROCKS CAFE

Heineken open your world

TRADE MARK

THIS TICKET IS FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY

HEINEKEN CHAMPIONS LEAGUE FINAL

MONTH OF TYPE 00-00 STADIUM NAME

PRICE 150 EURO

SEAT 323

ROW 100

SECTION 300

LEVEL NORTH

LEVEL SINGLE

UEFA.COM

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Aruba Toastmasters lo tene nan Open House riba Diasabra awor

ORANJESTAD (AAN):-- Aruba Toastmasters Club lo tene un Open House na Scol di Arte San Nicolas. E actividad aki lo tuma lugar riba Diasabra, 12 di Maart 2016 venidero.

E evento ta planea pa tuma lugar na e sala di Scol di Arte y lo cuminsa di 6 or di atardi te cu 8 or di anochi. Aruba Toastmasters ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba na tur persona cu ta interesa den superacion personal cu ta desea di siña desembolbe dilanti un publico of cu kier siña con pa maneha diferente situacion nan di bida den un miho manera.

Toastmasters ta un Club internacional na un ta ofrece tur persona pa bira parti den nan



Open Hous, caminda lo tin dos orador y lo duna diferente informacion kico tur nan lo por siña bo persona pa ta un persona exitoso y cu por tin e oportunidad di maneha diferente posicion como un prueba di superacion personal. Toastmasters Club ta existi 92 aña, na 135 pais y tin alrededor di 15.400 club y mas cu 335.000 miembro rond mundo, y na Aruba Toastmasters Club a cuminsa na aña 2010.

Pa bira un miembro di e club di Toastmasters mester tin 18 aña y e porta un persona profesional of ama di cas, estudiante, por bira parti e importacia ta e gana di e persona tin pa siña tin miho comunicacion.

Competencia di avionnan chikito lo bira un evento grandi



ORANJESTAD (AAN) Club di avionnan chikito ta cla prepara pa dia 18 di maart pa duna presentacion di nan avionnan. Sin embargo no lo keda na e pilotonan di aruba so, pero e aña aki diferente piloto di Curacao, Merca y Venezuela lo bin cu nan avion pa asina bula na aruba riba 18 di maart 2016. Segun Sr Franklin Ridderstap, kende ta na cabes di

e evento ta prome biaha lo bula na un careda di circuito cu avionnan cu ta bulal hopi duro. Pa e evento aki curacao a challenge Aruba y aruba custusamento cu ta gusta e sport aki a tuma a challenge.

E evento ta cuminsa diabierna mainta pa 11or di mainta cu canto di himno y bandera di tur e paisnan cu ta involvi. Tambe a invita



algun dignatario pa asina ta presente pa apoya e sport aki cu tambe tin hopi isla rond di nos cu ta tuma e deporte akin a serio.

Lo tin dushi cuminda y coi bebe pa e evento aki. E club mes ta funda for di aña

1974, pero for di aña 2000 a bolbe bira activoun biaha mas. Haciendo actividad ta recauda fondo pa e lugames ta uno apropiado pa practica e tipo di actividadnan aki. Aruba lo ta bay tin 16 avion cu ta bay participa y

di curacao lo tin 7 avion cu a confirma pa participa. Un y tur ta invita pa bin apoya e pilotonan den e competencia na San Nicolaas y alavez celebra dia di himno y bandera cu dushi ambiente pa relaha.



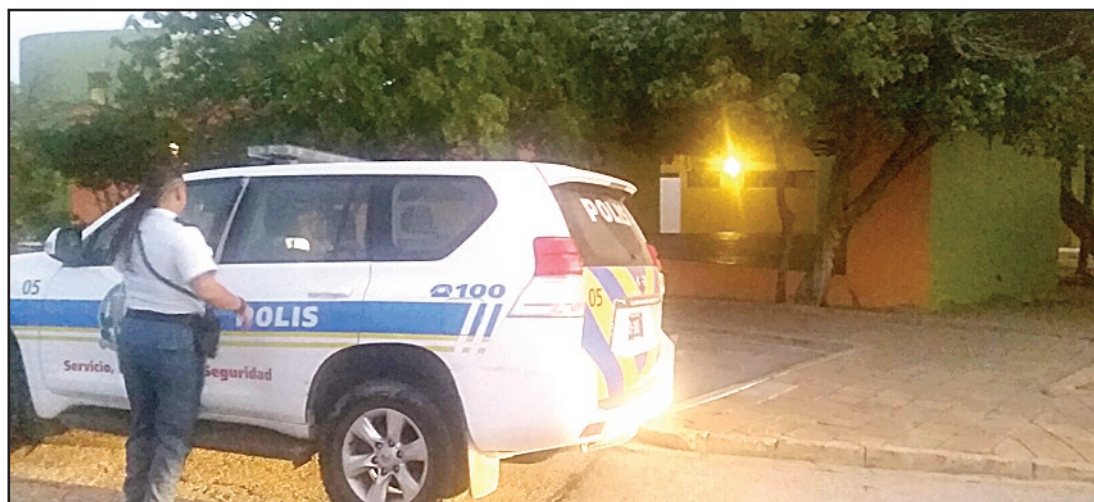
Streetcarnan a contribui na embeyecemento di centro di ciudad



ORANJESTAD (AAN): Sr. Alvaro Villa, CEO di TIG/m cu ta e compania cu a desaroya y construi e streetcarnan cu ta core na Aruba, ta un par di dia na Aruba pa guia e proceso pa caba cu e trabounan riba e ultimo streetcar cu a yega Aruba algun siman pasa. Esaki pasobra cu e streetcar ta yega completo aki, pero semper ta keda trabounan di ensamblahe pa haci. Mientrastanto e ultimo streetcar a wordo inspecciona y ta cla pa subi caya. E streetcar aki cu ta un 'double decker' tin luga pa mas di 70 hende sinta den dje. Mescos cu e otro nan e ta un vehiculo atractivo. Villa ta splica cu e proyecto a resulta di ta uno formidabel mirando su funcion aki na Aruba y tambe con el a haya atencion na varios parti di mundo. Su compania ta construyendo awor tres streetcar pa Qatar. Na Aruba

e streetcarnan ta cuminsa core desde 8'or di mainta te cu 6'or di atardi y mayoria biaha nan ta yen. "Ora tin barco aden nan ta semper yen", Villa, kende ta stima Aruba y su hendenan, a bisa indicando cu e metanan pa a trece e streetcarnan Aruba a keda cumpli. Pa si den futuro mester surgi cualkier problema cu funcionamiento di e streetcarnan, e compania ta keda dispuesto pa yuda y tambe den mantencion nan ta keda duna un man. Cu e streetcarnan gobierno di Aruba, cu nan inicio a haya bastante critica, a trece un atraccion extra den centro di ciudad. Unda antes tabatin deterioro, destruccion, un centro di adicto y un comercio na suela, awe por mira un caya grandi cu e grandesa di un dama elegante, bunita den tur sentido di palabra. Caya grandi a haya un bida bek.

Ladron George Rama gara ta horta na Biblioteca Nacional



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi banda di 6or alarma a bay on na biblioteca Nacional na Playa. Na prome instante tabata muera cu tur cos ta intacto pero direpente a mira un sombra ta sali di e edificio y arma cu un pata di cabra y un schroef draaier masha grandi.

A resulta cu ta un conoci di polis George Rama e tabata. El a purba core bay pero Polis tabata mas rapido cune. Su number a hunga riba diadomingo. El a wordo hiba warda y mester bay duna cuenta atrobe pa otro delito cometi.

Noticia Internacional

Un muher a wordo kima bibo pa casa sin consentimiento familiar na India



Un muher di India, kende a casa sin consentimiento di su famia, a fayece despues cu el a wordo kima bibo pa su rumannan den un pueblo di Estado di Rajasthan, autoridatnan local a informa. Rama Kunwar, di 30 aña di edad, a huy ocho aña pasa pa casa cu un homber cu no ta forma parti di su clase y siman pasa a bolbe na su pueblo natal, na unda e kier a haya pordon pa su famia. Mientras e tabata bishitando su suegro, rumannan a drenta den e cas, a lastr'e for di e cas y a kim'e bibo dilanti di otro habitantenan di e pueblo. "El a pensa cu su mayoran lo acept'e, pero ora su rumannan a haya sa cu e tabata den e pueblo, nan a core drenta e cas

pa mat'e", segun Brijran Singh, un responsable di distrito di Dungarpur. "El a grita pidiendo ayudo pero ningun hende a bin. Nan a der'e riba mesun anochi pa destrui pruebanan", el a splica. Finalmente suegra di e victima a logra avisa polis, cu a yega na e lugar di entiero. Un di e rumannan y otro seis homber a wordo deteni y autoridatnan a sigui busca mas sospechoso, Singh a indica. E asina yama 'crimen di honor' ta frecuente na India, specialmente den zonan rural, na unda famianan ta purba di protege loka nan ta considera nan honor y reputacion den sistema di clase.

Parlamento Venezolano no lo reconoce decision "ilegal" di Poder Hudicial

CARACAS: Asamblea Nacional di Venezuela no lo reconoce decision recien di Poder Hudicial, cu ta limita seriamente nan podernan, pa ta completamente inconstitucional, diputado opositor Americo de Grazia a informa. Den dialogo cu prensa, e legislador a asegura cu "sentencia di Corte Supremo di Husticia (TSJ) ta inaplicable pasobra esaki no a wordo firma pa cantidad suficiente di huezs", ademas cu ta busca "inconstitucionalmente" censura Parlamento. "Nos no por renuncia nos

facultad di investiga Minister of funcionarionan di gobierno of controla Ehecutivo pasobra ta facultadnan cu Constitucion ta duna nos", e diputado a adverti. Segun TSJ, Asamblea Nacional no tin capacidad pa investiga Poder Hudicial, Ministerio Publico of Contraloria, mientras su capacidad pa cuestiona Ministernan a keda seriamente limita pa e decision di Sala Constitucional. De Grazia a recorda cu e decision tin como trasfondo investigacion cuminsa pa Parlamento -di mayoria

opositor huramenta na Januari- di revisa nombramento "express" di varios huez den TSJ. E nombramento a tuma lugar dia 23 di December pa Congreso saliente di mayoria chavista, algo cu segun oposicion, tabata pa impedi cu Asamblea Nacional nobo por a haci e nombramentonan aki. Segun De Grazia, presidente Venezolano, Nicolas Maduro a transforma Poder Hudicial "un Corte cu ta dedica na cuida lomba di e regimen".

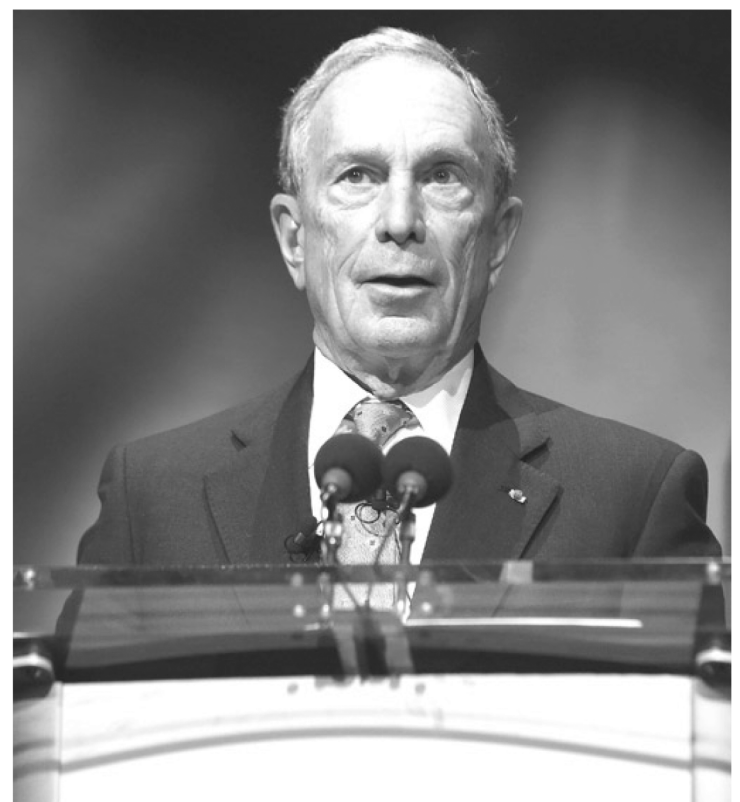


Ex presidente di Colombia a denuncia "persecucion" contra su ruman, acusa di homicidio

Ex presidente di Colombia y actual Senador Alvaro Uribe a señala cu su ruman Santiago, deteni pa acusacionnan di homicidio y vinculonnan cu paramilitar, ta un "preso politico" cu "a soporta 20 aña di persecucion y di tortura" pa motibo cu e ta su famia. "Santiago Uribe, mi ta un preso politico, el a soporta 20 aña di persecucion y di tortura pasobra e ta mi ruman", ex mandatario (2002-2010) a bisa durante un conferencia di prensa desde Rionegro, Antioquia, den su prome comparencia publico desde aresto di su ruman. Ruman menor di e ex presidente a wordo acusa di supuesto relacion cu 'Diosdos Apostel', un grupo di milicia irregular di extrema derecha cu a actua den e Estado den añanan 1990,

cu ta wordo atribui multiple morto den conflicto arma. Segun Fiscal, e grupo tabata uza su influencianan pa haci "limpieza social", eliminando cu apoyo di forza publico na ciudadanonan, cu segun nan, tabata tin conexion cu gueriya. Dia 25 di Februari 1994, a tuma lugar asesinato di chauffeur di bus, Camilo Barrientos, cu Fiscal a señala Santiago Uribe como responsable y cu oficial di polis, Juan Carlos Meneses a wordo acusa na Januari 2014. Pero ex presidente Uribe a considera Meneses "un falso testigo", kende na April 2010, na Buenos Aires y ganador di premio Nobel di Paz, Adolfo Perez Esquivel y otro defensornan di derechon humano, a señala su ruman Santiago

como hefe y patrocinador di "Diosdos Apostel". E ex hefe di Estado a acusa Perez Esquivel di ta "na servicio di terrorismo" y ta "protector di testigonan falso", y a bisa cu gobierno di Venezuela pretende susha su imagen y di su ruman. Meneses tabata bao di "proteccion di fayecido presidente Venezolano Hugo Chavez y actual mandatario Nicolas Maduro na Venezuela, hecho notorio y ademas a reitera den emailnan", el a asegura. Despues di su detencion na Medellín (Antioquia), defensa di Santiago Uribe a anuncia cu nan lo hiba e caso dilanti di Comision Interamericano di Derechon Humano (CIDH) pa considera cu Fiscal a viola su presuncion di inocencia.



Potret di file di ex mayor di New York, Michael Bloomberg dunando un discurso durante ceremonia di C40, na Paris, Francia. Bloomberg, un biyonario y ex mayor di New York pa tres mandato, a dicidi di no lanta un partido pa participa den eleccion presidencial di Merca.

Noticia Internacional

Sanders a gana Maine contra Clinton y a logra su di ocho victoria



WASHINGTON: Bernie Sanders a gana contra su rival Hillary Clinton den asamblea partidario cu a tuma lugar na Maine y a logra su di ocho victoria den contienda interno pa candidatura presidencial demócrata. Prome cu votacion na Maine, Clinton a acumula por lo menos 1.123 delegado mientras cu Sanders, 484, incluyendo super delegado, cu ta legislador,

gobernador y funcionario nan di partido cu por apoya nan candidato. Den caso demócrata, cuakier di e contrincante mester haya 2.383 delegado pa gana candidatura presidencial di e partido. Den contienda interno pa candidatura presidencial republicano, Senador Ted Cruz, di Texas, a gana den fin di siman, asamblea partidario na Maine.

Noord Korea a menaza Merca y Zuid Korea cu atakenan nuclear



SEOUL, Zuid Korea: Noord Korea a manda su menaza beligerante mas recien, despues di adverti cu nan lo lanza un “atake nuclear preventivo di husticia” indiscrimina contra Washington y Seoul, e biaha aki den reaccion na cuminsamento di manio-branan militar entre Merca y Zuid Korea. E menazanan ta habitual desde cu e hoben gober-nante di Noord Korea, Kim Jong Un, kende a asumi poder despues di morto di su tata na December 2011. Sin embargo, e adverten-cianan ta intensifica cada biaha cu Washington y Seoul ta realiza nan eherci-cionan militar anual. Segun

Pyongyang, e maniobran-an, cu ta cuminsa dialuna y ta termina fin di April, tin como meta ensaya un inva-sion di su territorio. Comision di Defensa Na-cional di Noord Korea a menaza cu lanza atakenan contra obhetivo den Zuid Korea, base Mericano den Pacifico y territorio conti-nental di Merca cu argu-mento cu enemigonan di Pyongyang “ta traha cu wowonan inyecta di sanger pa atenta contra dignidad, soberania y derechonan vital” di Noord Korea. “Si den momento exacto nos ta primi boton pa ani-kila nos enemigonan, tur base desde esnan cu ta cau-sa provocacion lo wordo re-ducir na un lama di candela

y shinishi den un instante”, Noord Korea a bisa den un comunicado. Un atake militar preventivo di gran escala cu lo pone fin na regimen autoritario di dinastia Kim ta hopi im-probable. Tambe ta cuestiona nivel internacional pa capacidad di Noord Korea pa lanza “atake” di magnitud cu nan a anuncia den nan menaz-anan. Noord Korea ta avanza den su investigacion cada biaha cu nan ta realiza un test nuclear -na Januari nan a realiza nan di cuatro test- pero varios experto a indica cu su arsenal di nan bom atomico ta iregular.

Un grupo di ex presidente a pidi OEA pa intermedia na Venezuela

Un grupo di 27 ex gober-nante di America Latina y Spaña a pidi riba dialuna, OEA aplica Carta Demo-cratico Interamericano na Venezuela, manera a wordo solicita pa mayoria opositor den Parlamento, pa resolve crisis institu-cional cu ta sacudi e pais. “Nos ta urgi Organizacion di Estadonan Americano [OEA], specialmente Sec-retario General di OEA, pa adopta cu caracter di urgencia, iniciativa cu ta huzga pertinente den mar-co di Carta Democratico Interamericano”, a señala un comunicado difundi den website di Iniciativa Democratico di Spaña y Americanan (IDEA), for-ma pa ex mandatarionan. E suplica di ex gobernan-tenan, entre nan, Andres Pastrana (Colombia), Jorge Quiroga (Bolivia) y Jose

Maria Aznar (Spaña) ta re-spalda peticion di mayoria opositor den Parlamento Venezolano na director general di OEA, Luis Al-magro, pa intermedia den crisis di enfretamento di poder mediante aplicacion

di Carta Democratico. Pa e ex mandatarionan, dificultadnan socioeco-nomico cu Venezolanonan ta pasando aden por “com-promete paz y estabilidad di nan institucionnan”.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Actor Idris Elba a para pa fotografonan saca su potret na su yegada pa premiere di pelicula Zootropolis na London, Inglatera.

Noticia Internacional

Presidente di Brasil ta lucha pa su sobrevivencia politico



Presidente Brasileiro, Dilma Rousseff, ta luchando pa su sobrevivencia politico den Congreso, Corte y cayanan, pero su posibilidadnan pa logra esaki ta birando cada dia mas chikito, segun analistanan.

Rousseff ta enfrenta den Congreso un proceso di 'impeachment' (huicio politico) pa supuestamente participa den fraude den cuentanan publico, mientras Corte Supremo ta studia si su campaña di reeleccion tabata tin financiamiento ilegal.

E menazanan aki parce cu a disminui den ultimo siman-

nan. Nivel di popularidad di Rousseff hasta a mostra un aumento modera.

Pero siman pasa, loke analista Gabriel Petrus a considera un 'bom atomico', lanza contra Partido di Trahadornan: traslado forza di carismatico ex presidente Luiz Inacio Lula da Silva, mentor y predecesor di Rousseff, pa declara dilanti di polis pa escandalo di corrupcion den compania estatal Petrobras.

Lula ta acusa di acepta soborno di companianan di construccion involucra den megaescandalo cu a defrauda alrededor di 2.000

miyon di dolar di e compania petrolera.

Extraordinario escena di un poderoso ex presidente obliga pa drenta den un auto di polis rondona pa agentenan arma cu rifle, a causa hopi tension.

Ambos banda, di oficialismo y oposicion, a priminti hiba e lucha riba cayanan di e pais, mientras partidonan di oposicion den Congreso ta frega man riba un impulso cu 'impeachment' a haya.

Rousseff a acusa oposicion di kier "dividi e pais". Problemanan di Brasil ta debi na "crisis politico sistematico causa pa esnan cu ta disconforme, cu a perde eleccion (presidencial di 2014) y kier anticipa eleccion di 2018", el a lamenta.

David Fleischer, profesor emerito di ciencia politico di Universidad di Brasilia, a bisa cu fiscalnan ta "cerando cura" rond di Lula, kende a nenga cu el a haya soborno di companianan constructor y a asegura cu e operatico policial tabata "un show pa medianan di comunicacion". "Probablemente e lo ta cera den algun siman", Fleischer a predecir.

Merca a duna positivo pa zika despues di bishita Filipinas



MANILA, Filipinas: Un muher Mericano cu a bishita Filipinas na Januari a test positivo pa virus di zika den un analisis realiza despues di su regreso na Merca, segun gobierno Filipino.

Departamento di Salud Filipino ta traha den co-

ordinacion cu Centronan Mericano di Control y Prevencion di Malesanan pa haya mas informacion riba e muher y determina na unda el a keda durante su bishita na archipelago, entre 2 y 28 di Januari, Minister di Salud di Filipinas, Janet Garin a bisa.

Ta trata di e di dos caso di zika registra na Filipinas, Garin a indica, kende a insisti cu no tin dato di un brote den e pais y publico no mester spanta, aunke si tuma medidanan pa evita infeccion.



Secretario General di NATO, Jens Stoltenberg, y Prome Minister di Turkia Ahmet Davutoglu a participa den un conferencia di prensa na oficina principal di NATO na Brussels, Belgica.

Hobennan a mata amigo den ritual satanico pa converti den vampiro

CHIHUAHUA, Mexico: Sigur cu nan por a resucita nan amigo cu aparentemente mester a bira un vampiro, tres hoben a asesina nan otro hoben como parti di un ritual satanico y despues di bandona e cadaver algun meter leu di e catedral di e capital.

Fiscal di e Estado a informa cu danki na colaboracion di un testigo bao proteccion, polis a logra detene Omar Sanchez Garcia, di 25 aña di edad, alias "El Osiris"; Gustavo Adolfo Dorantes Dorantes, di 18 aña, y Iveth Nayeli Lopez Hernandez, di 18 aña, kendenan a stragula Edwin Miguel Juarez Palma, di 24, den un supuesto ritual di iniciacion den un culto demoniaco.

E hobennan a bisa cu nan ta forma parti di un sec-

ta denomina 'Yiunan di Baphomet', y segun nan prome declaracionnan, e victima tabata di acuerdo pa tuma parti di e ritual, aunke e no tabata sa te na unda su "iniciadornan" lo yega. Nan a agrega cu e lider di e secta, kende a huy for di e sitio, tabata esun cu a duna e ordo pa mat'e y despues e lo bolbe como un vampiro inmortal.

E crimen a tuma lugar den un cybercafe denomina "Freak Shop". Autoridadnan a localiza a fingerprint di e victima den un baño. Aparentemente, e ritual a wordo inspira den un buki di culto satanico, pero despues cu nan no a logra "rebiba" su amigo, nan a dicidi pasa tur cos como un acto di crimen organiza.



Polis di Forza Naval y Aereo di Panama a para banda di paketenan di cocaína den base naval na Panama. Segun autoridadnan, polis a confisca mas di 500 pakete di cocaína durante fin di siman, scondi den un barco.

TA BENDE

Cas 3 camber, 2 baño +
cushina, 2 apartment grandi
- eigendom 437 m² San
Nicolas, Bernhardstraat
64. Tel: 561-1118

RED FISH

TA BUSCA
1 Line Cook
1 Cook
1 Bartender
Cel: 593-0368.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

Un cas na Savaneta di 4 camber
y 2 baño riba tereno propiedad
di 2256 m² banda di caminda
principal, bon pa negoshi pa
Afl. 360.000,=,
Yama Mito na 593-6318.

COMPUTER

Viruses, spyware, tune
up, SSD Change,
photoshop, errors,
roseta stone.
Call; 594-8801.

APT. RENT

Brebastraat 5.
Contact: 583-1040 /
630-9037.

AIRCO REPAIR SERVICE

Reparacion servicio di
airco, cooler, freezer,
icemaker, refrigerator,
inverter, split unit.
Anytime
747-7987 / 748-2134.


ATCO
ARUBA N.V.





☒ **Land Cleaning**
☒ **Container Hauling**
☒ **Demolition**
☒ **Excavation**
☒ **Heavy Transport
and Lifting**
☒ **Material Transport
in Bulk Sizes**

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw

 Find us on
Facebook


**WASTE BUCKET
SPECIAL**



10 yrd ta
AWG. 200,-
15 yrd ta
AWG. 225,-
20 yrd ta
AWG. 250,-

YAMA NOS NA:
582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

 Find us on
facebook

**ESPECIALISTA EN
TERAPIAS ALTERNATIVAS**

Limpieza de Aura y
energeticas en personales
y de la casa o negocio con
energia y pendulum.
Tecnica de respiracion
analisis a traves del
Feng Shui.
Tel; 662-3303,
Himalaya 583-1728.

**ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR**

Un cas na Seroe Biento (Verano)
di 3 camber y 3 baño (piso abou)
sin muebles, exclui awa y coriente
den un area keto, borg y un luna
di pago y pa Awg. 1950,= pa luna.
Yama Mito na 593-6318.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

Un cas na Savaneta di 2 camber
y 2 baño den un area hopi keto,
tereno di 780 m² y na 76%
di su balor di mercado pa
Afl. 245.000,=,
Yama Mito na 593-6318.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

un cas nobo na Piedra Plat di
3 camber y 1 baño den un area
keto y na 69% di su balor di
mercado pa Afl. 349.000,=,
Cas falta afwerking.
Yama Mito na 593-6318.

**ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE**

un cas na Picaron / Sta. Cruz
di 2 camber y 1 baño riba
tereno propiedad den un
area keto y pa Afl. 260.000,=,
Yama Mito na 593-6318.

Middle age lady is
looking for a job to
take care of a
elderly person.
Cel: 744-3643.

FOR RENT

Apto. full muebla na
Tanki Leendert 44-B
complex.
Afl. 850,= + Afl. 850,= dep.
Cel; 732-1139.

WHITE HOUSE

Ta busca
un hende muher pa traha.
Mester tin permiso.
Edad 40 aña pariba.
Pasa na
Tanki Leendert 94-B.

LIMPIESA PROFESIONAL

Se limpian casas a fondo
desmanchamos pisos,
baños, cocinas, limpiamos
jardines, pintamos casas,
todo completo.
Info: 522715 de 3 pm - 9 pm.

SE BUSCA

Muchacha de 35 años busca
empleo para trabajar de noche
como cuidar niños, personas
adultas, mantenimiento, bares o
personas discapacitadas.
Info: 600-4774 de 3 pm - 9 pm.

BIJLES
(HULANDES)

Skol basico y Mavo -
Havo.
Tur vak nan.
Cel: 748-5158.

TA BENDE

Buick Regal 1996.
Prijs reduci.
Yama 593-7118.

TA HUUR

un apartamento di un camber, baño
apart, cushina 7 sala hunto, muebla.
Inclui gas, cable. Exclui awa y
coriente. Coriente ta di carti. Bario
safe y trunkilo. Por drenta di biaha.
Prijs Afl. 900,= + deposit.
Contact cel; 741-1421 mainta so pls.

CONSTRUCTION

Remodelacion di cas, traha
cas, apartment, traha y drecha
dak, verf, pega mosaico, traha
cura y plomeria na bon prijs.
Cel: 560-9470.

SINGER
TA DRECHA MACHINE DI COSE
563-2121

Buscando
contratista cu ta
traha cas / apt.
pre-fabrica of di
frame di aluminium.
Yama 600-3769.

DIVORCIO

Mester di ayudo
pa bo divorcio?
Yama cel;
594-1475.

TA HUUR

Cas muebla di 2 camber
cu pool.
Alto Vista 55-D.
Afl. 1750,= pa luna.
Cel; 662-0638 / 562-7382.

TA HUUR

Un camber pa
un persona.
Cel; 660-2371.

TA HUUR

Cas di 2 camber.
Semi muebla.
Cel; 742-4357 /
594-6691.

SRA. SE OFRECE

Pa traha, haci limpieza di
cas, restaurant, oficina,
cuida hende grandi y
mucha, strika paña.
Cel; 749-5190.

LATIN CHARTER

Buscando
part-time / full-time
Sales.
Contact 600-8939.

CARPINTERO
a domicilio

se hacen y drechan toda
clase de muebles dañados,
madera y formica, sillas
(stoel) closet, cocinas, camas,
puertas. Tel: 568-1347 - Raul

TA BUSCA PA HUUR

Cas chikito of apartment
chikito priva. Becindario di
aeropuerto, Mahuma, Wayaca,
Simeon Antonio, Balashi.
Prijs razonable.
Cel: 743-9601.

ZIEKENVERZORGSTER

cu 45 aña di experiencia
ta duna servicio pa
verzorg hende.
Cel: 562-5050.

**INVISIO REALTY
TA BENDE**

***cas (259 m²) di 4 camber, 3 baño,
situa na Macuarima riba tereno erfpacht
(637 m²) pa Awg. 215.000,=,
***cas (80 m²) di 2 camber y cu 1 baño
cu 1 apartment (34 m²), situ na
Weverstraat riba tereno erfpacht (393 m²)
pa Awg. 195.000,=,
Yama 566-9290.

SE ALQUILA

Una habitacion mueblada
para una persona, cerca del
centro Oranjestad, Dakota.
Info. 560-9283 por un mes
solamente.

TA CHAPI

Tira sushi afo y
construccion general.
Nos ta traha Diasabra y
Diadomingo tambe.
Cel; 594-5115 / 587-6946.

KITCHEN CABINET

Formica Afl. 7,=
Spuut Afl. 9,50
Cederhout Afl. 9,50
Walking closet, closet etc.
Cel: 749-7444.

TA BUSCA

Tereno propiedad pa
cumpra ± 600 m² pa
900 m². Bon prijs.
Cel; 749-7444.


**Menu
Special**

08 mrt. '15

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-702

Pork Cutlet,
Grilled Lomito,
Balchi Pisca,
Sopi di dia.
Purba nos diferente wrapsnan
y sandwich combo delicioso!!

CONTRATISTA

ta buscando hende muher pa
traha como housekeeping.
Mester ta serio local, of cu
papel pa traha liber na Aruba.
Tuma contacto cu nos na
746-6634 / 730-5022.

**GARAGE GOMEZ
& BODY SHOP**

Saca sla putri y spuit y mecanico.
Ta bendre tire segunda mano.
Bon condicion tur size
Afl. 30,= p/un.
Cel: 746-2797 / 565-3424
Washington 22.

DAK

Pa tur trabou di drecha
dak, cambia dak, spuit
tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

VERF Y DAK

Pa tur trabou di verf cas,
negoshi, join compound,
graniplas, spuit dak y
drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

AUTO + HERO BIEU

Nos ta haci servicio di recohe tur
sort'i auto bieue [a Afl. 35,=, Tambe
nos ta recohe stoof, wasm., frigidaire,
tv pa Afl. 10,= y airco, microwave,
bateria pa Afl. 5,=, Tambe nos ta
recohe sushi na bon prijs.
Yama 561-4297 / 561-5179.

TA HUUR

Studio apartment na
Wayaca Gardens.
Afl. 800,= pa luna ta
inclui awa, coriente,
gas, cable.
Airco tin meter apart.
Bel: 592-8011.

**ENCOMIENDAS
ANGELITO**

Salida 10 Marzo
Regreso 15 Marzo.
Afl. 15,= pa kilo + impuesto.
738-0204 / 3185263808
Whatsapp 564-3421.

DIARIO

Tel: 582-6747

Experiencia la maneja
CICLONE
 Septic Tank Service

 Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
 Servicio lihe y confiabel.
 Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
 Repair, Replacemen
 Protector
GLASS PA AUTO
 583 6495 / 5833495
Trim Line
 Design

 Morgenster 72

Torres
 Chica pos  Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

PADITRANS
 Nos ta bende
 santo di pleister, pega
 blokki, piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan,
 cabana y spuit y fura stoe.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set di
 comedor fura GRATIS!!!!
 50% na man y e resto den 3 pago.
 Pos Chiquito 79-L
 Pa info. yama 748-3030.

TA CHAPI
 Chapi haci cura limpi, corta
 tur sorto di mata, trim yerbe
 haci coco limpi, mantencion
 di hardin, irrigacion, hiba
 sushi na dump. Verf cas of
 negoshi. Cel: 564-0703.

W.W. CAR
 Airconditioner Repair
 Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
 Tel: 585-9135 / 560-5005
 Especializa den reparacion di car
 airconditioner, venta repuestos,
 engine service, cambio di brakepads,
 laba injector, diagnostica cu scanner.

SERVICIO SEPTICO

 - Residencial & Comercial
 - Servicio Rapido
 - Servicio Profesional, Confiabel y
 Garantisa
 * Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
 YAMA NOS NA: info@ecotech.aw
 582-4684 www.ecotecharuba.com
 Like Us On Facebook
 Nos ta Acepta ATM ora
 di duna septic service

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
 592.64.76
 566.47.96

 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

**SERVICIO PA PUEBLO
 DI ARUBA**
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi /
 coba fundeshi / pos / cura / pool .
 yena fundeshi y nos ta haci entrega
 di santo / piedra / graniet / plama
 graniet. SERVICIO COMPLETO!

TA FURA
 Pa cada set di sala fura
 bo set di comedor ta
 wordu fura gratis.
 Pa un afspraak yama
 Tel: 660-3563

J.H.C.B
REAL CONSTRUCTION
 pa luna di maart oferta special.
 Ta traha cas, apartment, di
 fundeshi te yabi.
 Bon calidad di trabou. Yama pa
 afspraak Cel: 742-6216.

SE VENDE
 2 autos Chevrolet Aveo
 modelo 2011 casi nobo.
 Inventario completo para
 Restaurante, neveras, y
 refrigerador y una maquina de
 coser nueva. Telf.: 660-8229

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

**PA TUR TRABAO
 DI CONSTRUCCION**
 Traha cas, muraya,
 apt. etc. bon prijs, bon
 calidad, bon trabao.
 Yama: 562-4302

PELIGRO
 Zika y chikungunya en
 Aruba, protehabo.
 Nos ta traha screen pa
 porta, bentana y patio.
 Cel: 560-9570

CONTRUCTION
 Nos ta haci trabou grandi
 y chikito di construction
 pa bin prijs yama of
 whatsapp nos na
 560-2824.

PROMOCION SPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y granito.
 Corta mata grandi y chikito.
 Tel: 562-2532 / 600-1367.
 Tira sushi afo, tin transport.

**ALUMINIUM
 REPARASHON**
 Nos ta drecha porta,
 bentana, hekwerk,
 showcase glass. Lock, wiel,
 screen. Tel: 560-9570

TA HUUR
 Aparta estudio na Tanki
 Leendert, airco inverter, semi
 muebla. Inclui internet wifi,
 exclui awa, energia, cable,
 gas. Rent Afl.850,- pa luna
 mas deposit. Cel: 592-1520.

TA BENDE
 Daihatsu Materia 2008,
 autom. Afl. 8800,-,
 Isuzu Dimax 2012, Diesel,
 std., 4 doors.
 Mercedes Benz 2001, autom.
 Info: 594-3050.

CHAPI
 Tur hardin general,
 corta mata, benta
 sushi afo. Nos tin bon
 prijs. Tel: 569-8003

The New Anytime
 Habri tubería
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tubería.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RIJLES
 Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE
AFL. 350,-
 Sigur y lihe
RIJSCHOO
BENNET **733-4897**
566-5700

**Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo
 kier huur auto? Yama Sulcra**
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

SE BUSCA
 Muchacha con permiso para
 trabajar en Central Bar.
 Edad 20-35, pasar
 personalmente Alto Vista 15-F.
 Cel: 593-9643
 despues de 10'or am.

CONSTRUCCION REMODELACION
 Traha cas, apto pa mt2, traha
 cura, pega mosaico, plafon,
 basha vloer, graniplast, traha y
 drecha dak, verf interior y
 exterior. Prijs hopi favorable.
 Info.: 561-2137.

TA HUUR/FOR RENT
 Cas nobo na Bloemond
 (Paradera), 3 camber, 2 baño.
 Awg. 2200,- + borg
 excl. awa, luz.
 Disponibel 10 di maart.
 Cel: 733-1201.

TA HUUR
 apartamento pa max. 2 persona na
 Jaburibari, camber apart, sala,
 cushina amplio. Sigur, priva
 Awg. 950,- pa luna ta inclui Cable
 y Serlimar. Disponibel April 1.
 No ta permiti mucha.
 Pa informashon 733-1201.

TA HUUR/FOR RENT
 cas amplio na Ponton, 3 camber,
 2 baño, dos sala, camber cu baño
 pafor, cura halto, patio grandi.
 Awg. 2500,- + borg. Excl. awa y luz.
 Disponibel maart 15, 2016.
 Cel: 733-1201.

AIRCO
 "Special" pa servicio di airco split-
 unit solamente Awg.85,-. Inverter
 solamente Awg.95,-.
 Servicio liher y garantiza.
 Techniconan Certificata.
 Cel: 740-7158 / 741-6210.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería
 como electricidad basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel: 594-2380 / 594-8023.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
 pa chica pos, habri tubería
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel: 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y have mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
 Tel: 588-7468 / 592-3344
 Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclyners - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

CARPENTRY
 All wood working.
 Specialist in the kitchen
 cabinet.
 Home & business
 furniture, doors &
 windows.
 Cel: 745-4735.

FOR RENT/TA HUUR
 Apartment di 2 camber
 cu entrada priva situa
 Seroe Colorado
 na San Nicolas, muebla.
 Pa mas info. 569-8007.

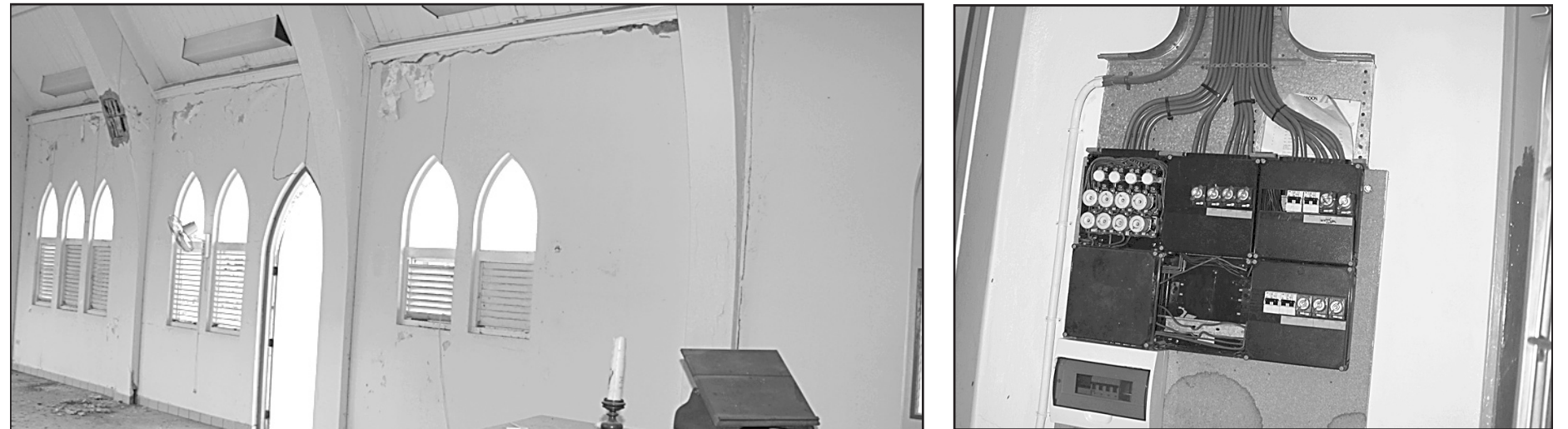
J.M. CARPENTER
CONSTRUCCION N.V.
 Ta traha cas, apartment,
 renobaciones, dak,
 carpinteria, kitchen cabinet,
 closets, verf bo cas etc.
 Cel: 563-7931.

TIN APARTMENT
 Disponibel pa
 un of dos persona.
 Pa mas info.
 561-2390 / 660-2192.

NOS TA CUMPRO
 Muebles, fridge,
 wasmachine,
 stove, 2nd hand pero
 den bon condicion.
 Cel: 561-7622.

PA AVISO
aviso@diario.aw

SABA papiando cu gobierno tocante prioridadnan pa Paviljoen



TA BENDE
Cama (1 persona)
Afl.200,- / Range Hood
(stainl. stl.) Afl.225,- /
1 ice jug super grandi
Afl.225,-. Infm.: 594-1686

SE RENTA
Apartamento semi-mueblado,
incl agua, coriente, cable no
hay airco en Sero Blanco
para un (1) persona
masculino pa Afl.550,-.
Tel: 565-0303

TA HUUR
2 Apartamento di
3 camber. Inclui awa,
cable, internet.
Kamay # 8-C Noord.
Cell: 593-5325

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, airco etc.
Anytime cel: 568-1384.

ORANJESTAD(AAN): Riba e parti cu San Pedro Paviljoen ta afgekeurd, director di SABA, sr. Remo Kock, no por a contesta. Si SABA ta trahando cu departamentonan di gobierno y nan a bin wak cierto situacionnan, pero no sa con leu nan ta cu e rapportnan. Kock a splica cu ta papiando cu gobierno unda cu nan tabata dispuesto pa pone un tiki placa na banda. Loke SABA a haci ta duna nan verlanglijst cu e prioridadnan di mas halto, cual pa nan ta e dak, e coriente y cierto areanan cu tin betonrots, unda cu por mira cu tin cu tuma accion prome cu e bira mas pio, cu pa SABA tin urgencia. Tin cierto areanan unda cu segun Kock, door di mas exposure na tempo, biento, salpeter, cu tin mas necesidad cu otro areanan. E areanan ta depende unda cu nan ta situa. Kock a menciona cu na e momentonan aki ta bezig ta papiando cu gobierno pa wak kico si y no por wordo haci. No por duna ningun deadline na e momentonan aki. E wachtl-

jst pa loke ta cliente, awor aki na e momento aki tin mas of menos 150 hende, pero nan ta bezig pa wak si en berdad e hendenan cu ta riba lista mester tey riba dje. Awor aki toch poco poco nan ta bay wak si tin hendenan cu ayudo, por keda cas. Ta bezig ta filter e lista, pero ta algo cu ta den man di Despa, kende ta analisando esey. Zo y zo, pa loke ta SABA, door cu nan ta hopi cauteloso pa e calidad di servicio, nan ta bezig ta wak e momento cu nan haya e vacaturanan yena, lo por tuma mas hende atrobe. Kock a splica cu ora cu na cierto luga cu tin un cama a bin bashi, e prome riba e lista ta haya chens pa dreña. Te awor aki, financieramente SABA ta haya salario/subsidio di gobierno, e sa cu gobierno ta esun cu ta paga salario pa esnan cu ta traha na SABA. Pero e subsidio ta consisti di un banda di salario y un otro banda ta exploitatie. E exploitatie ta suficiente pa duna e clientenan cuminda y pa mantencionnan chikito. Pero hopi biaha pa manten-

cionnan grandi, e no ta yega, pero loke ta purba di haci toch, si haya un sponsor aki aya, e ta yuda. SABA awor aki ta enfoca pa wak comunidad cu tambe por yuda. Tin tambe hotelnan kier get rid di nan sheets y SABA ta pidi pa haya nan. Ta cosnan cu ta yuda pa por sigui maneha e operacionnan diario. Den ultimo añanan, na varios ocasion, cosnan a pasa unda cu nan ta den deliberacion cu gobierno unda cu e placa a baha un tiki, pero tambe nan ta purba di traha cu loke ta haya. Pero dado momento tin cu wak si e ta un situacion cu ta manehabel. SABA ta hopi creativo pa bin cu solucion, pero loke tin cu tene na cuenta, loke pueblo tin cu tene na cuenta ta, cu Aruba na e momentonan aki ta den un proceso di un vergrijzing hopi grandi. Esey kiernen cu e cantidad di grandinan lo subi, pero un cantidad di e grandinan ey tambe lo kier keda cas mas hopi cu ta posibel. SABA tambe ta kere cu si esey ta posibel, e ta miho pa tur hende. Mas largo bo

keda na cas, mas contento bo ta, bo ta keda cu bo famianan y bo no mester wordo tuma den un cas manera SABA. E ora si na dado momento cu e situacion ta bira asina cu no tin sosten mas di famia, of e malesa a bira di tal grado cu mester atencion 24 ora, e ora ey por bisa cu e persona ey por bay riba e wachtlíjst pa bay cerca nan. Ta purba toch di un tal manera pa percursu si ta posibel. ta bezig ta papian-do cu diferente departamento di gobierno con por mantene e hendenan aki mas largo na cas. Un di e cosnan cu ta purba di haci tambe den e caso di SABA ta, cu tin vakantieopname di un luna, cu un hende ta cu ta cuida su casa na cas, pa dun'e un breathing space pa un rato, por laga e persona bin pa un luna, unda cu at least e cuidado tin un luna pa su mes cu e por haci su cosnan. E por bay cu vakantie of haci su cosnan cu ta necesario y SABA ta purba di haci esey un tiki, Kock a splica.



ANUNCIO DI FAYECIMENTO

Cu inmenso tristesa Instituto Medico San Nicolas (ImSan) ta anuncia cu a fayece

sr. Victor Olegario Jacob

tata di sra. Irene Hill-Jacob empleado di ImSan na departamento di dialyse.

ImSan ta extende su mas profundo condolencia na sra. Irene Hill-Jacob y demas familiay ta desea nan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu tata todo poderoso tume den su reino.

Cu hopi tristesa, pero conforme cu Señor su Boluntad, Famia Porier ra anuncia fayecimento di

**Elmer Allan Jansen**

mihor conoci como "Papi Jansen"

*14 Augustus 1949 - †13 Maart 2016

Nos ta invita tur famia, amigonan y ex-coleganan diaranson 9 di Maart 2016 di 8'or pa 10'or di anochi na Bonaire Bar, San Nicolas pa firma un bunita recuerdo cu lo wordo hiba Curaçao na ceremonia di despedida

Entiero lo tuma lugar diadomingo 13 di maart 2016 na Misa di Steenrijk, Curaçao.

Invitacion

Na nomber di yiunan, nieto(a)nan y bisanietonan y demas famianan nos ta invita pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 11 aña di fayecimento di:

Cecilia Jeandor-Bermudez

y fecha natal di:

Francisco Reinier Jeandor

Cual lo tuma lugar dia 9 di Maart pa 7'or di anochi na Pro Cathedral San Francisco.

Bo presencia ta altamente aprecia.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Ladron a pasa kibra den dos auto na veld di Britania

ORANJESTAD (AAN): nonan di Aruba no por haci Parce cu ni deporte, ciudada- cu tranquilidad tampoco mas.

Sea esey, of ni fanaticonan por bay wak wega cu tranquilidad.

Tur esey debi cu ladronnan solamente tin un meta nan dilanti, esta pa comete destruccion. Nan ta horta cos di hende durante e doño nan no ta presente.

Tabata Diadomingo anochi polis a bay atende dos caso reporta di kiebro den auto. Esaki a socede na e bunita compleho deportivo cu tin awor na Piedra Plat.

Patruxa a presenta y a worde informa cu ta trata di dos kiebro den auto a tuma lugar riba e parkinglot di Britania.

doño di e Mitsubishi Lancer color cora cu number A-10566 a declara, di a staciona pa alredeedor di 7:50 pm su auto riba parkinglot di Compleho Deportivo Franklyn Bareño.

Den careda di 9:10 pm, pa un rato el a bin pafu pa controla su auto debi cu su auto no tin systema di alarma.

El a ripara cu desconocinan a destrui e glas di pasahero banda drechi y e desconocinan a horta 300 Florin mas su Players Card di Casino, un paki cigar y lighter.

Mientras e doño di A-48242 color geel cu shinishi a declara di ta hungando voetbal ora un hende a yame cu desconocinan a kibra tambe den su auto.

Ademas el a declara, cu desconocinan a bay cu tas den cual e tin su paña trabao, cartera, Apple iPod music player, y mas.

Durante polis ta tumando e keho hendenan den cercania a cuminsa controla e area y e tas a worde localiza bao un mata.

Controla e tas a ripara cu desconocinan a bay cu e cartera y cu e Apple iPod.

Pues awor un advertencia na hungadornan y fanaticonan cu ta bay staciona nan auto na e veld di Britania na Piedra Plat, pa tene bon bista riba bo vehiculo de vez en cuando



Tayer Social pa Personanan cu Limitacion Mental

Asosacion di Mayor Sonrisa, Stichting Trampolin pa Trabao y Traimerdia Guia y Recreacion Sonrisa tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Jacintha M. Kelly-Kock

Na bida mama di nos coordinadora y colega Sra. Angelique Perez-Kelly

Sonrisa, Stichting Trampolin pa Trabao, Traimerdia Guia y Recreacion Sonrisa kier a manda palabranan di condolencia y forza na famia den e momento dificil aki.

Invitacion

Esposa, yiunan, nieto y demas famia

Pa medio di esaki kier invita tur famia, amigo y conocirnan Pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di 3 aña di fayecimento di nos difunto stima

**Edison Alejandro Pourier**

Mihor conoci como "Eddy"

Cu a bai sosega den brasa di nos Señor
Dia: Diasabra 12 di Maart 2016
Na Misa San Francisco
Ora: 7:00 pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Tonito's Lottery

Ta participa fayecimento di :

**Oscar Louis Silva**

Primo di propetaria

Kier a informa su clientela cu lo ta sera awe 8 di mart henter dia

Alavez kier a extende palabra di profundo condolencia na famia di e fayecido

ACCIDENTE

**Yama
Tipline
di
DIARIO**

582 2239

Oracion pa awe:

Dios nos tata, Bo a stima mundo asina tantu cu Bo a duna nos bo unico Yiu, pa tur esnan cu pone nan confiansa den dje no bai perdi.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca, pero Mami su recuerdonan y tur loke Mami a haci y siña nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Jacinta Maria Kelly - Kock

Mihor conoci como "Choinda"
*26-06-1951 †01-03-2016

Su esposo stima: Elio (Eddy) Kelly
Yiunan stima: Jasmine Kelly y Pablo Croeze
Angelique y Maikel Perez y Bartola
Eurvin Kelly y Lili Krozendijk

Nieta(o)nan stima: Victoria (Toya) Kelly
Eurvin (Vivi) Kelly
Xavier (Xavito) Kelly
Sarah (Sarita) Geerman

Rumanan: † Bito Kock y yiunan
Linda y Dolfi Maduro y fam
† Felow Kock
Sra vuida Elvia Henricus y fam
Donni Kock y yiu
† Win Kock y yiu
Eda Kock y yiu
Judith y Clayde Lacle y fam
Dichi y Grace y fam

Swa y cuñanan: Rita y † Buchi Lacle y fam
Jani Kelly y fam
Miano y Chenta Kelly y fam
Eric Kelly y Anita Tong y fam
Mescos cu yiunan: Feliz Kelly
Marja y Fedi Croes y fam
Glenda y Bernardo Nuñez y fam

Ihanan: Emely van Romondt y Kenneth Kelly
Mama di su nieto(a): Dalgys Montalvo
Amiga nan di cas: Rafaela y fam, Aida y famia, Livia y fam, Lena y famia

Subrina(o)nan: Giovanni Kock, Giancarlo Kock, Omar y Nohora Maduro, David y Krismar Maduro, Karen y Eddison Mademilia, Kirsten y Minguelito Conquet, Nick van Kimmenade, Shureima Wernet, Lizmaury Kock y Leandro Perez, Kathy y Josue Kelly, Joseph Lacle, Rebecca Kock, Rosecianne Kock y Rextylaine Kock. Harold y Jane, Giovanni y Sulaika, Echi, Kenneth y Gisela, Julienne y Dustin, Rachella, Jairo, Rodney y Arcelys, Nathalie y Popy, Emely y Michael Leo, Emile y Magaly, Dyami y Mya, Dylan.

Ta invita demas famia, conocirnan, primo/a nan y bisiñanan pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar Diaranson 9 di Maart 2016 for di 2or – 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Despues lo wordo crema den seno familiar.

Condondolencia lo tuma lugar riba Diamars 8 di Maart for di 7or – 9or di anochi, na Aurora Funeral Home. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

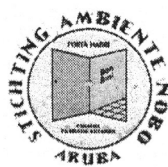
Awor a para bira cu ladronnan ta bay hasta cu boter di gas

ORANJESTAD (AAN) – conoce hopi ladronia y hasta den dia cla. Barionan rond di Aruba cu tabata basta tranquil, awor ta Esaki, casualmente, ta sosode

unda cu tin hopi apartamento na huur cu personanan cu ta bin di otro pais cerca di nos y cu ta keda varios siman riba nos Isla, of hasta cu despues no ta mira nan bay bek.

Ta trata di famianan cu ta bin cu muchanan den nan pubertad y cu habitantenan ta mira nan cana rond atardi, y cu su mainta siguiente nan ta ripara cu tin cosnan no tey mas specialmente den nan patio, y den nan auto, por ehemplo piezanan cu ta wordo kita posiblemente den madrugada.

Pero colmo di e colmonan ta cu hasta boter di gas ladronnan ta bay cune. Esey ta pasando den un bunita residencial na Bushiri, cu por cierto gobierno a drecha masha nice mes cu clinkers mey mey den henter e bario ey, pero tanto bal si no tin seguridad. Ladronnan ta horta hasta matanan cu tin planta den e parti pafo di cura di cas. Con por ta? Y polis no por haci nada si nan no ta gara e muchanan (kizas adulto tambe?) cu man den mansa. Ta parce conveniente pa cuminsa pone camera cu por graba tur loke ta move rond di e cas.



Stichting Ambiente Nobo

Stichting Ambiente Nobo

Stichting Ambiente Nobo ta anuncia
Fayecimento di

Anna Imelda Perrotte- Dirks

Na bida mama di nos cliente Marcia Perrotte

Clientenan, leidsternan, zr Philothea y
directiva di S.A.N.

Ta extende palabra di profundo condolencia y
hopi forza na Marcia y demas famia
Cu Anna Imelda sosega na paz

Cu imenso dolor na nos curason pero confrome cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento na Sint Maarten di:

Sr. Victor Olegario Jacob

Cariñosamente jama: Victo, Daddy of
Paps
Vdo. di Eliza Antonine Jacob -Cox



Na bida cu profesion di carpinte fini a traha na
Curaçao, Aruba, Boneiro y St. Maarten.

*6-3-1929 Curaçao † 29 -2-2016 St. Maarten

Na number di su:

Jiunan di criansa: Elsa y Dick Schoonewil-Bramble na Hulanda
Alfred (Appelnootjes) y Lourdes Bramble -Tromp na Hulanda
Jiunan: Sonia Jacob na Hulanda
Elvia Jacob na Hulanda
† Victor Antonio Jacob
† Samson Julien Jacob
Irene y Erwin Hill -Jacob na Aruba

Manera Nieto y Nieta nan:

Tom Schoonewil y famia na Hulanda
Tessa Schoonewil y famia na Hulanda
Marlon Sneek na Aruba
James (Jimmy) Sneek na Aruba
Elton Bramble y famia na Hulanda
† Lucien Bramble
Diandra Bramble y famia na Hulanda
Nieto y Nieta:
Joshua Hill na Hulanda
Cherylaine Hill na Hulanda

Manera Bisanieta y bisanieta nan:

Thio y Yannick Schoonewil, Eliza y Fenna van Duin y Jaësslyn Abensits.
Bisanieta: Jasper Hill

Ruman: Salomon Jacob y Greet Heijen na Hulanda

Swa y cuñanan: Bebe Schobbe y famia na Sint Eustacius
Ramona Romaine-Cox y famiana St Maarten
Ulrica Cox y famia na Sint Maarten

Subrino y subrina nan, amigo y amiga nan, bisiña nan y conocir nan, demas famia Jacob, Koster, Cox, Bryson, Martis, Schobbe, Pieterella y Richardson na Hulanda, Sint Maarten, Curaçao, Merca y Aruba.

Acto di entierro lo tuma lugar 9 di maart 2016 na St. Maarten.

Contact persoon: +297-7379933 / Facebook: SOnia F Jacob

Homber tabata burachi plus halto di cocaina

ORANJESTAD (AAN); Diadomingo marduga pa 2:10 am, Central di Polis a atende un yamada cu a drenta, unda nan ta solicita asistencia altura di "Jumbo Bar" situa na Santa Cruz.

Patruya di e distrito a worde dirigi y na yegada polis ta topa e homber inicial G.V.A. conoci pa justicia di 47 aña.

E homber G., segun patruya a observa ta fuerte bao influencia di alcohol y probablemente tambe di cocaina, pa cual a detene y a transporte pa warda Santa Cruz.

Na warda a presenta G. dilanti fiscal auxiliary riba su ordo a sera G. den cel pa su seguridad y otro.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

**Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551**

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Despedida ta laga un dolor inmenso,
Pero bo amor, recuerdo y bon ehempelnan
Lo keda pa semper den nos curason

Cu profundo tristeza nos ta anuncia
Fayecimento cristianamente

Henry Curlingford

*13-01-1922 †05-03-2016

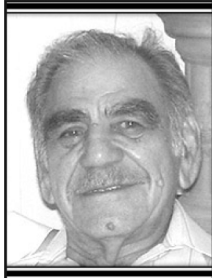
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki famia kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di nos defunto stima



Luis Beltran Donata
"Tan"

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar :

Diaranzon 9 di maart
Diahuebs 10 di maart
Diabierna 11 di maart

Pa 7 pm na misa Pro Catedral San Francisco Oranjestad

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimiento/Invitacion

Na nomber di su esposo Tico, su rumannan, swa- y cuñanan, sobrino(a) nan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion y sosten, durante fayecimento y entierro di nos difunto stima



Julieta Quilotte-Jansen

A la vez nos ta gradici Cas Marie y Huize Maristella pa nan cuido y atencion na nos ser keri y Aurora Funeral Home pa nan bon servicio,

Cu esaki nos ta invita tur famia y amigonan pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo ta riba: 8 di maart 2016
10 di maart 2016

Na misa Sta. Filomena na Paradera pa 07.00 di anochi.

Boso presencia ta altamente aprecia .

Sonido di tironan a lanta for di soño varios famia na Hooiberg dialuna madruga

ORANJESTAD (AAN) – Dialuna madruga, diferente famia a wordo lanta for di soño

na Hooiberg. Mainta bisiñan an tabata puntra otro si nan a scucha e tironan.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

A fayece inesperadamente



Sra. Petra Arina Dijkhoff Geerman

Mihor conoci como "Ina"

*21-10-194 - † 06-03-2016

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 11 di maart 2016 na Sala di Reino Testigo di Jehova na Bubali 5F di 2'or pa 4'or di atardi y despues pa Santana Central Sabana basora.

Adres di condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diahuebs 10 di maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi

Berdad, den oranan di madruga a sona varios tiro pisa, y tin algun persona ta kere cu ta trata di e mesun caso di e mucha homber cu a wordo mata, y cu e tironan a wordo scucha te den Hooiberg.

Realmente no ta sona mucho factible cu ta trata di mesun situacion. E tironan cu a wordo scucha na Hooiberg no ta parce ta algo cu a sosode leu for di e vecindarionan aki, pero mas bien basta cerca.

Podise a trata di hende cu tabata caza Yiwana cu scopet, ya cu unda mas a wordo scucha ta cerca un tereno bashi unda cantidad di Yiwana tin nan habitat.

Tin indicacion cu e personanan cu a spanta cu e sonido fuerte di tironan no a yama polis, pasobra e no ta algo cu sa pasa den e area aki. Ta di spera cu e no sosode mas, pasobra e ora ey si tin un motibo pa preocupacion den un sector cu generalmente ta basta tranquil.

El a regresa cu arma di candela

ORANJESTAD (AAN); Patrulla di polis seccion Santa Cruz a bay na un cas situa na Santa Cruz na unda tin un persona cu arma candela. E unidad den un fraccion a acudi na e direccion y agentenan a papia cu e homber inicial B.W. y e ta declara cu un rato prome e ta tin discusion cu e homber di su ruman muher. E homber a invite pa bringa y consecuentemente B.W. a rabia y a pasa man pa un cuchio. E otro partido e homber inicial J. a core bay na careda cas y a bolbe cu arma di candela. Denunciante B.W. di 33 aña, pa su bida, oblige a core bay. Local ta e cuchio, polis a confisca e arma blanco. E homber J. no ta presente mas na e lugar. Un testigo a declara na polis cu J. enberdad ta tin arma di candela, despues J. a bay for di e lugar. E caso tin debido atencion di polis.

M
MARriott RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO

Marriott
VACATION CLUB
ARUBA OCEAN CLUB

Marriott
VACATION CLUB
ARUBA SURF CLUB

Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Anna Imelda Perrotte-Dirks

Na bida Mama di nos colega Anthony Perrotte

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar

Fecha: Diamars, Maart 8, 2016

Ora: 2:00 PM pa 4:00 PM

Lugar: Misa St. Teresita

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Anna" sosega na paz.

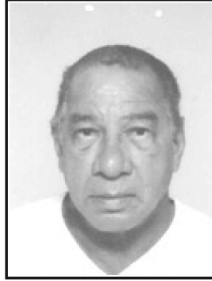
Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor.... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki mas,
tur dia lo mi ta banda di boso curazon,
Mi ta alaba bo Dios pa tur bo
obranan”

Salmo 33



Cu tristeza den nos curason nos ta
participa fayecimento di :

Richard Eduard Jacobs

*29-09-1946 †06-03-2016

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Royal
Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi Dios, mi Señor, mi Salvador.

Cu Bo amor infinito tene'mi den Bo brasa. Ya no tin scuridad.

Unicamente Bo Luz briyando.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta participa fayecimento di :

**Sra. Zenovia
Werleman**

Mihor conoci como “Noba”

*29-10-1934 - †06-03-2016



Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba
tin komo Cordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila
Henter pueblo di Aruba ta kordialmente invitá
pa un anochi di ALABANSA na DIOS

Dia: Djamars 16 Februari 2016

Ora: 7:30-9:30pm

Luga: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat #19 Dakota

ADORASHON NA SANTÍSSIMO

Dia: Tur Djadumingu atardi

Ora: 1pm - 2pm

Lugá: Kapel di Adorashon na misa

La Birgen di Fatima -Dakota

Skucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5
Dialuna-Diabierna: 5:30 - 6:30am i Diasabra
di 6-8am den e programa: "Un Mainta Glorioso
presentá pa MDH Vito Geerman

Sabiduria di Salomon 6

*3 E Poder ku boso tin ta Regalu di Señor; tur boso
Dominio ta bini di Altísimo. T'E lo Saminá boso Obranen
i Intenshonnan

Accident di autonan particular riba tereno di Palo Marga

ORANJESTAD (AAN):E
patruxa di distrito San Nico-
las, diasabra casi mey anochi
a bay direccion di Palo Mar-
ga pa atende un cas no mu-
cha cla, lo por ta trata sea di
dalmento sino bringamento
reporta.

Na yegada patruxa ta wak
un coleganan polis di e de-
partamento encarga cu con-
trol special relaciona cu per-
miso para pafor cu un mucha

homber.

E mucha homber encues-
tion ta fuerte bao influencia
di bebida alcoholic. Segun
e coleganan policial, e mu-
cha homber lo ta involvi den
dalmento riba tereno di Palo
Marga y e otro coleganan po-
lis ta atende e dalmento parti
paden ainda.

Patruxa a puntra nan cole-
ganan paden si nan a consta-
ta cu e mucha homber tabata

stuur un di e vehiculonan. E
contesta ta afirmativo y rela-
ciona cu esaki polis, e mucha
homber sospechoso inicial
G.R.W di 23 aña a worde de-
tene.

Na e lugar mes el a worde
presenta dilanti un fiscal
auxiliar y e ultimo a ordenan
pa tene y sera den un cel pa
saca wayaba. Local ta e auto
Mitsubishi Evolution color
blanco A-26441 den number
di Fiscal Auxiliar e vehiculo
a worde poni na warda di po-
lis.

Ladron a horta dos Laptop na un cas

ORANJESTAD (AAN); Kie-
bro a worde reporta na polis
diasabra faltando dos minuut
pa ta 12' or di anochi bati.

Riba peticion di central, pa-
truxa Oranjestad a acudi na e
cas situa na Brusca.

Na e direccion e señora de-
nunciante inicial G. a declara
na e agentenan cu un hende a
drenta den su cas entre 9:30 y
10:30 anochi.

E intruso (nan) a forza
destrui porta camber pa dren-
ta y segun declaracion di de-
nunciante e ladronnan a horta
tres computer Laptop, dos ta
marca H.P. y un ta Compaq.

Tambe a bay cu tres Flat-
panel Display TV di marca
LG 32 inch, un Keyboard /
piano di marca Casio, un
Numark r101 (aparato musi-
cal) y un tas pa damas cu ta
contene un etui cora contene
Tres Cien Florin Arubano.

Keho ta entrega y ta worde
registra den Actpol na dispo-
sition di Recherché encarga
cu kiebros den cas.

“Never a burden that He does not carry
Never a sorrow that He does not share
Whether the days may be sunny or dreary
Jesus is always there”

With deep sorrow we announce
the passing away of:

**Anna Imelda
Perrotte-Dirks**

Sunrise: August 24, 1924

Sunset: March 02, 2016



Left to mourn her loss are her:

Husband: † Anthony Kyrol Perrotte
Children:

Erva & † Tico Wilson and family (Holland)

Harold & † Linda Perrotte and family (California)

Donny & Maria Perrotte and family

Anella & Stanley Zaandam and family

Rudy & Denisse Perrotte

Theresa & Art Mc Master and family (New Jersey)

Tony & Ella Perrotte and family

Marcia Perrotte

Brother: † Luisito “Wiwi” Dirks

Grandchildren: Tony & Sharon – Kenneth, Gina &

Melissa – Sherrill & Shanella – Karin, Ashley &

Andrew – Natalie, Stephanie & Katie – Tamara &

Nicolas.

Great Grandchildren: Nikki & Quentin – Kelly &

Nicholas – Andrew & Belinda – Ezekiel – Amari,

Deondré & Desiree – Joshua & Sean Anthony –

Chaz, † Nicholas & Aaron.

Great Great Grandchild: Niya-Belle Romeo

Close Neighbor like family: family Emmanuel &

family Kock.

Family: Perrotte, Dirks, Rasmijn, Wilson,

Zaandam, Mc Master, Tromp, Lubo, Jacobs, Da

Silva, Bislick, Solognier, Croes, Kock, Geerman,

Maduro, Ponson, Editha Martis & family.

Special Care Takers: Cenith Castro

Helpers: Auri & Judith

All her friends at Seaport Casino.

We apologize if during our grief we forgot to
mention any name or family.

The funeral will take place on Tuesday 08 March
2016 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from
there to the Catholic Burial Ground in San Nicolas.
The body of Mrs. Anna will be laid out from 2:00
pmat Church

We regret that after the funeral we can't accept
condolences at home.

Staff and Management of Ad Patres funeral home
extend their most sincere condolences to the family.

Condolences can be sent through our e-mail
address or website
www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Telefonnan
di DIARIO**

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

Parlamentario Sr. Jeffrey Kelly:

Proyecto di schoolnan Saludabel a worde presenta na Parlamento

ORANJESTAD (AAN): Parlamento di Aruba a haya un presentacion di e proyecto di "Gezonde Scholen" (Schoolnan Saludabel). Minister di Enseñansa a worde acompaña pa representantenan di e stuurgroep cu a encarga su mes cu e proyecto aki. A conta cu presencia di Departamento di Enseñansa, IPA, Departamento di Salud, Departamento di Asuntonan Social y Ibisá.

Desde aña 2013 a cuminsa cu un proyecto piloto na 5 school, Paulus School, school Kudawecha, school Cacique Macuarima, Mon Plaisir Basis y Mon Plaisir Kleuter. Awo, tres aña despues ta preparando pa ofrece e programa na mas schoolnan na Aruba. Metanan di e proyecto E proyecto aki tin como meta principal mehora e prestacion na school di tur mucha, pero

tambe ta enfoca riba crea un comunidad saludabel y harmonioso cu ta mas consciente di nan estilo di bida. Otro metanan ta pa forma ciudadanonan mas productivo y hisa productividad laboral a largo plazo. Si nos educa nos muchanan na un edad mas hoben posibel pa scohe bon ora ta trata alimentacion, nos lo crea un comunidad mas consciente y esaki automaticamente lo

por yuda baha gasto di cuidando medico aki na Aruba. Un school saludabel ta un school cu ta stimula salud, bienestar y seguridad den un forma integral y structural di alumno y maestronan. Ta educa nos muchanan y ta splicanan cu e meta di e programa aki ta pa nan salud, bienestar fisico, mental y social. Responsabilidad di NOS TUR!



Idea ta pa involucra mas hopi school posibel pa asina purba di yega na mas hopi mucha. E schoolnan lo ricibi sosten pa introduci maneho di alimentacion pa despues nan mes por carga esaki. Pa cuminsa cada school mester percura pa ofrece of bende alimento saludabel na su alumnonan. Maestronan por yuda carga y apoya e proyecto aki na school y fungi como "role model" pa nos muchanan pa loke ta trata hiba un bida saludabel, haci ehercicio y ta consciente di bo "lifestyle". Naturalmente esaki no ta termina na school. Nos mester corda cu mayornan tambe mester duna un man na cas door di no prohibi, sino educa nan yiunan pa scohe bon ora ta trata alimentacion. NOS TUR mester aporta na un comunidad mas saludabel.

Ausencia di mayoria di fraccion di Mep Ta di lamenta cu di henter e fraccion di Mep, unicamente Sr. Glembert Croes tabata presente. Na final Sr. Croes a aplaudi e presentacion y e iniciativa di e proyecto y te asta a menciona cu lo ta bon pa tur partido politico inclui esaki den nan programa di partido. Loke Sr. Croes no ta na altura di dje, ta cu "Gezonde Scholen" ta forma parti di e programa di partido cu AVP a bay eleccion cune na aña 2013. Parlamentario Kelly ta reitera cu awe Partido di Pueblo Arubano AVP ta demostra cu e ta cumpli cu e metanan cu ta fiha y tin un vision pa loke ta trata bienestar y progreso di Pueblo y Pais Aruba.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
Di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:

Virgilio Kock

*29-11-1939 - †06-03-2016
ex-Diputado Obras Publico
ex-miembro di Staten di Antias
ex-miembro di Eilandsraad
ex- Ajd. Director di D.O.W.
ex-lider y presidente PPA
ex-Commissario Banco Central Antias
ex-Presidente Volkskredietbank
ex-tesorero Fundacion Monumento
Juancho Irausquin
ex-tesorero MPA



Tata:
†Valerio (Yuchi) Kock
†Bertha (Ambika) Geerman

Na number di su:
Rumannan:
Franky y Shannon Kock-Truman
Hemmy Kock
Albert y Mary Kock-Mireles
†Hellen Kock
†Raymond Singh
Desmond y Nica Singh-Slater

Sobriono/anan:
†Eric, Lysina, Giovanni, Marlene, Anil, Stanley, Dorothy,
Amanda, Arien, Bryan, Ryan, Prince, Helen, Derrick, Maikel.

Tanta y omonan:
Virginia (Ina) Geerman
†Juan Geerman
†Regina Geerman
Carmen Franken-Geerman
Elsa Angela-Geerman
Rosa Geerman.
Selpha Luydens- Geerman,
Jacob Geerman,
Clarita Coutinho-Geerman,
Dominico Geerman,
Mario Geerman,
Arturo Geerman.

Demas famia:
Kock, Geerman, Singh, Maduro

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 11 di maart 2016 na Capilla Emanuel na San Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 10 di maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
Di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:



Virgilio Kock

*29-11-1939 - †06-03-2016
ex-Diputado Obras Publico
ex-miembro di Staten di Antias
ex-miembro di Eilandsraad
ex- Ajd. Director di D.O.W.
ex-lider y presidente PPA
ex-Commissario Banco Central Antias
ex-Presidente Volkskredietbank
ex-tesorero Fundacion Monumento Juancho Irausquin
ex-tesorero MPA

Na number di su:
Yiunan:
Yvonne y Harold Webb-Kock
Monica Kock
René y Kristoff Botha-Kock
Diamanta Kock y Claudio Menegatti
Yngrid Virginia y Rolando Primera-Kock

Nieta/o:
Miarka Webb
Raphaella Webb
Gabriella Arends
Elizabeth Arends
Ana Yngrid Primera-Kock
Alejandro Primera-Kock
Ricardo Primera-Kock

Mama di su yiunan:
Riet Timmerman-Elvers
Florence Liesdek
Yngrid Yagua

Demas famia: Kock, Webb, Arends, Botha, Menegatti, Primera
Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 11 di maart 2016 na Capilla Emanuel na San Nicolaas di 2'or pa 4'or di atardi despues cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diahuebs 10 di maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 2239

Fax: 582 8551

OCW y FDA ta sostene Academic Foundation Year



ORANJESTAD(AAN)-- Proyectonan cu ta envolvi e desaroyo di e ser humano ta proyectonan esencial pa cu e desaroyonan den comunidad di Aruba. Edwin Roos, kende ta president di Fondo Desarojo Aruba (FDA) a expresa cu e proyectonan manera esun cu a wordo firma cu Ministerio di Enseñansa y Universidad di Aruba ta cerca di su curazon pasobra e ta genera e hendenan cu Aruba mester pa sigui carga proyectonan pa e comunidad.

Roos a haci mencion tambe di otro ehempelnan di proyectonan cu FDA a contribui na dje cu ta yuda den e desaroyo di e ser humano, incluyendo un proyecto cu a wordo organisa pa upgrading di e personal di Departamento di Recurso Humano y varios otro proyecto den enseñansa.

Esaki ta un di e tipo di proyectonan cu Roos a bisa cu e mes personalmente ta gusta mas, pasobra e ta un inversion den nos hendenan.

E proyecto cu a wordo firma e siman aki ta encera un aña preparatorio pa studiantenan cu ta caba un scol secundario manera HAVO of VWO of un scol avansa, manera Colegio EPI, y kier sigui studia na un institucion di enseñansa superior. E asina yama Academic Foundation Year lo yuda e estudiante establece un fundeshi pa su futuro estudio y carera pa medio di un curriculum cu ta yud'e "overbrug" e "gap" cu tin entre nos scolnan secundario y e institucion di enseñansa academico superior.

Hopi biaha ta ripara cu e studiantenan no tin e nivel tecnico pa sigui un estudio superior of nan no sa ainda kico nan kier bay studia. Durante di e aña "extra" aki e estudiante ta ricibi materialnan cu ta yud'e yega e nivel academico cu ta wordo spera di dje, y e ta haya e espacio pa orienta su mes miho encuanto di tur e diferente opcionnan cu ta existi pa su futuro estudio riba nivel HBO of Universiteit.

E curso aki ta particularmente un "pre" pa e studiantenan cu tin plannan pa studia den exterior.

E confirmacion di parti di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar di Enseñansa cu e proyecto aki ta uno cu ta wordo sosteni pa gobierno ta hopi importante pa FDA, como cu e continuidad y sostenibilidad di un proyecto cu nan ta inverti den dje ta un di e puntonan principal ora nan dicidi di financia cualkier proyecto.

Edwin Roos a subraya cu e fondonan cu a ricibi di OCW di Hulanda y ta wordo maneha pa FDA ta pa establece e programa y por a mira den e presupuesto di enseñansa cu a pone un suma disponibel caba pa e continuidad di e programa.

E presidente di FDA a finalisa deseando Universidad di Aruba y tur estudiante cu probecha di e oportunidad pa sigui e curso aki hopi exito.



THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid till Maarch 9

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
LONDON HAS FALLEN daily: 4:00 6:30 9:00 NEW R matinee: 1:00 late show: 11:30	LONDON HAS FALLEN daily: 4:45 7:15 9:45 NEW R matinee: 2:15 late show: 12:15
RACE daily: 4:15 7:30 NEW PG-13 matinee: 1:00 late show: 11:00	RACE daily: 8:00 NEW PG-13 matinee: late show: 11:15
CAPTURE THE FLAG daily: 4:30 NEW PG matinee: 12:00 2:15	CAPTURE THE FLAG daily: 6:30 NEW PG matinee: 1:45 4:00
THE FINEST HOURS 3D daily: 6:45 SP PG-13 late show:	THE FINEST HOURS 3D daily: 9:00 SP PG-13 late show: 12:00
ZOOTOPIA daily: 5:15 SP PG matinee: 12:00 2:30	ZOOTOPIA daily: 5:30 SP PG matinee: 2:15 2:45
TRIPLE 9 daily: 8:15 R late show: 11:15	TRIPLE 9 daily: 5:30 8:30 R late show: 11:30
GODS OF EGYPT 3D daily: 8:00 PG-13 late show: 11:00	GODS OF EGYPT 3D daily: 8:30 PG-13 late show: 11:30
RISEN daily: 5:30 PG-13 matinee: 12:30 3:00	RISEN daily: 5:45 PG-13 matinee: 2:45
EDDIE THE EAGLE daily: 9:00 PG-13 late show: 11:30	EDDIE THE EAGLE daily: 4:45 7:15 PG-13 matinee: 2:00
DEADPOOL daily: 9:30 SP R late show: 12:00	DEADPOOL daily: 9:45 SP R late show: 12:15
KUNG FU PANDA 3 daily: 4:30 SP PG matinee: 12:00 2:15	
BONINI HOLLAND daily: 6:45 PG-13	

LATEST RELEASES



SUPERCARD ta dunabo sorpresanan fabuloso

Mini Market na Doña Clara a bira victima di ladroncia



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 6 or di mainta diadomingo a sosode un kiebro y ladroncia na Doña Clara. Ta e minimarket chines a bira victima. E tabata muestra den direccion di choller of ladron.

A logra kibra e porta cu un

obheto y despues bai aden y ranca sali cu e cashregister y bente tras di Ex Papiamento Restaurant. Polis a cuminsa un investigacion den e area. Basta daño a wordo cometi pa asina logra drenta den e localidad.

Prome Minister Eman y su team ta cla pa Aruba Doet cu proyecto di fitness pa Linear Park



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Mike Eman y su team di Ministerio di Asuntonan General ta cla pa e evento grandi di Aruba Doet riba dianan 11 y 12 di maart awor. Riba e fechanan aki Aruba ta move pa haci trabou boluntario pa organisacionnan local cu mester di un man pa haci cierto trabou of proyecto na bienestar Aruba. Prome Minister Mike Eman, prome cu 'Aruba Doet' a keda introduci, a bin ta promoviendo e trabou

di boluntarianan den barionan. E biaha aki e mandatario a scoge un proyecto cu lo beneficia e pueblo di Aruba en general. Den cuadro di esaki e mandatario a bishita e tayer di DOW unda e preparacionnan ta tumando luga pa prepara e base den cual e aparatonan ta bay wordo instala riba Linear Park. E mandatario a combersa cu e trahadonan y a probecha pa duna un man. El a expresa cu su deseo ta pa tur e basenan ta cla pa wordo instala riba e

dia di Aruba Doet dia 12 di maart awor. "Nos a pensa largo pa haci algo cu ta beneficia e pueblo en general y hunto cu Leo de Hertog di Movecion den Bario y actividad pa esnan di 60 aña bay ariba a cuminsa aserca empresanan cu por haci donacion pa bini cu ekiponan cu ta permiti e ciudadanonan haci ehercicio cu nan propio peso." Den cuadro di esey a pensa pa bini cu e mesun tipo di infrastructuranan aki riba areanan publico.

E team di Prome Minister Eman a haci recorrido riba Linear Park pa averigua unda por pone e aparatonan cu e hendenan por haci training cu nan propio peso, pa haci push-up, pull-up, dips, etc. "E ta algo cu ta hopi popular na otro paisnan y nos a scoge pa instala nan riba e dia di 'Aruba Doet' na diferente punto riba Linear Park," Eman a splica. E trahadonan di DOW a keda encarga pa traha un fundeshi, cual lo bay wordo basha den e siman aki. E parti aki mester ta cla pa na momento cu Prome Minister Mike Eman y su team participa den e evento di Aruba Doet den fin di siman awor. E aparatonan di hero lo wordo gebolt den e fundeshi pa duna nan un miho sosten. E ta algo, e mandatario a splica,

cu lo beneficia tur esnan cu ta dedica tempo na movecion pa mehora condicion diariamente riba Linear Park. "Mi kier haci un apelacion na henter nos comunidad pa riba e fecha aki di un forma of otro yuda bo bario, yuda un organizacion deportivo of social door di haci mantencion of verf. Tin hopi trabou pa haci y hopi biaha e organisacionnan ta depende di colaboracion di boluntarianan. Pesey ta bunita cu nos a pone awo como pais un fecha special riba cual ta pidi cooperacion di henter Aruba pa pone man durante 'Aruba Doet' pa haci e trabou pa diferente instancianan local y haci esaki mas exitoso."

E trabou di boluntario ta algo cu e mandatario a bin ta haci y promove pa algun aña caba, desde su prome gobernacion, bou di e comunidad. "Cas tur fin di siman nos tabata scoge un scol, un club of casnan pa bay verf. Awor nos ta mira cu esaki ta birando algo nacional. Ministerio di Asuntonan General a bin ta promoviendo e sentido di comunitarismo y di convivencia, y nos ta mirando cu e ta hayando un acogida nacional. Nos ta hopi orguyoso di esaki," e mandatario a expresa. Y a agrega cu e ta masha contento pa mira cu e sentido di

convivencia ta creciendo bou di e comunidad na Aruba.

E proyecto aki ta bou coordinacion di Francis Gomez, hoofd di Ontwerp and Planning di DOW, ta encarga pa ehecucion di e proyecto aki. El a splica cu nan ta realisando e trabou aki for di inicio di januari y mira cual e ta miho forma con nan por wordo instala riba Linear Park. E proyecto aki ta wordo ehecuta den coordinacion cu Marco Tromp di InfraTeam. E intencion ta pa cuminsa riba henter Linear Park, di Brandweer te na Wilhelminapark y despues sigui pa Malmok y Essoheights, unda cu tin e Parke. Awor aki tin 4 set di e structuranan cu ta cla pa wordo poni of instala durante Aruba Doet. Cada set ta consisti di 11 aparato di fitness, di cual 3 set ta wordo instala riba Linear Park, un ta wordo poni na Malmok y shete aparato ta bay Lago Heights. E ta aparatonan cu ta cubri ehercicio pa tur e musculonan di curpa y cual sigur lo bira algo atractivo pa esnan cu ta haci ehercicio.

Prome Minister Eman y su team di Ministerio di Asuntonan General lo ta trahando for di tempran riba dia 12 di maart awor riba Linear Park.



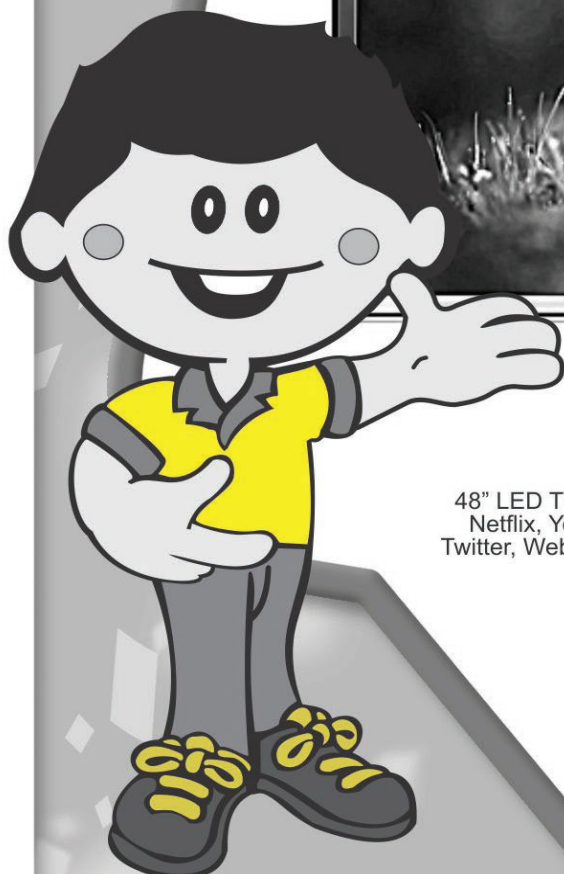
Awe 8 di maart ta cumpli un anja mas di bida Juan Jr Maduro e ta recibi pabien di su mama Jasmin di su tata Juan sin lubida su dos rumanan Jenifer y Jenily y sin lubida su welanan Catharina y Maria y su bisawelo Agustin. Jr ta recibi pabien tambe di tur su, primo - primanan, omonan y tantanan y henter famia maduro - koolman sin lubida su coleganan di AGS. masha masha pabien y cu bo pasa un super dia awe. Happy Bday

amc unicon

6 years deals

CREDIET TE CU
24
LUNA

48"
SMART!



TCL

48" LED TV, Full HD, 1080p, **SMART**,
Netflix, YouTube, Picasa, Facebook,
Twitter, Web Browser, USB, App Store.
L48D4740E

AWOR!

Antes ~~1099,-~~

999,-

CREDIET PRIJS

AWG.

80.00

pa luna SO!

AWE SO!!!



Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. *Tanten cu tin den stock.